

Implementación de la Ayuda para el Comercio en América Latina y el Caribe

Reuniones de revisión
nacionales y regionales 2008-2009



ORGANIZACIÓN
MUNDIAL
DEL COMERCIO



BID



Sector de Integración y Comercio
Vicepresidencia de Sectores y Conocimiento

Implementación de la Ayuda para el Comercio en América Latina y el Caribe

Reuniones de revisión
nacionales y regionales 2008–2009

ORGANIZACIÓN
MUNDIAL
DEL COMERCIO



Sector de Integración y Comercio
Vicepresidencia de Sectores y Conocimiento

Las ideas y opiniones expresadas en esta publicación son de los autores y no representan necesariamente la posición oficial del Banco Interamericano de Desarrollo, su Presidente o su Directorio Ejecutivo.

Contenido

:: Agradecimiento / v

:: Introducción / 1

:: Ayuda para el Comercio en América Latina y el Caribe / 5

Reseña / **5**

Antecedentes / **5**

Vigilancia y evaluación / **6**

Ayuda para el Comercio en América Latina y el Caribe / **11**

Análisis subregional / **13**

Tendencias de la cooperación Sur-Sur / **34**

Observaciones finales / **39**

DEBATES DE LAS REVISIONES REGIONALES, SUB-REGIONALES Y NACIONALES DE AYUDA PARA EL COMERCIO 2008–2009 / 41

:: Reunión subregional: El Caribe (Barbados) 11 y 12 de diciembre de 2008 / 43

:: Diálogo Nacional: Perú 3 de marzo de 2009 / 47

:: Diálogo Nacional: Honduras 5 de mayo de 2009 / 51

:: Segunda Revisión Regional: Jamaica 7 y 8 de mayo de 2009 / 55

:: El camino a seguir / 63

APÉNDICES / 65

:: Apéndice 1: Documentos de trabajo (Resúmenes) / 67

:: Apéndice 2: Agenda de los eventos y lista de participantes / 73

Agradecimiento

El presente informe fue preparado por el Sector de Integración y Comercio del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y la División de Desarrollo de la Organización Mundial del Comercio (OMC). El BID y la OMC desean manifestar su agradecimiento a todos los gobiernos, organismos donantes, al sector privado y a las organizaciones internacionales y regionales que participaron de las revisiones a nivel nacional, subregional y regional de la Ayuda para el Comercio por su contribución a las fructíferas discusiones mantenidas en dichos eventos.

Este informe ha sido elaborado bajo la dirección general de Antoni Estevadeordal, Gerente del Sector de Integración y Comercio del BID y Shishir Priyadarshi, Director de la División de Desarrollo de la OMC. El Documento Informativo sobre Ayuda para el Comercio en América Latina y el Caribe que se incluye en esta publicación fue confeccionado en forma conjunta por la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), la OMC y el BID.

El equipo que participó en su preparación fue coordinado por Carolyn Robert y estuvo integrado por Krista Lucenti, Anabel Gonzalez, Pamela Coke-Hamilton, Maria Lissette Romero y Aurelio García. Michael Roberts, de la División de Desarrollo de la OMC, brindó un valioso asesoramiento. Quisiéramos agradecer también a Patricia Francis, Directora Ejecutiva del Centro de Comercio Internacional y al Profesor Simon Evenett por su colaboración en las actividades correspondientes a la Segunda Revisión Regional, llevada a cabo en Jamaica. El equipo contó con la asistencia de Mariana Sobral, Martha Skinner y Nelly Hernández.

Deseamos expresar un especial agradecimiento al Departamento para el Desarrollo Internacional del Reino Unido (DFID, por sus siglas en inglés) y a la Agencia Canadiense de Desarrollo Internacional (CIDA) por el aporte financiero para la organización de las Reuniones de Revisión de la Ayuda para el Comercio.

Introducción

La integración a la economía global es un elemento central en la estrategia de desarrollo de los países de América Latina y del Caribe (ALC). El comercio es el motor del crecimiento y, si va acompañado de sólidas iniciativas y políticas sectoriales complementarias de amplio alcance, tanto públicas como privadas, tiene el potencial de contribuir a la reducción de la pobreza.

Sin embargo, los gobiernos y las empresas del sector privado de ALC aún enfrentan obstáculos que les impiden beneficiarse de la integración global. Algunos se relacionan con la falta de acceso a los mercados exportadores, que las negociaciones del comercio internacional buscan abrir.¹ Sin embargo, las restricciones internas a la competitividad internacional (como la información incompleta sobre oportunidades comerciales, la burocracia excesiva que perjudica la inversión extranjera directa, una financiación insuficiente a las exportaciones de las empresas más pequeñas, una infraestructura deficiente que infla los costos comerciales y mecanismos insuficientes para promover una justa distribución de los beneficios del comercio) pueden imponer obstáculos más grandes aún que la protección comercial.

La participación de los países de América Latina y el Caribe en el total de la Ayuda para el Comercio (APC, por su sigla en inglés) creció del 7,5 por ciento al 8,7 por ciento en 2007; lo cual representa una pequeña parte de la asistencia oficial para el desarrollo (AOD) relacionada con el comercio. Según estimaciones de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), Asia recibió el 44 por ciento del total de la APC; África, el 40 por ciento; ALC, el 8,7 por ciento; Europa, el 5.3 por ciento; y Oceanía, el 1,2 por ciento. Mediante su diálogo de política permanente, los procesos de programación y el diseño y la ejecución de proyectos, el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) intenta reducir la importante brecha existente entre la oferta y la demanda de APC² en ALC.

Durante la primera *Revisión Regional de Ayuda para el Comercio* llevada a cabo en Perú en septiembre de 2007 y la primera *Revisión Global de Ayuda para el Comercio* celebrada en Ginebra en el mes de noviembre de 2007, los ministros y altos funcionarios de comercio y finanzas de América Latina y el Caribe manifestaron que no se prestaba la suficiente atención a la

¹ Los países de ALC actualmente forman parte de la Ronda de Doha y participan en múltiples negociaciones comerciales de carácter regional y bilateral en la región, incluyendo en el comercio bilateral con socios claves, entre ellos Canadá, los Estados Unidos, la Unión Europea y ciertos países asiáticos.

² Ver “Ayuda para el Comercio en América Latina y el Caribe: La experiencia del Banco Interamericano de Desarrollo”, *IDB Contribution to the WTO Aid for Trade Task Force*, Banco Interamericano de Desarrollo, mayo de 2006.

asistencia relacionada con el comercio en la región. Asimismo, los países en vías de desarrollo resaltaron la necesidad de alentar una mayor apropiación de la iniciativa, a fin de fortalecer los mecanismos de monitoreo y evaluación y cambiar el foco hacia temas de implementación.

En consecuencia, la Hoja de Ruta de la Ayuda para el Comercio 2008–2009 pone el acento en el monitoreo de la implementación concentrándose en las prioridades sectoriales, regionales y de cada país. En preparación para la Segunda Revisión Regional de APC para países de ALC celebrada en Montego Bay, Jamaica, en el mes de mayo de 2009, se llevaron a cabo una serie de revisiones nacionales y subregionales en toda la región (a saber: el Caribe, Perú y Honduras). En dichas revisiones se puso de relieve el enfoque técnico y orientado a resultados.

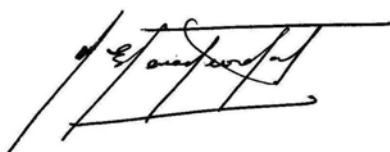
La Segunda Revisión Regional trabajó a partir de las autoevaluaciones de la OCDE/OMC presentadas por los países de la región para desarrollar planes realizables, monitorear los avances y alentar la rendición de cuentas recíproca. Más específicamente, el evento alentó la revisión entre “pares” y las iniciativas por avanzar en la implementación de estrategias concretas a nivel nacional y regional en ALC. También contribuyó a aumentar y a desarrollar la integración del comercio en las agendas de desarrollo nacional y regional; estrategias regionales y del sector privado como parte del proceso de implementación de la iniciativa APC; al tiempo que promovió la coordinación entre donantes e instituciones relevantes en la implementación de APC en la región.

Hacia el futuro, la Ayuda para el Comercio resulta aún más crítica para estimular la respuesta de los países en vías de desarrollo desde la oferta, en particular de los países de bajos ingresos de la región. El impacto de la crisis financiera en la economía real y la imposibilidad de completar el Programa de Doha para el Desarrollo pueden poner en riesgo la contribución del comercio para alcanzar el crecimiento económico y la reducción de la pobreza en los países en vías de desarrollo. Los déficits en los flujos financieros hacia los países en desarrollo a causa de la contracción de la demanda mundial por lo general representan un riesgo mayor para los países productores de *commodities*. Sumado a la dependencia de los ingresos en concepto de aranceles, estos desarrollos harán que los presupuestos sean vulnerables a las potenciales reducciones de los flujos comerciales.

El diálogo y las discusiones que surgieron de las revisiones pusieron de relieve la importancia de los siguientes temas:

- El cambio de foco de las revisiones, que pasaron a ser nacionales y regionales, generó material muy interesante, produjo numerosas recomendaciones de política y proporcionó una clara muestra de la apropiación regional y por país del proceso de Ayuda al Comercio, lo cual constituye un buen augurio para el futuro de la iniciativa.
- Existe una profunda necesidad de asistencia en materia de infraestructura, tanto *soft* (conocimientos, experiencia, servicios gubernamentales y del sector privado) como *hard* (transporte, comunicaciones e infraestructura aduanera necesarios para dar un soporte eficiente al comercio internacional). La Ayuda para el Comercio puede soportar el desarrollo de estos requerimientos de infraestructura y de arquitectura institucional.
- Existen experiencias exitosas y valiosas que es necesario compartir más ampliamente entre los países, a fin de crear iniciativas que permitan a otros seguir estos pasos en materia de implementación de la Ayuda para el Comercio.
- Las empresas no quedan satisfechas simplemente cumpliendo los estándares legales de los socios comerciales en cuestión cuando los compradores del sector privado exigen estándares mucho más altos.
- El análisis de la cadena de valor puede aprovecharse para dar forma a las Estrategias de Ayuda para el Comercio. Esta metodología permite identificar las barreras que le impiden a la gente conectarse con los mercados, y revela en qué punto las reformas internas, las mejoras en infraestructura física y las menores barreras al comercio exterior pueden mejorar el acceso a los mercados. La medición de los obstáculos en función de indicadores comunes (por ejemplo, el tiempo de salida al mercado, el impacto en los costos) sirve para identificar prioridades, proporciona una base para la integración de las metas de desarrollo y el comercio, y permite identificar dónde tendría mayor impacto la iniciativa de Ayuda para el Comercio.
- La cooperación Sur-Sur claramente estimula a ciertos países en vías de desarrollo de medianos ingresos y a algunos donantes. Por ello, otra línea de deliberación potencialmente fructífera podría ser el desarrollo de modalidades que permitan facilitar la cooperación Sur-Sur y la cooperación triangular Sur-Norte-Sur, quizás con incentivos de parte de los donantes.

El BID, conjuntamente con sus estados miembros, tiene el compromiso de continuar apoyando a los países de América Latina y el Caribe en la implementación de la iniciativa de Ayuda para el Comercio de la OMC y sus objetivos.



Antoni Esteveordal

Gerente del Sector de Integración y
Comercio – BID



Shishir Priyadarshi

Director de la División de
Desarrollo – OMC

Ayuda para el Comercio en América Latina y el Caribe³

Reseña

El presente documento informativo ofrece una reseña de la iniciativa APC, la Hoja de Ruta de la APC (plan de trabajo) para 2009, el marco de monitoreo y una descripción de los flujos de APC hacia los países de ALC. En él se brinda un panorama general de los principales mensajes surgidos de las respuestas de los países de ALC a la autoevaluación de los países socios sobre la base del cuestionario de la OCDE/OMC. También se aborda la cooperación Sur-Sur.

Antecedentes

En la Conferencia Ministerial de Hong Kong celebrada en diciembre de 2005 se acordó un nuevo programa de Ayuda para el Comercio que fue implementado por el Equipo de Trabajo en julio de 2006.⁴ En 2007, la OMC, en colaboración con el Banco Mundial y los bancos regionales de desarrollo, llevó a cabo tres exámenes regionales de la Ayuda para el Comercio. Esos exámenes tuvieron lugar en Lima (Perú) los días 13 y 14 de septiembre de 2007 para la región de América Latina y el Caribe; en Manila (Filipinas) los días 19 y 20 de septiembre de 2007, para la región de Asia y el Pacífico; y en Dar-es-Salaam (Tanzanía) los días 1º y 2 de octubre de 2007 para la región de África. Entre los días 19 y 21 de noviembre del mismo año tuvo lugar en la sede de la OMC el primer Examen Global de la Ayuda para el Comercio.

Entre los temas que surgieron del primer Examen Global de la Ayuda para el Comercio figuraron la necesidad de promover una mayor apropiación de la iniciativa por los países en desarrollo; de reforzar la vigilancia y la evaluación; y de pasar a concentrarse ya no en la concienciación, sino en la aplicación. En colaboración con organismos asociados, en 2009 se han organizado varios exámenes nacionales y subregionales de la Ayuda para el Comercio con estos objetivos. En la región de América Latina se han celebrado exámenes nacionales en el Perú el 3 de marzo, y en Honduras el 4 de mayo, y los días 11 y 12 de noviembre de 2008 tuvo lugar en Barbados un examen subregional para el Caribe. Se están desarrollando discusiones con vistas a otras

³ Documento Informativo conjunto elaborado por el Banco Interamericano de Desarrollo, la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico y la Organización Mundial del Comercio. El documento fue circularizado por la OMC con el símbolo WT/COMTD/APC/W/13

⁴ WT/AFT/1.

actividades regionales en 2009⁵, incluyendo un segundo Examen Regional de la Ayuda para el Comercio los días 7 y 8 de mayo en Montego Bay (Jamaica).

El segundo Examen Global de la Ayuda para el Comercio tendrá lugar en la sede de la OMC en Ginebra (Suiza) los días 6 y 7 de julio de 2009. En él se evaluarán los progresos realizados desde el primer Examen y se analizará minuciosamente la manera en que se está haciendo operativa sobre el terreno la Ayuda para el Comercio. Se examinarán los progresos realizados para lograr financiación adicional y se intercambiarán opiniones sobre la forma en que pueden mantenerse las corrientes de ayuda teniendo en cuenta el empeoramiento de las perspectivas económicas mundiales. El impacto de la crisis financiera en la economía real y la incapacidad para concluir el Programa de Doha para el Desarrollo amenazan con poner en peligro la contribución del comercio al crecimiento económico y la reducción de la pobreza en los países en desarrollo. La insuficiencia de las corrientes de financiación hacia los países en desarrollo, causada por una contracción general de la demanda, constituye un peligro mayor para los países productores de productos básicos. Estos hechos, unidos a la dependencia de los ingresos por concepto de aranceles, harán que los presupuestos sean vulnerables ante las posibles reducciones de las corrientes comerciales. En este entorno más inhóspito, la Ayuda para el Comercio es todavía más decisiva para estimular en los países de bajos ingresos la respuesta de capacidad de oferta. Para este proceso es fundamental el examen de las conclusiones extraídas del marco establecido para vigilar la Ayuda para el Comercio, que es un objetivo clave de la Hoja de Ruta de la Ayuda para el Comercio para 2009.

Vigilancia y evaluación

El principal reto que enfrenta la comunidad del desarrollo en relación con la Ayuda para el Comercio es el de mejorar su eficacia. Como se destaca en los estudios llevados a cabo por la OCDE, hay pocos trabajos de investigación sólidos sobre los efectos y la eficacia de los programas de Ayuda para el Comercio. Esto se debe en parte a la dificultad de asignar valores a las intervenciones que se realizan y a la ausencia de marcos de vigilancia y evaluación. Con el propósito de mejorar la credibilidad de la Ayuda para el Comercio y asegurar que se atendieran las necesidades identificadas en el plano local, ya fueran de orden financiero o relacionadas con los resultados, el Equipo de Trabajo sobre la Ayuda para el Comercio recomendó el establecimiento de dos mecanismos de responsabilidad:

⁵ Se presenta una lista completa (en inglés únicamente) de los exámenes nacionales y subregionales previstos en: http://www.wto.org/english/tratop_e/devel_e/a4t_e/ctd_sessions09_e.doc.

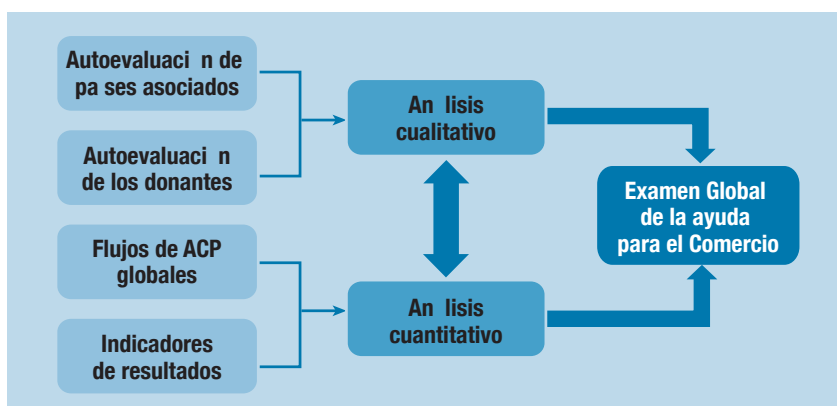
- A nivel local, fomentar una verdadera apropiación de los programas por los países y asegurar que las necesidades comerciales se atiendan adecuadamente y se integren en las estrategias de desarrollo nacionales.
- A nivel mundial, aumentar la transparencia acerca de lo que está ocurriendo, lo que no, y los aspectos que hay que mejorar.

En estas condiciones, la OCDE y la OMC han creado un marco de vigilancia de la Ayuda para el Comercio, destinado a promover el diálogo y alentar a los principales protagonistas a que cumplan los compromisos, se atiendan las necesidades locales, se mejore la eficacia y se refuerce la mutua responsabilidad. El nuevo sistema de vigilancia creará incentivos mediante una mayor transparencia, el examen pormenorizado y el diálogo (o sea, al poner “bajo los focos” el progreso), para fomentar sinergias entre el comercio y otras esferas de la política económica de los países en desarrollo. Esto, a su vez, debería mejorar la coherencia de la Ayuda para el Comercio con las estrategias generales de ayuda y los organismos donantes, componentes esenciales de una alianza efectiva entre los donantes y los países asociados en la Ayuda para el Comercio, tal como se establece en la Declaración de París sobre la eficacia de la ayuda. El hecho de centrarse en la responsabilidad local aportará incentivos para fortalecer la apropiación nacional y la gestión orientada a los resultados. El examen global periódico de la Ayuda para el Comercio garantizará, a la vez, que los esfuerzos de los donantes y los países asociados se centren en las necesidades identificadas a través de los mecanismos de responsabilización local.

Como se indica en el gráfico 1 *supra*, el marco de vigilancia y evaluación de la Ayuda para el Comercio funciona en cuatro niveles:

- Análisis global de las corrientes de Ayuda para el Comercio, utilizando datos extraídos de la base de datos del Sistema de notificación por parte de los países acreedores (CRS) de la OCDE, a fin de evaluar dónde se están proporcionando recursos, determinar dónde existen lagunas, señalar dónde deben hacerse mejoras y aumentar la transparencia en lo que respecta a las promesas de contribuciones y los desembolsos.
- Evaluaciones de las actividades de Ayuda para el Comercio de los donantes nacionales, regionales y multilaterales, basadas en sus autoevaluaciones, para garantizar la difusión de las prácticas recomendadas en todos los países, identificar esferas que puedan ser objeto de mejora y aumentar la transparencia en las promesas de contribuciones y los compromisos.

GRÁFICO 1/
Marco de vigilancia y
evaluación



- Vigilancia y evaluación en los países, sobre la base de autoevaluaciones realizadas por los propios países asociados (receptores), a fin de proporcionar una perspectiva más centrada en países específicos para determinar si se está integrando el comercio en las políticas nacionales de desarrollo, si se están cubriendo las necesidades comerciales y facilitando recursos financieros, y si la Ayuda para el Comercio es eficaz sobre el terreno.
- Utilización de indicadores para evaluar la utilización y la eficacia de la Ayuda para el Comercio, especialmente en las esferas prioritarias indicadas por los receptores en sus cuestionarios de autoevaluación.

Con motivo del primer Examen Global, realizado en noviembre de 2007, la OCDE y la OMC publicaron un informe conjunto titulado “*Aid-for-Trade At-a-Glance 2007: 1st Global Review*” (La Ayuda para el Comercio en síntesis – 2007: 1º Examen Global), en el que se estudian las tendencias y la evolución de las corrientes de ayuda durante el período 2002–2005. El informe constituye un punto de referencia que servirá para medir la asistencia futura en las categorías más estrechamente relacionadas con la Ayuda para el Comercio. Como parte de los preparativos para el segundo Examen Global, la OCDE y la OMC publicarán un informe sobre la Ayuda para el Comercio correspondiente a 2009.

El cuadro 1 presenta informaciones notificadas a la base de datos CRS de la OCDE relativos a los compromisos mundiales de Ayuda para el Comercio entre 2002 y 2007. La Ayuda para el Comercio aumentó en términos reales más de un 20 por ciento entre el período de referencia (2002–2005) y el año 2007. El cuadro 2 muestra que, en el mismo período, la Ayuda para el Comercio destinada a América Latina y el Caribe aumentó un 34 por ciento

	Referencia 2002–2005	2006	2007	Aumento porcentual respecto de la referencia
Infraestructura relacionada con el comercio	11.901	13.281	14.499	21,8
Creación de capacidad productiva	9.823	10.735	11.824	20,4
Políticas y reglamentaciones comerciales	705	1.129	741	5,2
Reajuste relacionado con el comercio	—	—	20	—
Ayuda para el Comercio total	22.430	25.144	27.084	20,7

Fuente: Sistema de notificación por parte de los países acreedores de la OCDE.

pasando de 1.600 millones de dólares EE.UU. en 2002–2005 a 2.200 millones en 2007. Debido a ello, la participación de América Latina y el Caribe en el total de la Ayuda para el Comercio aumentó del 7,5 al 8,7 por ciento.

	2002–05 baseline	2007	% Change
África	6.985	10.214	46,2
América	1.624	2.178	34,1
Asia	11.017	11.225	1,9
Europe	1.428	1.331	–6,8
Oceanía	231	292	26,4

Fuente: Sistema de notificación por parte de los países acreedores de la OCDE.

**CUADRO 1/
Compromisos de Ayuda
para el Comercio en
todo el mundo**
(en millones de dólares
EE.UU. constantes de
2007)

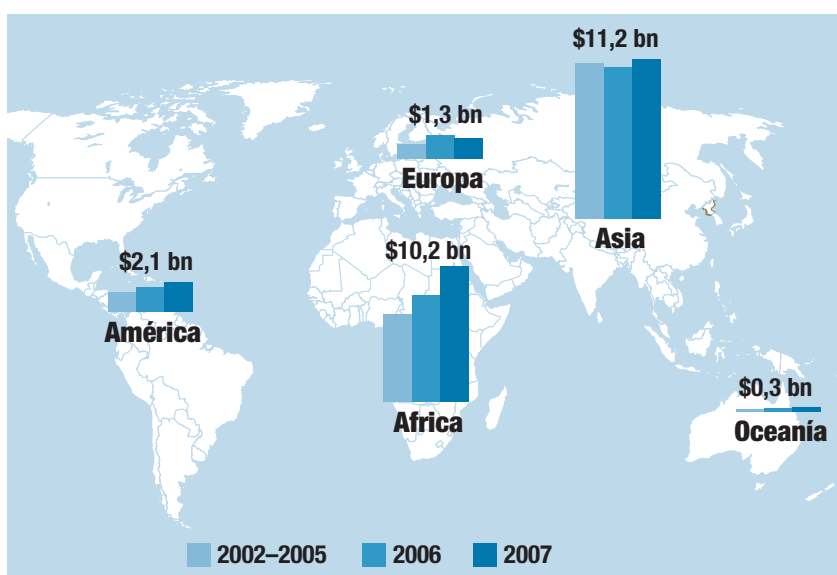
**CUADRO 2/
Compromisos de Ayuda
para el Comercio,
por regiones**
(en millones de dólares
EE.UU. constantes
de 2007)

Debido al tiempo necesario para presentar informes detallados sobre las corrientes de ayuda, la base de datos CRS de la OCDE no puede reflejar todavía el posible impacto de la actual crisis financiera en las corrientes de Ayuda para el Comercio de 2009. Las consecuencias del actual empeoramiento de las perspectivas económicas respecto de los compromisos de Ayuda para el Comercio habrán de ser un tema central de debate en el segundo Examen Global de la Ayuda para el Comercio, los días 6 y 7 de julio de 2009.

En diciembre de 2008, la OMC y la OCDE distribuyeron cuestionarios de autoevaluación para donantes y países asociados. Se introdujeron cambios importantes en el cuestionario para facilitar su utilización. Se recibieron en total 83 respuestas de países asociados (27 de ellas de la región de América Latina y el Caribe) y 50 de donantes (tanto bilaterales como multilaterales). Además, el Brasil, Chile y la Argentina completaron el cuestionario sobre la cooperación Sur-Sur.

GRÁFICO 2/**Distribución mundial de Ayuda para el Comercio (2002–2007)**

Compromisos, en miles de millones de dólares EE.UU. constantes de 2007



Fuente: Sistema de notificación por parte de los países acreedores de la OCDE.

⁶ La primera sección presenta diversos indicadores básicos como la población, el PIB, la participación de los sectores productivos en el PIB, el presupuesto de la administración pública y la dependencia respecto de la ayuda. La segunda parte presenta datos agregados por países (extraídos de la base de datos CRS de la OCDE) acerca de las corrientes totales, la distribución sectorial, la participación de la Ayuda para el Comercio en la ayuda asignable a sectores concretos, y los principales donantes. En la tercera parte se destaca la medida en que se ha incorporado el comercio en las estrategias nacionales de desarrollo, presentando también indicadores sobre las restricciones de las importaciones y las exportaciones y otros indicadores relacionados con el comercio. Por último, en la cuarta sección se analizan los resultados comerciales del país beneficiario.

⁷ Esas prioridades son el análisis, la negociación y la aplicación de la política comercial; la adhesión a la OMC; la facilitación del comercio; las infraestructuras de redes; la infraestructura transfronteriza; otros medios de transporte; la competitividad; y las cadenas de valor.

Los días 15 y 16 de septiembre de 2008 se celebró un Simposio sobre vigilancia y evaluación de la Ayuda para el Comercio, destinado a establecer y evaluar indicadores adecuados de la Ayuda para el Comercio. Se utilizarán las respuestas al cuestionario de autoevaluación de la Ayuda para el Comercio para los países asociados con el fin de precisar las prioridades de esos países en la materia.

Más recientemente, el 2 de abril de 2009, el Comité de Comercio y Desarrollo de la OMC celebró una reunión especial sobre la Ayuda para el Comercio. Se presentaron hojas informativas sobre la Ayuda para el Comercio, que contenían cuatro secciones principales⁶, adaptadas al marco lógico de la Ayuda para el Comercio. Permiten una fácil comparación entre países y fomentan un diálogo más amplio entre los interesados en el plano interno. También se presentó en esa ocasión un proyecto de indicadores para el Examen Global de la Ayuda para el Comercio de 2009. Los indicadores ofrecen información complementaria acerca de los sectores prioritarios escogidos por los países asociados en sus respuestas al cuestionario sobre la Ayuda para el Comercio.⁷ La labor realizada en materia de indicadores se expondrá como parte de la publicación conjunta de la OCDE y la OMC sobre “La Ayuda para el Comercio en síntesis”. En el examen para América Latina y el Caribe que se realizará en Montego Bay se distribuirán hojas informativas sobre la Ayuda para el Comercio referentes a los 27 países que completaron el cuestionario.

La Ayuda para el Comercio y América Latina

Panorama general de la asistencia en forma de Ayuda para el Comercio (2002–2007)

En los cuadros 3 y 4 se presentan datos sobre las corrientes de Ayuda para el Comercio a América Latina notificados a la base de datos CRS de la OCDE. Los datos están desagregados en cuatro grupos subregionales: el Caribe; América Central, Panamá y México; la región andina; y los países del MERCOSUR y Chile. El cuadro 3 presenta informaciones sobre las corrientes agregadas de Ayuda para el Comercio a cada una de esas subregiones. Con un volumen total que alcanza a 778 millones de dólares EE.UU., América Central (incluyendo a México y Panamá) recibió en 2007 la proporción más alta (37 por ciento) de las corrientes de Ayuda para el Comercio a América Latina, seguida por la región andina (26 por ciento). Las regiones del Caribe y del MERCOSUR y Chile recibieron aproximadamente la mitad y la cuarta parte del volumen de América Central, respectivamente. América Central también se benefició del mayor incremento (41 por ciento) en las corrientes de Ayuda para el Comercio entre 2002–2005 y 2007, mientras que en las otras tres regiones se produjeron incrementos que oscilan entre el 13 y el 20 por ciento. Aunque con un volumen modesto, la región andina y la del MERCOSUR y Chile también duplicaron sus ingresos. Por último, el Caribe fue la subregión en que la Ayuda para el Comercio tuvo la proporción más alta (35 por ciento) de la asistencia oficial para el desarrollo total asignable a sectores concretos.

**CUADRO 3/
Corrientes de Ayuda
para el Comercio hacia
América Latina y el
Caribe, por subregiones**

	Compromisos, en millones de \$EE.UU.		Desembolsos, en millones de \$EE. UU.	Ayuda para el comercio en porcentaje de la ayuda total asignable a sectores concretos
	2002–2005	2007	2007	2007
Caribe	298,5	344,7	268,3	35,4
América Central, Panamá y México	550,2	778,1	347,5	34,7
Países andinos	498,9	599,4	481,1	27,5
MERCOSUR y Chile	153,7	173	261,1	24
Grupo multinacional de Sudamérica (países andinos más MERCOSUR y Chile)	39,4	68,6	67,7	11,9

Fuente: Sistema de notificación por parte de los países acreedores de la OCDE.

El cuadro 4 *infra* presenta los 25 principales receptores de Ayuda para el Comercio según el promedio de 2006–2007. El Salvador, en 25º lugar, es el único país de América Latina que figura en la lista.

CUADRO 4/
Los 25 receptores
principales de Ayuda
para el Comercio
(promedio 2006–2007)

Compromisos, en millones de \$EE.UU. constantes de 2006	Grupo de ingresos	Promedio 2002–2005	Promedio 2006–2007	Proporción de la Ayuda para el Comercio total	Proporción de la Ayuda para el Comercio en la AOD total asignable a sectores concretos	AOD/INB (2007)
India	OPIB	1.352,3	1.743,2	7,1	35,9	0,11
Iraq	PIMB	1.979,2	1.586,4	6,5	37,8	—
Viet Nam	OPIB	1.371,9	1.414,0	5,8	56,0	3,58
Afganistán	PMA	665,0	1.254,7	5,1	40,4	33,86
Indonesia	PIMB	986,9	793,5	3,2	34,4	0,19
Etiopía	PMA	485,1	734,5	3,0	32,1	12,48
Egipto	PIMB	518,5	585,6	2,4	49,2	0,84
Bangladesh	PMA	642,1	557,8	2,3	29,7	2,06
Kenya	OPIB	300,0	514,5	2,1	31,3	4,31
China	PIMB	695,4	438,2	1,8	17,7	0,04
Ghana	OPIB	235,6	437,1	1,8	40,2	7,59
Uganda	PMA	221,2	373,1	1,5	34,4	15,72
Malí	PMA	159,5	366,5	1,5	45,6	15,43
Pakistán	OPIB	345,8	365,3	1,5	24,6	1,51
Marruecos	PIMB	280,6	349,2	1,4	30,0	1,51
Mozambique	PMA	284,2	341,1	1,4	29,1	26,33
Tanzania	PMA	324,2	305,6	1,2	23,4	17,43
Sri Lanka	PIMB	410,9	283,4	1,2	46,9	1,84
Serbia	PIMB	372,4	242,0	1,0	27,8	2,04
Turquía	PIMA	404,7	214,5	0,9	22,8	0,12
Zambia	PMA	178,8	206,4	0,8	27,3	10,20
Georgia	PIMB	82,3	206,2	0,8	52,9	3,68
Nepal	PMA	144,1	200,8	0,8	38,1	5,83
Camerún	OPIB	88,0	198,4	0,8	36,4	9,40
El Salvador	PIMB	27,0	196,8	0,8	54,9	0,45
TOTAL			13712,0	56,0		

Fuente: Sistema de notificación por parte de los países acreedores de la OCDE.

Nota: OPIB – Otros países de ingresos bajos; PIMA – Países de ingresos medianos altos; PIMB – Países de ingresos medianos bajos; PMA – Países menos adelantados.

Análisis subregional

Los donantes bilaterales y las CE comunican sus corrientes de ayuda expresadas en compromisos y en desembolsos.⁸ El análisis de la relación entre los compromisos y los desembolsos ofrece una perspectiva útil sobre la ejecución de la ayuda. Los compromisos constituyen obligaciones en firme de prestar asistencia para el desarrollo. Dan la medida de los propósitos de los donantes y permiten vigilar la ayuda destinada a fines determinados. Indican la forma en que las promesas y compromisos de los donantes se traducen en actos. En otras palabras, ofrecen una indicación firme acerca de las corrientes de ayuda futuras. Los desembolsos indican los pagos efectivamente realizados y, con ello, la realización de los propósitos de los donantes y la ejecución de su política. La medida de los desembolsos permite el examen de la forma en que los actos de los donantes conducen a resultados en materia de desarrollo. Los compromisos son a menudo multianuales, y los desembolsos consiguientes se distribuyen a lo largo de varios años; los proyectos de infraestructura suelen ser los de ejecución más dilatada. Por consiguiente, un aumento de las asignaciones de ayuda (los compromisos) sólo se manifiesta en los datos sobre desembolsos con un retraso de varios años.

Un análisis estadísticamente correcto que permita comparar los compromisos con los desembolsos a que dan lugar exige que se establezca la correspondencia entre cada uno de los compromisos de los donantes, a nivel de proyectos, con el respectivo plan de desembolsos. Tal cosa insumiría muchísimo tiempo y excedería del alcance de este informe, que presenta los datos sobre la Ayuda para el Comercio en síntesis. Un criterio menos preciso, pero aún así útil, consiste en comparar los desembolsos bilaterales de 2006 y de 2007 (incluyendo los de las CE) con los compromisos contraídos en el período de referencia.

Países Andinos

Cuatro representantes de los países andinos (Bolivia, Colombia, el Ecuador y el Perú) respondieron al cuestionario conjunto de la OMC y la OCDE para la autoevaluación de los países asociados. En los cuadros 5 y 6 se presentan datos sobre las corrientes de Ayuda para el Comercio a los países andinos, extraídos de las comunicaciones a la base de datos CRS de la OCDE. El cuadro 5 presenta datos sobre las corrientes agregadas de Ayuda para el Comercio. La Ayuda para el Comercio total destinada a la subregión aumentó de 499 millones de dólares EE.UU. durante 2002–2005 a

⁸ Las instituciones financieras internacionales no informan al CRS de sus desembolsos.

599 millones en 2007, un incremento de 100 millones de dólares EE.UU., equivalente al 20 por ciento. Hubo grandes disparidades entre los volúmenes de Ayuda para el Comercio recibidos por los países de la región. Bolivia recibió 279 millones de dólares EE.UU., cantidad superior al doble de la recibida por Colombia, que ocupó el segundo lugar, y aproximadamente igual al triple de lo recibido por el Perú y el Ecuador; los otros dos principales receptores.

CUADRO 5/
Corrientes de Ayuda
para el Comercio a los
países andinos

	Compromisos, en millones de \$EE.UU.		Desembolsos, en millones de \$EE.UU.	Porcentaje de la Ayuda para el Comercio en la ayuda total asignable a sectores concretos
	2002–2005	2007	2007	2007
Bolivia	233,1	279,1	113,7	36,9
Colombia	79,3	129,7	118,2	18,4
Ecuador	45,4	86,2	35,9	31,1
Perú	131,6	103,1	211,4	26,3
Venezuela	9,4	1,2	1,9	2,5

Fuente: Sistema de notificación por partes de los países acreedores de la OCDE

El cuadro 6 indica que, en 2007, el grupo de los países andinos recibió en conjunto un volumen de ayuda destinada a la creación de capacidad productiva (395 millones de dólares EE.UU.) que duplicaba la cantidad recibida para infraestructuras económicas (186,5 millones de dólares EE.UU.). Así ocurrió a pesar de un aumento de casi el 70 por ciento en el volumen de la ayuda destinada a infraestructuras económicas, frente a un incremento del 6 por ciento en la ayuda para la creación de capacidad productiva. Sin embargo, en el total de la Ayuda para el Comercio, lo destinado a la creación de capacidad productiva siguió representando entre el 70 y el 90 por ciento en cuatro de los países. La distribución en los países andinos está en consonancia con la distribución a nivel mundial: cuanto más rico es el país asociado, más ayuda se destina a la creación de capacidad productiva. A la inversa, los países asociados más pobres parecen asignar mayor prioridad al mejoramiento de su infraestructura. Bolivia fue el único país que recibió más ayuda para resolver dificultades de su infraestructura que para la creación de capacidad productiva.

CUADRO 6/
Ayuda para el
Comercio a los países
andinos, por categoría
(Compromisos,
en dólares EE.UU.
constantes de 2007)

	Políticas y reglamentaciones comerciales		Infraestructura económica		Creación de capacidad productiva		Reajuste relacionado con el comercio	Total	
	2002– 2005	2007	2002– 2005	2007	2002– 2005	2007	2007	2002– 2005	2007
Bolivia	4,8	3,1	73,9	143,6	154,4	132,4	0,0	233,1	279,1
Colombia	0,3	9,4	1,8	27,8	77,3	92,5	0,0	79,3	129,7
Ecuador	4,7	1,3	1,5	6,8	39,3	78,2	0,0	45,4	86,2
Perú	7,1	4,1	33,0	8,2	91,5	90,9	0,0	131,6	103,1
Venezuela	0,1	0,0	0,4	0,1	8,9	1,1	0,0	9,4	1,2
Total parcial	17,0	17,9	110,6	186,5	371,3	395,0	0,0	498,9	599,4
<i>Grupo regional de Sudamérica</i>	<i>4,2</i>	<i>2,8</i>	<i>20,5</i>	<i>19,0</i>	<i>14,6</i>	<i>46,8</i>	<i>0,0</i>	<i>39,4</i>	<i>68,6</i>

Fuente: Sistema de notificación por parte de los países acreedores de la OCDE.

En todas las respuestas se indicó que el comercio constituye un objetivo prioritario fundamental en los respectivos planes nacionales de desarrollo, y todos los países tienen estrategias operacionales en las esferas prioritarias. Bolivia está formulando un plan de desarrollo sectorial para mejorar su integración en el comercio y la economía internacional. Colombia tiene una estrategia especial en materia de competencia y un plan para internacionalizar su economía y promover la transformación productiva.⁹ El Plan Nacional de Desarrollo del Ecuador indica prioridades relacionadas con el comercio respecto de determinados planes de acción, calendarios y presupuestos. El Plan Estratégico Nacional de Exportación (PENX) del Perú¹⁰ tiene por objeto mejorar el bienestar, el desarrollo humano y la solidaridad.

En el cuestionario de autoevaluación de la OMC y la OCDE se pedía que los países asociados indicasen las esferas prioritarias en que una intervención mejoraría la capacidad de beneficiarse de la expansión del comercio y la integración en la economía mundial. Se pedía a los países asociados que indicaran tres esferas prioritarias entre 12 opciones diferentes de las categorías generales de políticas y reglamentaciones comerciales, infraestructura económica, creación de capacidad productiva y otras prioridades. En el cuadro 7 se indican las tres esferas prioritarias mencionadas por los cuatro países que respondieron al cuestionario. Las prioridades se indican sin numerarlas en el caso de Bolivia, y Colombia colocó las prioridades 2 y 3 en “otras prioridades”. Por último, el Ecuador escogió objetivos prioritarios que tuviesen en cuenta los de su Plan Nacional de Desarrollo.

⁹ Colombia presentó tres documentos anexos al cuestionario: “Mejorando la competitividad de Colombia” (febrero de 2007), “Ejecutando un estrategia para internacionalizar la economía” (enero de 2009) y “Ejecutando un estrategia para alcanzar la transformación productiva” (enero de 2009).

¹⁰ Puede verse más información en <http://www.mincetur.gob.pe/comercio/otros/penx/index.htm>.

CUADRO 7/
Esferas prioritarias
de la Ayuda para el
Comercio para Bolivia,
Colombia, el Ecuador
y el Perú

	Prioridad 1	Prioridad 2	Prioridad 3
Bolivia	Análisis de políticas comerciales	Cadenas de valor	Diversificación de las exportaciones
Colombia	Competitividad	Internacionalización de la economía	Transformación productiva
Ecuador	Integración regional	Otros medios de transporte	Competitividad
Perú	Análisis de políticas comerciales	Diversificación de las exportaciones	Competitividad

Fuente: Respuestas al cuestionario de autoevaluación de la OMC y la OCDE.

El cuestionario de la OMC y la OCDE para la autoevaluación de los países asociados examina la forma en que se han abordado los factores de restricción de la capacidad comercial a nivel regional a través de las estrategias nacionales de comercio. Todos los países que respondieron indicaron que sus estrategias en materia comercial tratan específicamente los problemas de la capacidad comercial regional. La mayoría de ellos también afirmó que los progresos logrados en la integración nacional se debían a proyectos conjuntos en el marco de la CAN (Comunidad Andina de Naciones) la UNASUR (Unión de Naciones Suramericanas) y la ALADI (Asociación Latinoamericana de Integración). La Iniciativa de Integración Regional Suramericana (IIRSA)¹¹, apoyada por la Corporación Andina de Fomento y el Fondo Financiero para el Desarrollo de la Cuenca del Plata, fue mencionada por el Perú como ejemplo concreto de progreso en la interconexión física de la región. Con excepción de Bolivia, los países que respondieron indicaron que participaban en programas de Ayuda para el Comercio ejecutados a nivel regional o se beneficiaban de ellos.

Colombia, el Ecuador y el Perú mencionaron ejemplos de prácticas convenientes en la ejecución de procesos, programas o proyectos de Ayuda para el Comercio. Colombia hizo referencia a su programa de aseguramiento de calidad, que ayuda a las empresas a obtener certificaciones internacionales de calidad, como ejemplo de práctica conveniente. Colombia manifestó también que la competitividad, la internacionalización de su economía y la transformación productiva han sido eficaces para aumentar la capacidad comercial.

En la respuesta del Perú se indicó que uno de los resultados de su Programa de Desarrollo de la Política de Comercio Internacional, financiado por el BID entre 2003 y 2007, fue la formulación de su Plan Estratégico Nacional de Exportación, que se presentó como ejemplo de práctica conveniente. El Perú también indicó tres esferas en que la Ayuda para el Comercio ha resultado eficaz para mejorar la capacidad comercial: la diversificación

¹¹ Puede verse más información en <http://www.iirsa.org/index.asp?CodIdioma=ESP>.

Empleo del método de la cadena de valor en la Ayuda para el Comercio: Estudio monográfico sobre el sector de los productos agropecuarios perecederos en el Perú

El surgimiento de las cadenas de abastecimiento mundiales plantea un desafío en cuanto a satisfacer las exigencias del comprador y sugiere la necesidad de adoptar instrumentos de la actividad económica mundial para analizar las ventajas y los inconvenientes en el plano de la competitividad. Un instrumento fundamental es la reseña de las cadenas de abastecimiento y de valor que vinculan a los productores peruanos con los mercados locales, nacionales y mundiales. La utilización del análisis de la cadena de valor supone la determinación de las medidas que generan mayor valor añadido, destacando los aspectos en que el Perú podría atraer inversiones en actividades que añadan más valor mejorando la eficiencia de la cadena de abastecimiento. Este análisis se llevó a cabo en relación con el examen nacional de la Ayuda para el Comercio correspondiente al Perú, organizado conjuntamente por el BID y la OMC.

El análisis de la cadena de valor puede utilizarse para elaborar la estrategia de la Ayuda para el Comercio identificando los obstáculos que traban la conexión de las personas con los mercados; destacando los puntos en que las reformas internas, el mejoramiento de las infraestructuras físicas y la reducción de los obstáculos al comercio mejorarían el acceso a los mercados; la medición de los obstáculos con medidas comunes (por ejemplo, el tiempo de comercialización o los efectos sobre los costos) facilita la determinación de las prioridades; y la creación de una base para la integración de los objetivos comerciales y de desarrollo y la determinación de los puntos en que la Ayuda para el Comercio tendría su máxima repercusión.

La aplicación del método de la cadena de valor para determinar los obstáculos al comercio, tanto interiores como externos, ofrece cierta base para evaluar los obstáculos que imponen mayores costos a los productores peruanos. El método supone la realización de una reseña de la cadena de valor para los productos agropecuarios perecederos del Perú y la identificación de los obstáculos internos y externos que traban el acceso a los mercados.

de las exportaciones, los proyectos de facilitación del comercio, y el análisis de las políticas comerciales.

También se pidió a los países asociados que identificaran esferas prioritarias en que pudiera mejorarse la ejecución y la eficacia de la Ayuda para el Comercio. El cuadro 8 indica a continuación una síntesis de las respuestas de los países andinos. En este caso, un importante objetivo prioritario de la subregión sería un mayor interés de los donantes en el fomento de la capacidad local, y obtener una mayor participación en la formulación de la Ayuda para el Comercio. En la respuesta del Ecuador también se destacó la necesidad de capacitación relacionada con el comercio para funcionarios de la administración pública; y en la del Perú se hizo referencia a la transferencia efectiva de tecnología.

CUADRO 8/

**Esferas prioritarias
para mejorar la
ejecución y la eficacia
de la Ayuda para el
Comercio
Países andinos**

	Bolivia	Colombia	Ecuador	Perú
Más participación en la formulación de la Ayuda para el Comercio		X	X	
Mayor interés de los donantes en el fomento de la capacidad local	X	X		X
Financiación más previsible de la Ayuda para el Comercio			X	
Utilización más generalizada de las ayudas presupuestarias	X			
Que las medidas de aplicación adoptadas conjuntamente por los donantes tiendan a ser la norma				
Prescripciones de presentación de informes más armonizadas				
Iniciativas de aplicación conjuntas más frecuentes de los donantes y los asociados		X		X
Utilización más sistemática del sistema conjunto de vigilancia y evaluación de los donantes y los asociados	X			
Otras prioridades			Capacitación de funcionarios de la administración pública	Transferencia de tecnología

Fuente: Respuestas al cuestionario de autoevaluación de la OMC y la OCDE.

El Mecanismo de Examen de las Políticas Comerciales (MEPC) de la OMC es otro instrumento que puede utilizarse para la evaluación de la Ayuda para el Comercio. En julio de 2006, el Equipo de Trabajo sobre la Ayuda para el Comercio llegó a la conclusión de que la evaluación de la Ayuda para el Comercio debía incluirse en el MEPC. En los exámenes referentes a Colombia y el Perú realizados en noviembre de 2006 y octubre de 2007, respectivamente, se asignó especial importancia a la iniciativa de Ayuda para el Comercio de la OMC.¹²

Países del Caribe

En los cuadros 9 y 10 se presentan datos sobre las corrientes de Ayuda para el Comercio a los países del Caribe, notificados a la base de datos CRS de la OCDE. El cuadro 9 presenta datos sobre las corrientes agregadas de Ayuda para el Comercio, que aumentaron de 289 millones de dólares EE.UU. en 2002–2005 a 317 millones en 2007, con un incremento del 10 por ciento. También en este caso hubo variaciones muy considerables entre los volúmenes recibidos por los países. Mientras que Guyana, Haití y Jamaica recibieron respectivamente 95, 55 y 51 millones de dólares EE.UU., otros cinco países sólo recibieron 200.000 dólares o menos.

¹² Puede encontrarse más información sobre este tema, así como los documentos y comunicados de prensa sobre los exámenes de las políticas comerciales, en el respectivo portal de la OMC, en: http://www.wto.org/spanish/tratop_s/tp_r_s/tp_rep_s.htm.

**CUADRO 9/
Corrientes de Ayuda
para el Comercio a los
países del Caribe**

	Compromisos, en millones de \$EE.UU.		Desembolsos, en millones de \$EE.UU.	Porcentaje de la Ayuda para el Comercio en el total de la ayuda asignable a sectores concretos
	2002–2005	2007	2007	2007
Antigua y Barbuda	2,1	0,2	0,2	15,4
Aruba	0,0	0,0	0,0	0,0
Bahamas	0,0	0,0	0,0	0,0
Barbados	0,4	15,2	0,0	77,3
Belice	9,4	3,1	4,5	16,2
Cuba	8,8	8,3	4,5	11,7
Dominica	12,3	6,3	10,3	42,6
República Dominicana	42,2	33,5	39,6	21,4
Granada	6,4	0,2	0,6	7,4
Guyana	40,7	94,8	9,8	38,6
Haití	81,6	54,5	48,5	12,2
Jamaica	33,8	50,8	40,5	50,7
Saint Kitts y Nevis	1,4	0,0	0,6	0,0
Santa Lucía	7,5	8,9	5,8	45,4
San Vicente y las Granadinas	4,4	7,8	9,1	26,5
Suriname	23,0	21,8	26,7	46,6
Trinidad y Tabago	15,4	11,5	3,6	71,4

Fuente: Sistema de notificación por parte de los países acreedores de la OCDE.

En 2007, los países de la subregión del Caribe recibieron Ayuda para el Comercio destinada a la capacidad productiva por un valor superior en más del 60 por ciento a la destinada a infraestructuras económicas. La Ayuda para el Comercio a la subregión destinada a la capacidad productiva aumentó un 9 por ciento, pasando de 175 a 191 millones de dólares EE.UU., mientras que la destinada a infraestructuras económicas aumentó un 6 por ciento, pasando de 111 a 117 millones. Seis países recibieron más del 80 por ciento de su ayuda para la creación de capacidad (por orden decreciente: Antigua y Barbuda, Barbados, Belice, Trinidad y Tabago, San Vicente y las Granadinas y Cuba); se trata, salvo en los casos de Belice y Cuba, de algunos de los países más ricos de la subregión. Santa Lucía, Guyana, Suriname, la República Dominicana y Granada recibieron entre 50 y 70 por ciento. Por último, tres países recibieron más Ayuda para el Comercio destinada a estructuras económicas que para la creación de capacidad productiva: Haití, Jamaica y Dominica.

CUADRO 10/

**Ayuda para el Comercio
a los países del
Caribe, por categoría
Compromisos
(en dólares EE.UU.
constantes de 2007)**

	Políticas y reglamentaciones comerciales		Infraestructura económica		Creación de capacidad productiva		Reajuste relacionado con el comercio	Total	
	2002– 2005	2007	2002– 05	2007	2002– 2005	2007		2002– 2005	2007
Antigua y Barbuda	0,0	0,0	0,0	0,0	2,1	0,2	0,0	2,1	0,2
Aruba	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Bahamas	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Barbados	0,0	0,0	0,0	0,0	0,4	15,2	0,0	0,4	15,2
Belize	0,0	0,0	0,1	0,0	9,2	3,1	0,0	9,4	3,1
Cuba	0,1	0,0	1,4	0,7	7,4	7,6	0,0	8,8	8,3
Dominica	0,0	0,0	6,2	6,0	6,1	0,2	0,0	12,3	6,3
República Dominicana	0,1	3,4	11,1	12,9	31,1	17,3	0,0	42,2	33,4
Granada	0,0	0,0	1,9	0,1	4,5	0,1	0,0	6,4	0,2
Guyana	0,4	0,8	31,8	24,3	8,4	69,6	0,0	40,7	94,8
Haití	0,0	1,4	32,8	36,6	48,7	23,7	0,0	81,6	54,5
Jamaica	1,5	0,4	9,3	28,7	23,0	21,6	0,0	33,8	50,8
Saint Kitts y Nevis	0,0	0,0	0,0	0,0	1,4	0,0	0,0	1,4	0,0
Santa Lucía	0,0	0,8	3,8	0,3	3,6	7,1	0,8	7,5	8,9
San Vicente y las Granadinas	0,0	0,2	0,0	0,0	4,4	7,5	0,2	4,4	7,8
Suriname	0,0	0,0	11,3	7,4	11,7	14,4	0,0	23,0	21,8
Trinidad y Tabago	0,3	0,0	0,7	0,0	14,3	11,5		15,4	11,5
Total parcial	2,4	10,1	110,6	117,2	175,2	191,1	1,0	289,4	316,8
Región del Caribe	5,9	4,3	0,1	0,0	4,3	2,4	0,0	10,3	6,7
TOTAL	8,3	14,4	110,7	117,2	179,5	193,5	1,0	298,5	344,7

Fuente: Sistema de notificación por parte de los países acreedores de la OCDE.

¹³ La República Dominicana presentó su Plan Nacional de Acción y su Plan Nacional Sistemático de Competitividad como estrategias operacionales para la integración del comercio.

¹⁴ Jamaica está formulando su Plan Nacional de Desarrollo “Visión 2030” (Vision 2030: National Development Plan) (versión de proyecto), que puede consultarse en: [http://www.jis.gov.jm/pdf/Vision-2030-Jamaica-Draft-Integrated-National-Development-Plan\(January2009\).pdf](http://www.jis.gov.jm/pdf/Vision-2030-Jamaica-Draft-Integrated-National-Development-Plan(January2009).pdf).

¹⁵ Saint Kitts y Nevis formuló su Estrategia Nacional de Adaptación (2006–2013) para una transición gradual de una economía basada en la elaboración de azúcar a una economía basada en los servicios, el turismo, los servicios financieros y la agricultura no azucarera.

¹⁶ Santa Lucía formuló en 2004 una Estrategia Nacional de Desarrollo de las Exportaciones.

¹⁷ En Suriname hay actualmente tres principales documentos referentes al comercio: el Programa Multianual de Desarrollo 2006–2011; la Estrategia Nacional de Comercio; y el Plan Sectorial para la Agricultura.

Respondieron al cuestionario conjunto de la OMC y la OCDE para países asociados los representantes de 14 países del Caribe. Según sus respuestas, el comercio está totalmente integrado en los planes nacionales de desarrollo de la República Dominicana¹³, Guyana, Barbados y Jamaica¹⁴; parcialmente integrado en los planes de desarrollo de Dominica, Saint Kitts y Nevis¹⁵, Santa Lucía¹⁶, San Vicente y las Granadinas, Suriname¹⁷ y Trinidad y Tabago¹⁸; y no está integrado en los casos de Antigua y Barbuda, Bahamas, Granada y Belize, aunque las cuestiones referentes al comercio pueden estar tratadas en el presupuesto anual o diversas estrategias sectoriales.¹⁹

En el cuestionario de autoevaluación de la OMC y la OCDE se pedía que los países asociados indicasen las esferas prioritarias en que una intervención mejoraría la capacidad de beneficiarse de la expansión del comercio y la integración en la economía mundial. Se pedía a los países asociados que indicaran tres esferas prioritarias entre 12 opciones diferentes de las categorías generales de políticas y reglamentaciones comerciales, infraestructura económica, creación de capacidad productiva y otras prioridades. En el cuadro 11 se indican las tres esferas prioritarias mencionadas por los países del Caribe que respondieron al cuestionario. Se desprende claramente del cuadro que la competitividad constituye la principal esfera prioritaria respecto de la Ayuda para el Comercio, seguida por el análisis de las políticas comerciales, la diversificación de las exportaciones y la integración regional.

**CUADRO 11/
Esferas de prioridad de
los países del Caribe en
materia de Ayuda para
el Comercio**

	Prioridad 1	Prioridad 2	Prioridad 3
Antigua y Barbuda	Análisis de las políticas comerciales	Competitividad	Infraestructura de redes
Bahamas	Análisis de las políticas comerciales	Cadenas de valor	Diversificación de las exportaciones
Barbados	Competitividad	Análisis de las políticas comerciales	Integración regional
Belice	Facilitación del comercio	Diversificación de las exportaciones	Integración regional
Dominica	Competitividad	Integración regional	Análisis de las políticas comerciales
Granada	Diversificación de las exportaciones	Análisis de las políticas comerciales	Competitividad
Guyana	Infraestructura de redes	Competitividad	Diversificación de las exportaciones
Jamaica	Infraestructura de redes	Competitividad	Diversificación de las exportaciones
República Dominicana	Análisis de las políticas comerciales	Integración regional	Competitividad
Saint Kitts y Nevis	Competitividad ²⁰	—	—
San Vicente y las Granadinas	Competitividad	Infraestructura de redes	Integración regional
Santa Lucía	Costos de reajuste	Otros medios de transporte	Competitividad y diversificación de las exportaciones
Suriname	Análisis de las políticas comerciales	Integración regional	Infraestructura de redes
Trinidad y Tabago	Diversificación de las exportaciones	Competitividad	Integración regional

Fuente: Respuestas al cuestionario de autoevaluación de la OMC y la OCDE.

¹⁸ El Plan Nacional de Desarrollo de Trinidad y Tabago, titulado “Visión 2020”, tiene cinco pilares de desarrollo. El tercero de ellos se refiere a la competitividad de las empresas.

¹⁹ La Estrategia Nacional de Eliminación de la Pobreza de Belice y la Estrategia Nacional de Exportación de Granada.

²⁰ La única prioridad indicada por el país se refiere al mejoramiento de la competitividad en el desarrollo del turismo, la agricultura (no azucarera) y las tecnologías de la información y las comunicaciones.

En la mayoría de las respuestas del Caribe se señaló que a nivel regional se estaban tratando algunas restricciones de la capacidad comercial mediante estrategias comerciales nacionales, con excepción de los representantes de Bahamas, Jamaica, Santa Lucía²¹, Belice y San Vicente y las Granadinas.²² En 14 de las respuestas se señaló que los países participaban en procesos de integración regional, que incluían varias iniciativas de la CARICOM, como el Mercado y Economía Únicos del Caribe, el Mecanismo Regional de Negociación del Caribe y el CARIFORUM. Otros países participan activamente en la Organización de Estados del Caribe Oriental (OECS).²³ Además, en la respuesta de la República Dominicana se destacó el DR-CAFTA con los Estados Unidos como un importante proceso de integración regional.

La República Dominicana, Granada, Guyana, Saint Kitts y Nevis y Santa Lucía presentaron ejemplos de procesos, programas o proyectos de Ayuda para el Comercio que constituyen prácticas convenientes. La respuesta de la República Dominicana hizo referencia a proyectos ejecutados en el marco del Comité de Creación de Capacidad Comercial del DR-CAFTA, el Programa Institucional de Integración Regional, financiado por la Unión Europea²⁴, y otros dos proyectos financiados por el BID²⁵ y el USAID como ejemplos de prácticas convenientes. El desarrollo de la Estrategia Nacional de Exportación, que reúne al sector público, el sector privado y organizaciones no gubernamentales de Granada, fue señalado como una actividad que logró buenos resultados. En la respuesta de Saint Kitts y Nevis se hizo referencia al Proyecto de Creación de Capacidad para la Facilitación del Comercio de ese país como buen ejemplo de identificación de trabas y obstáculos en su cadena de abastecimiento.

La labor de la Oficina de Normas de Santa Lucía a través de la asistencia que presta a los exportadores locales de productos agrícolas elaborados, manufacturas y de otros subsectores para ajustarse a normas internacionales ha contribuido a la adopción y el afianzamiento de buenas prácticas en todo su sector productivo. En Guyana, el establecimiento de la Administración de Ingresos Fiscales y la Junta Nacional de Administración de Contrataciones y Licitaciones ha significado una mejora respecto de la legislación anterior y ha promovido el comercio.

En general, en las respuestas de los países del Caribe al cuestionario de autoevaluación de la OMC y la OCDE se indica que la cooperación técnica relacionada con la facilitación del comercio, el análisis de las políticas comerciales, la integración regional y la competitividad han sido otros tantos factores eficaces para mejorar la capacidad de esos países.

²¹ Estos tres países declararon que no estaban seguros de que los factores restrictivos de su capacidad comercial estuvieran tratados a nivel regional a través de las estrategias comerciales nacionales.

²² Estos dos países declararon que las dificultades regionales en materia de capacidad comercial no estaban tratadas específicamente en sus planes de desarrollo.

²³ Los Miembros de la OMC que forman parte de la OECS son Antigua y Barbuda, Dominica, Granada, Saint Kitts y Nevis, Santa Lucía y San Vicente y las Granadinas.

²⁴ El ISPRI tiene por objeto ayudar en la transición del país al Acuerdo de Asociación Económica firmado entre el CARIFORUM y la UE.

²⁵ Se trata del proyecto 1511 del BID, destinado a fortalecer la gestión del comercio exterior, y el Proyecto de Apoyo a la Transición Competitiva Agroalimentaria (PATCA).

Creación de un instrumento para evaluar la Ayuda para el Comercio en materia de exportación de servicios: Observación del mercado con la perspectiva del inversionista – Estudio monográfico sobre las inversiones en turismo médico en el Caribe

La Ayuda para el Comercio en el Caribe no es una cosa tan sencilla como identificar el punto de obstrucción en el despacho de aduanas y prestar asistencia para superar ese obstáculo. Lo que hace falta es un marco igualmente orientado al mercado para efectuar análisis que aborden directamente las dificultades que se plantean en el Caribe para atraer nuevas inversiones que diversifiquen su base de exportación de servicios.

En un reciente estudio patrocinado por el BID, Aldonas y Trejos comenzaron por crear un instrumento que pudieran utilizar los gobiernos del Caribe, los donantes de ayuda y los otorgantes de préstamos para elaborar proyectos de Ayuda para el Comercio adecuados a los países del Caribe que se orientan a la prestación de servicios. En lo modular, este método supone la aplicación de instrumentos corrientes de análisis de las inversiones para ilustrar las dificultades que se plantean a los gobiernos el Caribe al atraer inversiones en sectores dedicados a la exportación de servicios, así como la forma en que los donantes y las organizaciones internacionales pueden apoyar ese esfuerzo.

Una vez establecido el marco analítico, los autores lo aplican a un estudio sobre el desarrollo del turismo médico como base para evaluar la mejor manera de impulsar las inversiones en actividades no tradicionales en que la Ayuda para el Comercio podría contribuir a ese esfuerzo creando una plataforma más amplia para las exportaciones de servicios en el Caribe.

La inversión concreta utilizada para el análisis se refiere al desarrollo de un servicio que combine aspectos de una comunidad de personas jubiladas con un establecimiento médico de alta calidad especializado en la geriatría. Ese establecimiento estaría destinado a atender a una población de personas de edad de países industrializados, con ingresos disponibles relativamente altos, y a quienes se planteara el problema del aumento de costos de los servicios de salud.

El análisis indica que el turismo médico ofrece al Caribe una oportunidad importante. La intensa intervención gubernamental en el sector sanitario de los principales mercados que el Caribe podría atender hace que también corresponda un papel de importancia a los gobiernos de la región en cuanto a organizar la oportunidad de mercado a través de las opciones que se efectúan en la creación de una vinculación económica más amplia y profunda con esos mercados, como ya está haciendo la región en el marco de los Acuerdos de Asociación Económica con la Unión Europea.

También se pidió a los países asociados que indicaran las esferas de prioridad en que podría mejorarse la ejecución y la eficacia de la Ayuda para el Comercio. El cuadro 12, *infra*, presenta una reseña de las respuestas. Las principales prioridades mencionadas en las respuestas de los países del Caribe a los efectos de mejorar la eficacia se refieren a la mayor previsibilidad de la financiación de la Ayuda para el Comercio, un mayor interés de los

donantes en el fomento de la capacidad local y una mayor participación en la formulación de las actividades.

CUADRO 12/
Esferas prioritarias
para mejorar la
aplicación y la eficacia
de la Ayuda para el
Comercio en los países
del Caribe

	Antigua y Barbuda	Bahamas	Barbados	Belice	Dominica	República Dominicana	Granada	Guyana	Jamaica	Saint Kitts y Nevis	Santa Lucía	San Vicente y las Granadinas	Suriname	Trinidad y Tabago ²⁶
Más participación en la formulación de la Ayuda para el Comercio		X	X	X	X	X	X				X			
Mayor interés de los donantes en el fomento de la capacidad local	X			X		X	X	X	X	X		X	X	
Financiación más previsible de la Ayuda para el Comercio		X	X	X	X	X	X	X	X		X		X	
Utilización más generalizada de las ayudas presupuestarias	X							X	X		X	X		
Que las medidas de aplicación adoptadas conjuntamente por los donantes tiendan a ser la norma			X											
Prescripciones de presentación de informes más armonizadas		X								X			X	
Iniciativas de aplicación conjuntas más frecuentes de los donantes y los asociados	X				X									
Utilización más sistemática del sistema conjunto de vigilancia y evaluación de los donantes y los asociados												X		
Otras prioridades ²⁷			X											

²⁶ Trinidad y Tabago no respondió.

²⁷ Barbados señala la necesidad de un mayor diálogo en las etapas de planificación, y de una simplificación de los programas de Ayuda para el Comercio.

²⁸ Los Miembros de la OMC que forman parte de la OECD son Antigua y Barbuda, Dominica, Granada, Saint Kitts y Nevis, Santa Lucía y San Vicente y las Granadinas.

Fuente: Respuestas al cuestionario de autoevaluación de la OMC y la OCDE.

Durante el Examen de las Políticas Comerciales de los países de la OECD²⁸, en noviembre de 2007, se hizo referencia a la Ayuda para el Co-

mercio tanto en el informe de los países como en el informe de la Secretaría.²⁹ Se destacó en el informe que los miembros de la OECD habían recibido alguna asistencia técnica y Ayuda para el Comercio de asociados internacionales durante el período objeto de examen, con grandes diferencias entre unos y otros. Los exámenes de las políticas comerciales referentes a la República Dominicana y Barbados se llevaron a cabo en noviembre y septiembre de 2009, respectivamente. En el caso de Barbados, el examen señaló que las contribuciones de Ayuda para el Comercio durante el período examinado habían sido relativamente bajas, lo que correspondía en parte a su condición de país de ingresos medianos.³⁰

América Central, Panamá y México

Los cuadros 13 y 14 presentan datos sobre las corrientes de Ayuda para el Comercio a América Central, Panamá y México, notificados a la base de datos CRS de la OCDE. El cuadro 13 presenta datos sobre las corrientes agregadas de Ayuda para el Comercio. El total de la ayuda prestada a la subregión aumentó de 486 millones de dólares EE.UU. durante 2002-2005 a 617 millones en 2007, con un incremento de 131 millones, equivalente al 27 por ciento. Como ocurrió en otras regiones, el volumen de la Ayuda para el Comercio recibida varió considerablemente entre los países. Mientras que cuatro de los siete países recibieron entre 20 y 30 millones de dólares EE.UU., El Salvador recibió más de diez veces esa cantidad. Debido a ello, El Salvador obtuvo prácticamente dos terceras partes del total de la Ayuda para el Comercio destinada a América Central.

	Compromisos, en millones de \$EE.UU.		Desembolsos, en millones de \$EE.UU.	Porcentaje de la Ayuda para el Comercio en la ayuda total asignable a sectores concretos
	2002-2005	2007	2007	2007
Costa Rica	53,3	25,5	48,1	46,4
El Salvador	29,6	379,9	39,5	65,9
Guatemala	23,2	28,1	25,3	11,7
Honduras	173,8	30,1	35,7	8,1
México	25,0	58,4	24,6	26,0
Nicaragua	172,4	75,4	118,1	24,6
Panamá	9,1	19,5	7,1	9,3

Fuente: Sistema de notificación por partes de los países acreedores de la OCDE.

**CUADRO 13/
Corrientes de Ayuda
para el Comercio
a América Central,
Panamá y México**

²⁹ WT/TPR/S/190, de 1º de octubre de 2007, y WT/TPR/G/190, de 1º de octubre de 2007.

³⁰ WT/TPR/S/203.

América Central fue la única subregión latinoamericana que recibió en 2007 más ayuda destinada a infraestructura económica que a la creación de capacidad productiva. Ello no es sorprendente, ya que el grupo subregional contiene algunos de los países más pobres de la región (Honduras y Nicaragua). Honduras y El Salvador, junto con Panamá, recibieron alrededor del 70 por ciento de su Ayuda para el Comercio para la creación de capacidad productiva, mientras que Costa Rica recibió un 89 por ciento. Es interesante observar que el cuadro 14 indica que el volumen de la ayuda destinada a sectores productivos disminuyó, en realidad, un 21 por ciento respecto de la cifra de referencia de 279 millones de dólares EE.UU., pasando en 2007 a 219 millones. Esto se produjo mientras la ayuda destinada a infraestructura económica casi se duplicó al pasar de 195 a 348 millones de dólares EE.UU., lo que explica el amplio aumento de la Ayuda para el Comercio total destinada a la subregión.

CUADRO 14/
Ayuda para el Comercio
a América Central,
Panamá y México, por
categoría Compromisos
(en dólares EE.UU.
constantes de 2007)

	Políticas y reglamentaciones comerciales		Infraestructura económica		Creación de capacidad productiva		Reajuste relacionado con el comercio	Total	
	2002– 2005	2007	2002– 2005	2007	2002– 2005	2007	2007	2002– 05	2007
Costa Rica	0,5	0,6	24,4	2,0	28,4	22,8	0,0	53,3	25,5
El Salvador	0,3	4,9	10,4	277,4	18,9	96,7	0,0	29,6	379,9
Guatemala	0,3	2,4	1,1	3,9	21,8	17,0	0,0	23,2	28,1
Honduras	2,2	1,3	86,7	21,0	85,0	7,6	0,0	173,8	30,1
México	4,0	0,8	2,3	8,3	18,6	19,0	0,0	25,0	58,4
Nicaragua	4,0	0,4	65,7	21,5	102,7	50,9	0,0	172,4	75,4
Panamá	0,0	0,0	4,9	14,0	4,1	5,4	0,0	9,1	19,5
Total parcial	11,3	10,3	195,5	348,2	279,5	219,5	0,0	486,3	616,7
Grupo regional de América Central y del Norte	3,7	7,5	8,3	85,4	51,9	68,5	0,0	63,9	161,4
TOTAL	14,0	17,8	203,8	433,6	331,4	316,7	0,0	550,2	778,1

Fuente: Sistema de notificación por parte de los países acreedores de la OCDE.

En las respuestas de seis de los siete países de la subregión de América Central, Panamá y México al cuestionario de la OCDE se indicó que el comercio figura incluido en sus respectivos planes nacionales de desarrollo. El comercio constituye una prioridad fundamental para Costa Rica, Honduras

y Panamá. Costa Rica ha estado ejecutando un Plan Nacional de Desarrollo con objetivos específicamente relacionados con el comercio internacional. Honduras ha formulado un Plan Nacional de Desarrollo 2007-2030 que procura asegurar un sistema social y económico inclusivo. Panamá aplica una “Visión Estratégica de Desarrollo Económico y de Empleo Hacia el 2009” y una Estrategia Comercial Nacional 2004–2009. Las cuestiones comerciales figuran incluidas en los planes nacionales de Guatemala, México y Nicaragua, y también están tratadas en diversas estrategias sectoriales. Guatemala formuló un Marco de Política Integrada para el Comercio Exterior; México trata el comercio en su Programa Económico Sectorial 2007–2012³¹; y Nicaragua tiene un Plan Nacional de Desarrollo Humano.

Aplicación de un método de cadena de valor a la Ayuda para el Comercio: Estudio monográfico del sector de los textiles de Honduras

Este estudio, empleando el mismo método de cadena de valor utilizado en el caso del Perú para analizar el sector de los textiles de Honduras, destaca los obstáculos que impiden a los productores hondureños aprovechar cabalmente su participación en diversos mecanismos comerciales, desde su condición de Miembro de la Organización Mundial del Comercio hasta sus acuerdos comerciales regionales y el acuerdo de libre comercio con los Estados Unidos. La aplicación del método de la cadena de valor para determinar los obstáculos al comercio, tanto internos como externos, ofrece cierto fundamento para evaluar cuáles son los obstáculos que imponen mayor costo a los productores hondureños.

Honduras ya tiene establecida una industria exitosa, lo que sugiere que el mejoramiento de la eficiencia en cada etapa de la cadena de valor puede rendir beneficios importantes, tanto para las exportaciones que ya se realizan como para las de productos similares. El tiempo y la distancia del mercado se han convertido en un factor cada vez más importante en la industria de los textiles y las prendas de vestir, en especial respecto de la posibilidad de aprovechar mercados que ofrecen un rendimiento más elevado gracias a su vinculación con la moda u otros cambios estacionales de las preferencias del consumidor.

Las empresas instaladas en Honduras gozan de una ventaja competitiva en los costos, y no de una ventaja competitiva basada en la diferenciación de los productos. Las vinculaciones entre distintas etapas de la cadena de valor en la industria de los textiles y las prendas de vestir de Honduras son de categoría mundial, y de allí parece proceder la mayoría de sus ventajas. El principal punto débil se encuentra en las diversas vinculaciones y aspectos indispensables para mejorar las posibilidades de aprovechar las oportunidades de los mercados mundiales. Este factor incluye el retraso de las inversiones en generación de energía eléctrica, la escasez de mano de obra, una fuerte concentración en el mercado estadounidense e importantes obstáculos a la incorporación de pequeños empresarios locales. El cuadro que resulta contribuye a aclarar cuáles son las medidas de los gobernantes de Honduras y del BID que tienen mayores posibilidades de mejorar las perspectivas para que los productores hondureños tengan acceso a los mercados mundiales.

³¹ Puede verse más información en: <http://www.economia.gob.mx/img-sip/Derecha/Bannersip/progsectorialeconomia.pdf>.

El cuestionario de la OMC y la OCDE para la autoevaluación pedía una identificación de las esferas prioritarias de actividad para mejorar la capacidad de los países de beneficiarse de la expansión del comercio y la integración en la economía mundial. El cuadro 15 presenta las tres esferas prioritarias principales enumeradas en las seis respuestas de países de la subregión. El análisis de las políticas comerciales es indudablemente su prioridad principal. También se señalaron como prioritarias para América Central, Panamá y México la diversificación de las exportaciones, la competitividad y la integración regional.

CUADRO 15/
Esferas prioritarias
de la Ayuda para el
Comercio para América
Central, Panamá
y México

	Prioridad 1	Prioridad 2	Prioridad 3
Costa Rica	Análisis de las políticas comerciales	Competitividad	Integración regional
Guatemala	Análisis de las políticas comerciales	Diversificación de las exportaciones	Integración regional
Honduras	Análisis de las políticas comerciales	Diversificación de las exportaciones	Competitividad
México	Análisis de las políticas comerciales	Facilitación del comercio	Competitividad
Nicaragua	Análisis de las políticas comerciales	Competitividad	Diversificación de las exportaciones
Panamá	Competitividad	Diversificación de las exportaciones	Análisis de las políticas comerciales

Fuente: Respuestas de autoevaluación al cuestionario de la OMC y la OCDE.

³² Puede verse más información en: <http://www.economia.gob.mx/img-sip/Derecha/Bannersip/progsectorialeconomia.pdf>.

³³ El Foro del Arco del Pacífico Latinoamericano comprende a 11 países: México, Colombia, Costa Rica, Chile, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá y Perú. Estos países están comprometidos a seguir fomentando una mayor integración regional con los demás países de Asia y el Pacífico. Puede verse más información en: <http://www.arcodelpacifico.org/>.

El cuestionario de la OMC y la OCDE examina la forma en que las limitaciones de la capacidad comercial están tratadas a nivel regional a través de estrategias nacionales de comercio. En las respuestas de Costa Rica, Guatemala, Honduras y Nicaragua se señaló que sus estrategias de comercio tratan específicamente los problemas regionales de capacidad comercial. En las respuestas de México y Panamá se observó que sus estrategias no tratan expresamente los problemas regionales. En todas las respuestas se afirmó que los países participan en procesos de integración regional, citando el Sistema de Integración Centroamericana³², la Iniciativa de la Cuenca del Pacífico Latinoamericano³³, y la Unión Aduanera Centroamericana como ejemplos de integración regional.

En la mayoría de las respuestas se presentaron ejemplos de procesos, programas o proyectos de Ayuda para el Comercio que constituyen prácticas convenientes. Las respuestas de Costa Rica, Guatemala y Honduras

La dimensión regional de la Ayuda para el Comercio

El Proyecto Integración y Desarrollo Mesoamérica, denominado en su origen “Plan Puebla-Panamá”, se inició en junio de 2001 para facilitar y promover el proceso de integración y desarrollo en México, Guatemala, Belice, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica y Panamá. Colombia se adhirió al proyecto en 2006.

El Proyecto Mesoamérica comprende casi 100 proyectos e inversiones por valor de más de 9.000 millones de dólares EE.UU. en las esferas del desarrollo humano, el desarrollo sostenible, la energía, las telecomunicaciones, la facilitación del comercio, la prevención de desastres naturales y los transportes. Esas inversiones procuran conectar los mercados, reducir los costos de transporte y comercio, fomentar la competitividad comercial, desarrollar las posibilidades de atracción de inversiones extranjeras y suministrar bienes y servicios con eficacia al mercado mundial.

La actividad emblemática es la Red Internacional de Carreteras Mesoamericanas (RICAM), destinada a lograr una total integración física y asegurar una corriente fluida de mercancías y pasajeros, acortando las distancias de viaje en las rutas Norte-Sur y de costa a costa. Además, el Proyecto Mesoamérica está creando el sistema de interconexión eléctrica centroamericana mediante la construcción de una línea de transmisión de 230 kW de 2.000 kilómetros de largo. Esta interconexión abrirá el camino para un mercado regional de la electricidad que permitirá reducir el precio de la energía eléctrica en 15 a 20 por ciento, impulsando considerablemente la competitividad de los países.

En la región mesoamericana, más del 95 por ciento de las mercancías —unos 6.000 millones de dólares EE.UU.— se transportan por tierra utilizando el Corredor del Pacífico. Esta carretera, que recorre desde Puebla (México) hasta Panamá, cruza seis fronteras nacionales, lo que significa que está destinada a convertirse en la columna vertebral del tráfico comercial en Mesoamérica. Además, reducirá la distancia entre Panamá y México en unos 300 kilómetros. Sin embargo, será preciso crear las condiciones adecuadas para ello, ya que la infraestructura en los cruces de frontera a lo largo del Corredor del Pacífico es insegura e ineficiente, y los servicios existentes son de nivel insuficiente. Estas condiciones se agravan por la limitada planificación logística y operacional en las fronteras, la falta de información y la falta de armonización de las reglamentaciones. Una de las principales iniciativas que forman parte del Proyecto Mesoamérica para 2009 consistirá en acelerar los progresos del Corredor del Pacífico poniendo en práctica un amplio plan de acción que comprende mejoras e inversiones en los sectores más necesitados y en todos los cruces de frontera. Con estas medidas habrán de mejorar las condiciones del tránsito por el Corredor.

mencionaron proyectos de facilitación del comercio desarrollados con donantes como ejemplos de prácticas convenientes.³⁴ Esos países señalaron que, en general, los proyectos de integración regional, facilitación del comercio y competitividad habían sido eficaces en cuanto a aumentar la capacidad comercial de sus países. En la respuesta de Panamá se agregó que los proyectos sobre diversificación de las exportaciones han sido eficaces en

³⁴ Proyectos del BID, la USAID y el Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE).

cuanto a mejorar la capacidad comercial, citando el éxito del programa nacional del país para el fomento de la competitividad de diversos sectores (el café, las frutas, las legumbres y hortalizas y el turismo).

También se pidió que los países asociados indicasen esferas de prioridad en que podría mejorarse la ejecución y la eficacia de la Ayuda para el Comercio. El cuadro 16 muestra que las respuestas fueron variadas y abarcaron todas las posibilidades, salvo la referente a la armonización de las prescripciones de presentación de informes. En general, en las respuestas procedentes de esta subregión se abogaba por más participación en la formulación de la Ayuda para el Comercio y un mayor interés en el fomento de la capacidad local.

CUADRO 16/
Esferas prioritarias
para mejorar la
aplicación y la eficacia
de la Ayuda para el
Comercio
América Central,
Panamá y México

	Costa Rica	Guatemala	Honduras	México ³⁵	Nicaragua	Panamá
Más participación en la formulación de la Ayuda para el Comercio	X	X			X	
Mayor interés de los donantes en el fomento de la capacidad local		X	X			X
Financiación más previsible de la Ayuda para el Comercio		X				X
Utilización más generalizada de las ayudas presupuestarias			X		X	
Que las medidas de aplicación adoptadas conjuntamente por los donantes tiendan a ser la norma					X	X
Prescripciones de presentación de informes más armonizadas						
Iniciativas de aplicación conjuntas más frecuentes de los donantes y los asociados	X		X			
Utilización más sistemática del sistema conjunto de vigilancia y evaluación de los donantes y los asociados	X	X				
Otras prioridades						

³⁵ México considera que no ha recibido Ayuda para el Comercio porque no tiene en cuenta la asistencia técnica recibida de la OMC, el APEC y la ALADI. A juicio de México, la asistencia prestada por estas organizaciones es parte de su programa anual para sus miembros, por lo que no puede considerarse Ayuda para el Comercio.

³⁶ WT/TPR/S/210.

Fuente: Respuestas al cuestionario de autoevaluación de la OMC y la OCDE.

En el Mecanismo de Examen de las Políticas Comerciales de la OMC se efectuaron los exámenes relativos a Costa Rica, Panamá y Guatemala en mayo de 2007, septiembre de 2007 y febrero de 2009, respectivamente. En el de Guatemala se hizo referencia especial a la Ayuda para el Comercio y la asistencia técnica prestada a ese país.³⁶ El examen relativo a Honduras está previsto para 2010.

El MERCOSUR y Chile

Los cuadros 17 y 18 presentan información sobre las corrientes de Ayuda para el Comercio a los países del MERCOSUR y Chile, notificada a la base de datos CRS de la OCDE. El cuadro 17 presenta datos sobre las corrientes agregadas de Ayuda para el Comercio. El total de la Ayuda para el Comercio a la subregión aumentó de 154 millones de dólares EE.UU. durante 2002-2005 a 173 millones en 2007, con un incremento de 19 millones, equivalente al 13 por ciento.

CUADRO 17/
Corrientes de Ayuda
a los países del
MERCOSUR y Chile

	Compromisos, en millones de \$EE.UU.		Desembolsos, en millones de \$EE.UU.	Porcentaje de la Ayuda para el Comercio en la ayuda total asignable a sectores concretos
	2002-2005	2007	2007	2007
Argentina	44,3	31,1	41,3	21,6
Brasil	49,9	103,9	117,6	33,5
Chile	39,8	17,8	71,9	13,2
Paraguay	13,8	15,9	21,4	20,8
Uruguay	5,9	4,4	9,0	7,8

Fuente: Sistema de notificación por partes de los países acreedores de la OCDE

En 2007, los países del MERCOSUR recibieron más de cinco veces más Ayuda para el Comercio destinada a la capacidad productiva que para infraestructura económica. El Brasil, la Argentina, el Paraguay y el Uruguay recibieron, respectivamente, 92 por ciento, 81 por ciento, 72 por ciento y 59 por ciento de su Ayuda para el Comercio para la creación de capacidad productiva.

Los representantes del Paraguay, el Uruguay y Chile respondieron al cuestionario conjunto de la OMC y la OCDE para la autoevaluación de los países asociados. El representante de Chile también respondió al cuestionario de autoevaluación Sur-Sur. Tanto Chile como el Paraguay tienen planes o estrategias nacionales de desarrollo. El plan de desarrollo de Chile “Crecimiento con equidad”, aplicado desde el decenio de 1990, combina con carácter prioritario programas de política comercial y reducción de la pobreza. El Paraguay está elaborando un Plan Estratégico Económico y Social 2009–2013, en que el comercio desempeña un importante papel. El Uruguay no dispone de un plan nacional de desarrollo, pero el comercio

CUADRO 18/
Ayuda para el Comercio
a los países del
MERCOSUR y Chile

	Políticas y reglamentaciones comerciales		Infraestructura económica		Creación de capacidad productiva		Reajuste relacionado con el comercio	Total	
	2002– 2005	2007	2002– 2005	2007	2002– 2005	2007		2002– 2005	2007
Argentina	0,6	0,1	1,3	5,7	42,4	25,2	0,0	44,3	31,1
Brasil	0,4	0,7	4,9	6,3	44,6	95,7	0,0	49,9	103,9
Chile	1,9	0,1	4,8	12,6	33,1	5,0	0,0	39,8	17,8
Paraguay	5,1	1,0	0,7	0,7	8,1	11,5	0,0	13,8	15,9
Uruguay	0,4	0,0	0,5	1,7	5,0	2,6	0,0	5,9	4,4
Total parcial	8,4	1,9	12,1	27,1	133,2	139,5	0,0	153,7	173,0
Grupo regional de Sudamérica	4,2	2,8	20,5	19,0	14,6	46,8	0,0	39,4	68,6

Fuente: Sistema de notificación por parte de los países acreedores de la OCDE.

figura incluido en el presupuesto anual del Estado y en diversas estrategias sectoriales.

En el cuadro 19 se presentan las tres principales esferas de actividad para mejorar la capacidad de aprovechamiento de la expansión del comercio y la integración en la economía mundial. Son la diversificación de las exportaciones, la integración regional y la competitividad.

CUADRO 19/
Esferas prioritarias
de la Ayuda para el
Comercio para los
países del MERCOSUR
y Chile

	Prioridad 1	Prioridad 2	Prioridad 3
Chile	Diversificación de las exportaciones	Integración regional	Competitividad
Paraguay	Infraestructura de redes	Integración regional	Competitividad
Uruguay	Diversificación de las exportaciones y competitividad	Infraestructura de redes	Análisis de las políticas comerciales

Fuente: Respuestas de autoevaluación al cuestionario de la OMC y la OCDE.

Los tres países respondieron que participaban en procesos de integración regional y que su estrategia comercial trata las limitaciones de la capacidad comercial en el plano regional. Se hizo referencia al MERCOSUR, la ALADI y la UNASUR como importantes procesos de integración regional.

Chile señaló la facilitación del comercio, la competitividad y las infraestructuras transfronterizas como eficaces para el fomento de la capacidad. Según el Paraguay, la Ayuda para el Comercio ha sido eficaz en las esferas de la facilitación del comercio y la integración regional y para cubrir los costos de la adhesión a la OMC. Según el Uruguay, la Ayuda para el Comercio ha sido eficaz en el fomento de la competitividad, la diversificación de las exportaciones y las infraestructuras de redes.

El Uruguay, Chile y el Paraguay mencionaron ejemplos de procesos, programas o proyectos de Ayuda para el Comercio que constituyen prácticas convenientes. Se citó el programa de Desarrollo Empresarial de la Industria del Software (2001–2005), financiado por el BID, como ejemplo de Ayuda para el Comercio exitosa en el Uruguay, que ha contribuido al aumento de las exportaciones y del empleo. Uno de los varios ejemplos de prácticas convenientes citados por el Paraguay fue la Unidad Técnica Nacional para la aplicación de los Fondos de Convergencia Estructural del MERCOSUR, que promueven la convergencia estructural, la competitividad y la cohesión social de las economías menores y las regiones menos desarrolladas. Chile presentó tres ejemplos de prácticas convenientes, pero señaló que esos proyectos no fueron concebidos inicialmente como Ayuda para el Comercio. Entre esos proyectos figuraba un acuerdo con la Administración de Pequeñas Empresas de los Estados Unidos y SERCOTEC, un acuerdo con el grupo bancario *Kreditanstalt für Wiederaufbau* y los Fondos Especiales Multilaterales del Consejo Interamericano para el Desarrollo Integral, de la OEA.

Se solicitó a los países asociados que señalaran esferas prioritarias en que pudiera mejorarse la ejecución y la eficacia de la Ayuda para el Comercio. El cuadro 20 *infra* presenta una reseña de las respuestas. Chile y el Paraguay indicaron las mismas esferas prioritarias: más participación en la formulación de la Ayuda para el Comercio, mayor interés de los donantes en el fomento de la capacidad local, e iniciativas de aplicación conjuntas más frecuentes de los donantes y los asociados. El Uruguay también instó a que las medidas de aplicación adoptadas conjuntamente por los donantes tiendan a ser la norma y a una utilización más sistemática del sistema conjunto de vigilancia y evaluación de los donantes y los asociados.

Como ya se ha indicado, el Mecanismo de Examen de las Políticas Comerciales de la OMC es otro instrumento que puede utilizarse para el examen de la Ayuda para el Comercio. En octubre de 2009 se efectuará un examen de las políticas comerciales de Chile.

CUADRO 20/
Esferas prioritarias
para mejorar la
aplicación y la eficacia
de la Ayuda para el
Comercio Países del
MERCOSUR y Chile

	Chile	Paraguay	Uruguay
Más participación en la formulación de la Ayuda para el Comercio	X	X	X
Mayor interés de los donantes en el fomento de la capacidad local	X	X	
Financiación más previsible de la Ayuda para el Comercio			
Utilización más generalizada de las ayudas presupuestarias			
Que las medidas de aplicación adoptadas conjuntamente por los donantes tiendan a ser la norma			X
Prescripciones de presentación de informes más armonizadas			
Iniciativas de aplicación conjuntas más frecuentes de los donantes y los asociados	X	X	
Utilización más sistemática del sistema conjunto de vigilancia y evaluación de los donantes y los asociados			X
Otras prioridades			

Fuente: Respuestas al cuestionario de autoevaluación de la OMC y la OCDE.

Tendencias de la cooperación Sur-Sur

Tres países de la región de América Latina y el Caribe respondieron al cuestionario de la OMC y la OCDE para donantes o sobre la cooperación Sur-Sur: la Argentina, el Brasil y Chile.³⁷ La Argentina respondió al cuestionario para los donantes; Chile lo hizo tanto al cuestionario para donantes como al cuestionario sobre la cooperación Sur-Sur; y el Brasil lo hizo a este último. Además de ofrecer ayuda bilateral, los tres países están en favor de los planes en que se presta cooperación triangular³⁸, con apoyo financiero de países desarrollados y donantes multilaterales.

La Argentina está preparando una estrategia de Ayuda para el Comercio, pero el país ya ofrece cooperación Sur-Sur en forma de asistencia técnica a países que tienen niveles de desarrollo económicos y social iguales o inferiores a través del Fondo Argentino de Cooperación Horizontal (FO-AR).³⁹ Este Fondo procura contribuir al desarrollo económico y social de los países en desarrollo; fortalecer y consolidar las relaciones bilaterales con los países que reciben la ayuda; y promover el intercambio científico y tecnológico entre expertos.

Chile declaró que no tiene una estrategia especial de Ayuda para el Comercio, pero la asistencia técnica relacionada con el comercio constituye un aspecto importante de sus esfuerzos de cooperación. Chile ofrece princi-

³⁷ El Perú no respondió al cuestionario para los donantes, pero declaró que proporciona cooperación Sur-Sur en forma de recursos humanos y no financieros. El Perú presta asistencia a la Argentina, el Brasil, Colombia, Chile y México. También colabora con Israel, Egipto, la India, Tailandia, Singapur y Malasia.

³⁸ La cooperación triangular supone la financiación por países desarrollados y donantes multilaterales para países en desarrollo que a su vez prestan asistencia a otros países en desarrollo.

³⁹ Puede verse más información en <http://www.mrecic.gov.ar/portal/serec/dgcin/fo-ar.html>.

palmente análisis de las políticas comerciales y proyectos encaminados a la creación de capacidad institucional. Según el Brasil, la cooperación técnica internacional de ese país es un proceso impulsado por la demanda, basado en la solidaridad entre países en desarrollo, que tiene por objeto ayudar a sus asociados a fortalecer sus instituciones y sus recursos humanos. El principal objetivo de la cooperación Sur-Sur del Brasil es el desarrollo de la capacidad mediante la efectiva transferencia de conocimientos y el intercambio de experiencias.

La medición de la Ayuda para el Comercio resultó problemática para los tres países. La Argentina, a través del FO-AR, no clasifica ni cuantifica la cooperación ofrecida, sino que la asistencia prestada se mide a través del número de cursos impartidos o de técnicos capacitados. Tampoco Chile tiene una estrategia especial ni un sistema de evaluación en esta materia. El Brasil afirma que la asignación de un valor monetario a la cooperación que presta podría no expresar íntegramente el valor de su cooperación técnica internacional, porque los números corresponden al costo del proyecto sin tomar en consideración el valor económico de los conocimientos transferidos. El Brasil estima que, en 2007, desembolsó 33,7 millones de dólares EE.UU. en iniciativas de Ayuda para el Comercio, y 38,5 millones en 2008.⁴⁰

Los tres países ofrecen a otros países en desarrollo asistencia técnica sobre medidas sanitarias y fitosanitarias y certificación en esa materia, y análisis de las políticas comerciales. Además, la Argentina ofrece conocimientos técnicos sobre desarrollo rural y propiedad intelectual y suministra conocimientos especializados y experiencias a través del FO-AR facilitando los servicios de expertos argentinos, recibiendo a expertos extranjeros en instituciones del país y organizando seminarios regionales y locales sobre cuestiones de interés para los países beneficiarios.⁴¹ La asistencia prestada por Chile a otros países apunta al intercambio de informaciones, la cooperación comercial incluida en sus acuerdos de libre comercio, y proyectos de infraestructura. El Brasil suministra creación de capacidad en materias relacionadas con el comercio como los obstáculos comerciales, el marco jurídico, servicios de apoyo a las empresas, servicios bancarios y reglamentación del mercado, y también promueve el comercio y la financiación mediante la aplicación de un programa de alivio de la carga de la deuda.

La mutua responsabilidad se refiere a que los donantes y los países en desarrollo proporcionen a su debido tiempo información transparente y completa con el objeto de evaluar conjuntamente los resultados de desarrollo. En el Brasil, el Organismo Brasileño de Cooperación tiene a su cargo el seguimiento de la ejecución de los proyectos de cooperación técnica inter-

⁴⁰ Respuesta del Brasil al cuestionario de la OMC y la OCDE sobre la cooperación Sur-Sur.

⁴¹ Los países interesados en recibir ayuda de la Argentina a través del FO-AR deben llenar su Formulario de Solicitud de Asistencia Técnica para establecer sus necesidad y prioridades.

nacional mediante el análisis de sus informes anuales y visitas o reuniones con las entidades encargadas de los proyectos. La Argentina utiliza indicadores de impacto para cada proyecto de cooperación técnica. Chile no cuenta con una evaluación de los efectos, pero podría considerar la elaboración de un sistema de evaluación para los proyectos relacionados con el comercio.

La cooperación Sur-Sur “intrarregional”

La Argentina, el Brasil y Chile consideran que la dimensión regional es un objetivo prioritario fundamental de su estrategia de cooperación. Los tres países convinieron en que el apoyo a los procesos de integración económica regional, las solicitudes específicas de asistencia dirigidas a los asociados o a un organismo regional, y la prestación de cooperación únicamente cuando el país posee capacidad institucional son los factores más decisivos para determinar sus actividades de cooperación relacionada con el comercio en el plano regional.

La Argentina suministra análisis de políticas comerciales transmitiendo conocimientos técnicos sobre las leyes y reglamentos comerciales, facilitación del comercio dirigida a la promoción de las pequeñas y medianas empresas y los pequeños productores, y proyectos de creación de capacidad productiva, sobre todo en materia de productos lácteos y maquinaria agrícola. Las estadísticas del FO-AR indican una demanda cada vez mayor de expertos argentinos. Desde su creación, el Fondo ha elaborado más de 2.600 proyectos de cooperación y ha enviado a casi 4.000 expertos a diversos países.⁴² Los principales beneficiarios de la ayuda de la Argentina en la región han sido Bolivia, el Ecuador, Haití, el Perú y Cuba.

Chile ha suministrado cooperación en la región para la formulación de políticas y reglamentaciones comerciales por intermedio de su Instituto Nacional de Normalización, que promueve el acceso a los mercados y la integración a través de la normalización. Entre las instituciones beneficiarias figuran el Instituto de Normas Técnicas del Uruguay, la Asociación de Normas Técnicas del Brasil y el Instituto de Normalización y Certificación de la Argentina. Chile también tiene acuerdos de cooperación aduanera con el Perú, Bolivia y el Ecuador, entre otros países.

Chile también presta asistencia para el desarrollo comercial destinada a mejorar los niveles sanitarios a través del mejoramiento de la capacidad de acceso a mercados del exterior, compartiendo experiencias de su Oficina de Estudios Agrarios y Planificación en el desarrollo de las negociaciones internacionales encaminadas a liberalizar el comercio y obtener acceso a los

⁴² Respuesta de la Argentina al cuestionario de la OMC y la OCDE para los donantes.

mercados, y mediante el intercambio de informaciones (actividades de promoción de las exportaciones en el Ecuador y El Salvador) y de profesionales y pasantes con Bolivia y Costa Rica. Desde 2005 ha ido en aumento la demanda de asistencia sobre la labor de ProChile, sobre todo en el Ecuador, Bolivia, el Perú y los países de América Central.

En su entorno geográfico, el Brasil presta cooperación en materia de análisis de políticas comerciales, competitividad, facilitación del comercio e infraestructuras económicas. En cuanto a esto último, el Brasil financia proyectos de infraestructura para contribuir a reducir los costos de transporte de los países sin litoral a fin de facilitar la circulación de mercancías, personas y servicios, con vistas a una integración socioeconómica más sólida. En 2004 el MERCOSUR creó el Fondo de Convergencia Estructural, que tiene por principal objetivo reducir las asimetrías entre los países del MERCOSUR.⁴³ El Brasil también participa activamente en la Iniciativa de Integración de la Infraestructura Regional Suramericana (IIRSA). El país está comprometido igualmente a reducir los desequilibrios del comercio con otros países latinoamericanos y estimular las relaciones comerciales con los países vecinos. Por este motivo, puso en marcha el Programa de Sustitución Competitiva de Importaciones, a través del cual se envía a expertos brasileños en misiones a países latinoamericanos para prestar capacitación técnica sobre la forma de exportar al Brasil. Recientemente se organizaron seminarios en el Ecuador, Bolivia y el Perú.

La cooperación triangular también es un elemento clave de la cooperación Sur-Sur en Chile, la Argentina y el Brasil. El Brasil, en asociación con la Argentina, llevó a cabo en Haití un proyecto de perforación de pozos y cultivo de legumbres.⁴⁴ También en Haití, el Brasil colabora con el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA). En El Salvador y la República Dominicana se realizará una labor conjunta con los Estados Unidos para aumentar la producción de etanol.

Entre los ejemplos chilenos de cooperación triangular figuran la que se realiza entre el Servicio Nacional del Consumidor, el “Defensor del Consumidor” de El Salvador y la GTZ; el Fondo de Cooperación Regional AGCI/GTZ para mejorar los servicios metrológicos de los países andinos, el Paraguay y el Uruguay; y otros proyectos desarrollados en asociación con organismos multilaterales como la FAO, el FIDA y el IICA. El FO-AR ha prestado asistencia técnica desde 2001 junto con el Organismo de Cooperación Internacional del Japón a terceros países de la región mediante el Programa de Asociación para la Cooperación Conjunta. Se han firmado acuerdos similares con otros organismos internacionales de cooperación,

⁴³ Desde 2006, el Gobierno del Brasil ha hecho contribuciones anuales de 70 millones de dólares EE.UU., que representan un 70 por ciento de los fondos recibidos por el FOCEM. El Presidente Lula anunció en diciembre de 2008 que el Brasil estaba comprometido a duplicar sus contribuciones.

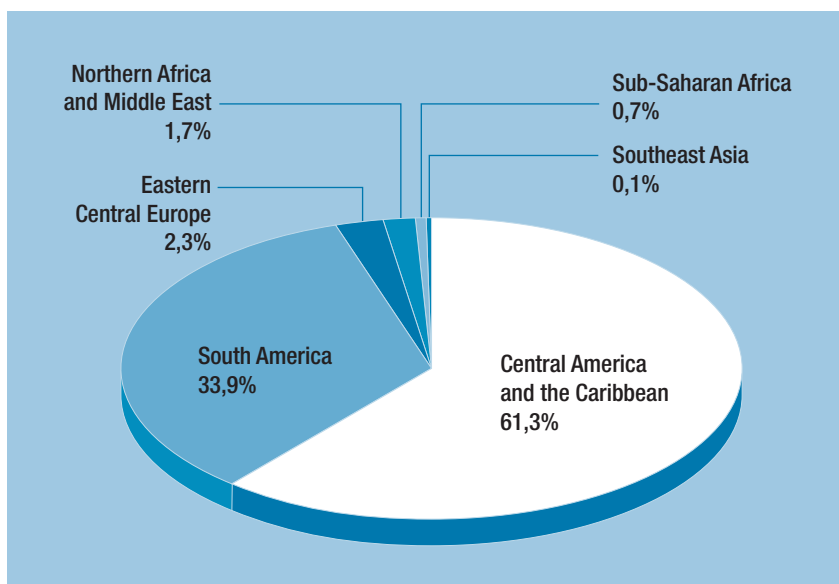
⁴⁴ Este proyecto es una versión adaptada de un proyecto argentino denominado “Pro-Huerta”.

como los organismos de cooperación internacional de España e Italia, y se encuentran en preparación otros acuerdos con países europeos.

Cooperación Sur-Sur con otras regiones

Además de prestar asistencia técnica a países de América Latina y el Caribe, la Argentina y el Brasil también han desarrollado proyectos de cooperación con numerosos países no americanos. La Argentina ha ampliado sus actividades a Europa Oriental y Central, África Septentrional y el Oriente Medio, África subsahariana y Asia Sudoriental. El gráfico 3 muestra la distribución regional del Fondo Argentino de Cooperación Horizontal (FO-AR) entre diciembre de 1992 y diciembre de 2005.

GRÁFICO 3/
Actividades del FO-AR
(1992–2005)



Fuente: Respuestas de la Argentina al cuestionario sobre la cooperación Sur-Sur.

En el caso del Brasil, la cooperación se presta principalmente en África, Asia y Oriente Medio. En África, el Brasil actúa particularmente en la promoción de la producción de biocombustibles. Mediante la cooperación triangular, el Brasil ha negociado un proyecto, cofinanciado por Noruega, destinado a la formación de ciudadanos de Angola y Guinea-Bissau sobre la administración pública en programas desarrollados en el Brasil. Hay también un proyecto agrícola con Guinea-Bissau en el marco de Foro India-Brasil-Sudáfrica.

Observaciones finales

Este documento presenta un informe de antecedentes para los participantes en el examen regional de la Ayuda para el Comercio de América Latina y el Caribe. La Ayuda para el Comercio total aumentó en términos reales más de un 20 por ciento entre el período de referencia de 2002–2005 y el año 2007, según las informaciones notificadas a la base de datos CRS de la OCDE. En el mismo período, las corrientes de Ayuda para el Comercio a América Latina y el Caribe siguieron una tendencia ascendente, incrementándose un 34 por ciento para pasar de 1.600 millones de dólares EE.UU. en 2002–2005 a 2.200 millones en 2007. Gracias a ello, la participación de América Latina y el Caribe en el total de la Ayuda para el Comercio aumentó del 7 al 8 por ciento.

La actual crisis financiera y económica está teniendo fuerte repercusión en los países en desarrollo. Se prevé para 2009 un importante descenso de las inversiones extranjeras directas, el turismo y las remesas, y no es probable que los precios de los productos básicos se recuperen a corto plazo. Sin embargo, las indicaciones preliminares muestran que la crisis financiera y la consiguiente contracción económica pueden no afectar a la firme tendencia ascendente de la Ayuda para el Comercio, lo que está en consonancia con el carácter anticíclico de la ayuda.

Los cuestionarios de autoevaluación de la OCDE y la OMC fueron distribuidos a los donantes y los países asociados en diciembre de 2008. Se recibieron en total 88 respuestas de países asociados (27 de ellas de la región de América Latina y el Caribe) y 52 respuestas de donantes (tanto bilaterales como multilaterales). Los cuestionarios de la OCDE y la OMC para los países asociados permiten extraer varias conclusiones acerca de la forma en que cabría mejorar las relaciones de la Ayuda para el Comercio con el desarrollo, en particular las siguientes: mayor atención al desarrollo de la capacidad local en la ejecución de los proyectos; más participación de los países asociados en la formulación de las actividades de Ayuda para el Comercio; y ciclos de financiación más previsibles. Una tendencia de interés en la región es el surgimiento de la cooperación Sur-Sur y la cooperación triangular; la Argentina, el Brasil y Chile respondieron al cuestionario sobre la cooperación Sur-Sur.

La reunión de alto nivel en Montego Bay de los días 7 y 8 de mayo de 2009 debe dar un firme impulso que permita pasar de los compromisos a la acción concreta en la región de América Latina y el Caribe, lo que constituye un objetivo fundamental de la iniciativa de Ayuda para el Comercio en

2009. Las conclusiones que surjan de la reunión sobre la Ayuda para el Comercio en América Latina y el Caribe habrán de figurar en forma destacada en el segundo Examen Global de la Ayuda para el Comercio, que tendrá lugar los días 6 y 7 de julio de 2009.

**:: Debates de las revisiones
regionales, sub-regionales
y nacionales de Ayuda para
el Comercio 2008–2009 ::**

Reunión subregional/

El Caribe (Barbados⁴⁵) 11 y 12 de diciembre de 2008

Los participantes de la reunión subregional sobre Ayuda al Comercio del Caribe, celebrada los días 11 y 12 de diciembre de 2008, participaron de una revisión y una discusión muy detalladas de las cuestiones que afectan las relaciones comerciales de la región, teniendo en cuenta a los principales socios comerciales y el papel que potencialmente podría tener la iniciativa de Ayuda para el Comercio en la superación de las restricciones de la oferta.

En particular, los representantes de los estados miembros expresaron su preocupación respecto de la capacidad de sus gobiernos de cumplir con las disposiciones del Acuerdo de Asociación Económica (EPA, por su sigla en inglés) firmado recientemente con la Unión Europea. Al respecto, los estados miembros abogaron por la creación de una unidad de implementación del EPA por intermedio de la Secretaría de la CARICOM y apoyaron la prestación de asistencia técnica para formular una hoja de ruta para la implementación de las disposiciones de dicho acuerdo.

Aspectos destacados de las sesiones

1/ El Caribe enfrenta importantes desafíos económicos, los cuales se vieron agravados por la crisis financiera global y por la natural vulnerabilidad de estos pequeños estados. La integración económica regional a través de la implementación del Mercado Único del Caribe resulta crucial para estimular la eficacia productiva, el comercio, la inversión y el empleo. Además, la región debe aumentar la cooperación funcional a fin de asegurar la sustentabilidad y la competitividad sistemática, así como la justicia social, la sustentabilidad ambiental y la gobernabilidad democrática.

La firma del EPA entre la UE y la CARICOM incentivará el proceso de integración regional y la liberalización de mercados, creando de esa manera un mecanismo de acceso a los mercados más seguro y previsible, al tiempo que permitirá reducir los costos de los insumos. Estos cambios de políticas darán aún mayor previsibilidad y credibilidad a la reforma, y así crecerá la confianza del sector privado y de otros actores económicos.

⁴⁵ La relatora para esta revisión fue Pamela Coke-Hamilton, del Sector de Integración y Comercio del BID.

Sin embargo, la región debe superar ciertas limitaciones específicas de la oferta, entre otras, las ineficiencias en el transporte, las elevadas tarifas de la energía y los servicios de telecomunicaciones, la escasez de tierras y mano de obra, el limitado acceso al capital y una insuficiente inversión en educación e innovación. La región del Caribe puede aumentar la competitividad de los sectores exportadores mediante la diversificación, la participación en las cadenas de suministro globales y el cumplimiento de las normas y estándares internacionales.

En vista de estas limitaciones de la oferta, la región necesita recibir asistencia para el desarrollo, para promover una estrategia que se focalice en el EPA. El apoyo a este proceso debe comprender a la asistencia técnica necesaria para generar capacidad humana, jurídica e institucional en los estados del CARIFORUM y para promover el desarrollo de empresas y del sector privado a fin de mejorar la competitividad internacional, la inversión y la diversificación de las exportaciones. También es necesario contar con apoyo para promover más tareas de innovación, investigación y desarrollo tecnológico, así como para el desarrollo de infraestructura relacionada con el comercio. Por último, los países requerirán asistencia para el desarrollo institucional y de capacidades, con miras a una reforma fiscal y a los costos del ajuste derivado del proceso de liberalización.

La UE presentó una nueva estrategia de APC que aumenta la asistencia relacionada con el comercio de parte de la UE a 2 mil millones de Euros hacia 2010, además de los montos totales de APC que integran la partida de asistencia para el desarrollo en países extranjeros. La UE también se comprometió a adoptar medidas para incrementar la eficacia de la ayuda, entre ellas, promover una coordinación más frecuente entre donantes y socios, análisis conjuntos, devolución de respuestas y entrega, así como un enfoque más regional para resolver las cuestiones que enfrentan los países del CARIFORUM.

Asimismo, varios estados miembros de la UE individualmente, como el Reino Unido, Finlandia, Alemania y Francia, entre otros, están preparando sus propias estrategias de APC; el Consejo de Europa confirmó su compromiso en el proceso de preparación e implementación de los paquetes regionales de APC.

Son necesarias diversas medidas para hacer avanzar el diálogo regional sobre APC. En primer lugar, el CARIFORUM debe preparar una hoja de ruta para la integración regional y un plan de acción para adoptar las medidas legislativas y de políticas que se requieran tanto a nivel nacional como regional. En segundo lugar, dicho plan de acción debería estar acompañado

por un cronograma específico para seguir el logro de cada una de las acciones (que deberán coincidir con los compromisos con plazos definidos en el EPA), así como por estimaciones del volumen de recursos necesarios por las acciones identificadas. En último término, los países del CARIFORUM deberían identificar cuál podría ser la agencia responsable de la implementación del Acuerdo EPA a nivel nacional y regional para comenzar a identificar las posibles fuentes de financiamiento en apoyo de este proceso. Este enfoque brindaría la oportunidad de mejorar la eficacia de la ayuda y, al mismo tiempo, fortalecer la apropiación, la alineación de los donantes y la coordinación.

2/ Los países de la CARICOM han gozado de un acceso incomparable a los mercados de la UE, los Estados Unidos y Canadá gracias a acuerdos comerciales preferenciales que se mantuvieron vigentes por más de tres décadas. A pesar de ello, sin embargo, en muchos casos los países del Caribe no han podido hasta el presente traducir esta posibilidad de acceso en oportunidades de exportación tangibles.

La tasa de utilización de la Iniciativa de la Cuenca del Caribe y el CARIBCAN ha sido en promedio de entre el 10 y el 12 por ciento. Algunos países registraron tasas muy superiores, como Trinidad y Tobago (33 por ciento), lo cual alcanzaron gracias a la exportación de productos a base de petróleo. Otros países, como Antigua y Barbuda, no han podido lograr para sus productos ni siquiera una mínima penetración en los mercados.

La pobre tasa de implementación guarda relación con varios factores, incluidos, entre otros, la limitada capacidad de implementación a niveles humano, técnico y financiero, así como la falta de financiamiento suficiente para apoyar los mecanismos necesarios para dicha implementación. Asimismo, el sector privado en la región no está preparado ni cuenta con el equipamiento para traducir las oportunidades de acceso a los mercados en oportunidades de lograr una penetración tangible en ellos. Comprender las razones por las cuales los países de la CARICOM tienen estas dificultades para aprovechar plenamente dichas preferencias es de crucial importancia para que los resultados futuros sean diferentes.

3/ Para que la región del Caribe pueda beneficiarse con el EPA, debe alinear las oportunidades con metas de desarrollo y ventajas comparativas, e identificar los desafíos institucionales y de infraestructura asociados con el proceso. Una de las grandes preguntas es “¿De qué manera generan valor agregado los productores caribeños?”

Un enfoque podría ser la adopción de la perspectiva y las herramientas del sector privado por parte de los países del Caribe, comenzando con las siguientes:

- ❑ **Análisis de las cadenas de suministro.** Creación de un mapa de las cadenas de suministro; se trata de un proceso gradual para conectar a las personas con los mercados en sectores clave de las economías. Ello abarcaría la identificación de barreras institucionales y de infraestructura desde la perspectiva de la oferta y de la demanda, así como la medición de los obstáculos en cuanto al tiempo de salida al mercado de un producto en particular.
- ❑ **“Benchmarking” de la competencia.** Identificación de los participantes del mercado con mejor desempeño; ello se puede conocer midiendo el tiempo de salida al mercado correspondiente a un determinado producto o servicio. Examen de las metodologías empleadas para reducir el tiempo de salida al mercado: ¿menos barreras o mejor infraestructura?
- ❑ **Planificación comercial.** Consiste en la identificación de oportunidades de mercado específicas y de los medios a través de los cuales los países caribeños pueden atender a dichos mercados. Este proceso implica realizar un análisis de las fortalezas, debilidades, oportunidades y amenazas a nivel regional, así como un cálculo de los requerimientos de inversión y la potencial tasa de retorno.

Estas metodologías pueden aplicarse a diversos sectores, entre ellos: el turismo de salud, servicios financieros, transporte y logística.

4/ Se necesitan mejoras para aumentar la eficacia de la ayuda a la región del Caribe, en particular para la implementación del EPA firmado recientemente. Primeramente, deben fortalecerse las instituciones nacionales y regionales para gestionar el proceso tendiente a una implementación eficaz de sus disposiciones. En segundo término, debe ampliarse la capacidad del sector privado para aprovechar las ventajas de los acuerdos y traducir la mayor apertura a los mercados en un mayor crecimiento, gracias a crecientes oportunidades de exportación y rentas cambiarias. Finalmente, resulta esencial contar con una mejor coordinación entre donantes y con procedimientos más simples y rápidos para los desembolsos, a fin de poder garantizar una oportuna provisión de la asistencia a los receptores.

Diálogo Nacional/ Perú⁴⁶ 3 de marzo de 2009

El Diálogo Nacional sobre Ayuda para el Comercio, que tuvo lugar en Lima el 3 de marzo de 2009, analizó la estrategia del país en materia de Ayuda para el Comercio y la manera en que dicha estrategia se vincula con el objetivo de Perú de lograr una integración económica global. El propósito fue identificar aspectos específicos que debe abordar el país a fin de superar los obstáculos que le impiden aprovechar plenamente las oportunidades crecientes de acceso al mercado.

Aspectos destacados de las sesiones

1/ La visión del país es que Perú sea un exportador de bienes y servicios diversos de alta calidad, bien posicionados y competitivos a nivel global. A fin de alcanzar tal objetivo, el país ha desarrollado una estrategia ambiciosa y uniforme de apertura de los mercados para sus exportaciones a través de la negociación de acuerdos de libre comercio.

La negociación de estos acuerdos de comercio, que fue abordada como un esfuerzo integral, horizontal y coordinado, se ha focalizado en apoyar los cuatro pilares principales de la política de comercio peruana: desarrollo del comercio, que incluye el desarrollo de productos diversificados y de alta calidad desde el punto de vista de la oferta; un plan de acción para facilitar el comercio y la creación de una cultura de exportación en todo el país; la implementación y administración de acuerdos de comercio; y la promoción de las exportaciones, que incluye la promoción del comercio, el desarrollo de inteligencia de comercio y capacidades, y servicios empresariales.

La estrategia peruana ha acentuado la liberalización del comercio en el país, mediante la reducción de barreras internas y la creación de nuevas e importantes oportunidades de acceso al mercado para las exportaciones peruanas. Al mismo tiempo, ha enfrentado al país con determinados desafíos de reforma.

Perú necesita desplegar una cadena logística y aduanera fortalecida, lo cual incluye la implementación de una nueva ley de aduanas. Esta ley establecería nuevos mecanismos para simplificar los procedimientos aduaneros y eliminar aquellos que sean innecesarios, lo que a su vez ahorraría tiempo

⁴⁶ La Relatora para esta revisión fue Carolyn Robert, del Sector de Integración y Comercio, BID.

y reduciría costos. El despacho de aduana demandaría tan sólo dos días, lo que convertiría a Perú en uno de los países más eficientes de la región en términos de costos y mano de obra. Asimismo, si bien se ha establecido la Ventanilla Única para el Comercio Exterior, todavía no ha sido implementada cabalmente por todas las entidades públicas.

Una segunda área que requiere de mayores reformas son los estándares técnicos y la promoción de las exportaciones. Perú debe incrementar el número de países con los que negocia protocolos de salud y seguridad alimentaria a fin de garantizar el acceso al mercado para sus exportaciones agrícolas. También es esencial que tenga mayor conocimiento sobre los estándares y requisitos técnicos de los países importadores. Sin embargo, ello conlleva un aumento de la partida presupuestaria destinada a la agencia gubernamental encargada de la promoción de las exportaciones y una estrategia más integrada para atraer la inversión a la agenda de comercio del país.

Por último, es necesario realizar mejoras cruciales en la infraestructura relacionada al comercio. En particular, deben acelerarse los procedimientos de otorgamiento de concesiones de obras públicas y de modernización de los puertos y terminales portuarias clave, que incluye Puerto del Callao, los aeropuertos (principalmente en el sur del país) y las carreteras más importantes.

2/ El análisis de la cadena de valor puede ser utilizado para delinear la Estrategia de Ayuda para el Comercio de Perú, dado que identifica las barreras que impiden que las personas se conecten con los mercados y revela los aspectos en los que las reformas internas, los avances en la infraestructura material y la reducción de barreras al comercio pueden mejorar el acceso al mercado. La medición de los obstáculos en base a estándares comunes (por ejemplo, el tiempo de salida al mercado; impacto sobre los costos) ayuda a establecer prioridades, crea una base para integrar el comercio con los objetivos de desarrollo e identifica los aspectos en los que Ayuda para el Comercio tendría mayor impacto.

Los resultados preliminares de la aplicación de la metodología de valor a los alimentos perecederos de Perú, un sector muy desarrollado, demostró que una experiencia exitosa en productos como el espárrago puede brindar lecciones importantes y buenas prácticas. En particular, la experiencia con las exportaciones de espárrago resalta la importancia que revisten las demoras comerciales para los alimentos perecederos. En este sector, un sector ferozmente competitivo en el mercado global, donde existen barreras significativas y subsidios gubernamentales en los mercados objetivos de Perú, los

productores peruanos deben satisfacer rigurosos estándares comerciales y, a su vez, superar obstáculos físicos e institucionales.

Las posibles intervenciones incluyeron eliminar las barreras a la exportación (negociaciones de comercio y cooperación en la facilitación del comercio); mejorar la capacidad de los productores y adoptar modelos de negocio que permitan a los productores aprovechar la producción a escala; implementar mejoras institucionales (por ejemplo, reducir la cantidad de documentos o pasos que deben seguirse en el procedimiento); y mejorar la infraestructura material en los puertos para el manejo de alimentos perecederos.

3/ Recientemente, Perú y los Estados Unidos firmaron una propuesta estratégica y un plan de acción para implementar cabalmente un acuerdo de libre comercio. La estrategia propuesta establece cuatro objetivos principales: fortalecer el marco regulatorio existente, la transparencia y la seguridad jurídica; fortalecer la eficiencia de los sistemas de aplicación; reforzar los mecanismos institucionales y su coherencia; y promover la innovación y la creatividad nacional, así como crear una cultura de respeto hacia los valores de la propiedad industrial. El plan, por su parte, incluye 60 tareas específicas necesarias para alcanzar los objetivos mencionados, que incluye darles un orden de prioridad.

4/ A fin de fortalecer el acceso a los mercados, Perú necesita superar un sinnúmero de desafíos en las áreas de seguridad alimentaria y sanidad agropecuaria. Los aspectos relacionados con los estándares sanitarios y fitosanitarios más importantes que deben considerar los exportadores peruanos son los siguientes: cumplir con los desafíos organizacionales, que incluye establecer un orden de prioridades sistemático, algo que ocurre actualmente en forma *ad hoc*, y focalizar los recursos en los mercados que generarán los retornos más altos para el país; realizar mayores inversiones en los gastos de instalaciones, capacitación y operación; clarificar la estructura organizativa del gobierno para mejorar la eficiencia; e incrementar la capacidad institucional para respaldar las exportaciones, que incluye fortalecer la capacidad del gobierno de reducir la amenaza de pestes y enfermedades y abordar los requerimientos de los países importadores (se destacaron las cuestiones relacionadas con la cuarentena, la erradicación, supervisión, diagnóstico y evaluación de riesgos). Las acciones nacionales y regionales específicas también podrían mejorar el acceso para determinados productos, como el ganado, los lácteos, la pesca y la horticultura.

Diálogo Nacional/ Honduras⁴⁷ 5 de mayo de 2009

DEl Diálogo Nacional sobre Ayuda para el Comercio de Honduras incluyó presentaciones y disertaciones generales y específicas de cada sector sobre la importancia del comercio internacional para la política de desarrollo de dicho país; la identificación de aportes para la elaboración de la estrategia de inserción internacional de Honduras; las alternativas para resolver las limitaciones que afectan el potencial de exportación del país; y diversos análisis sobre el rol de la cooperación internacional en el fortalecimiento de las capacidades de comercialización del país.

Aspectos destacados de las sesiones

1/ Honduras debe continuar creciendo para que el país pueda reducir aún más la pobreza. Para alcanzar este crecimiento, el país debe intentar alcanzar un régimen de comercio abierto complementado por capacidades más sólidas del sector productivo, una mejor infraestructura del transporte y un mayor énfasis en la capacitación de los recursos humanos. Ayuda para el Comercio puede desarrollar y fortalecer la capacidad de Honduras de aprovechar mejor los acuerdos de comercio que ha celebrado y abordar el impacto negativo que pueda tener la depresión económica global sobre ese país.

Algunas experiencias exitosas relacionadas con las exportaciones no tradicionales, especialmente en el sector de maquila, resaltan el rol que han jugado tanto el comercio como las inversiones en el crecimiento de la economía hondureña durante los últimos cinco años, así como el progreso alcanzado en la negociación de acuerdos de comercio preferencial. Los pasos dados para promover la apertura fueron clave en estas experiencias exitosas, así como las inversiones y acciones locales y extranjeras a nivel micro para fortalecer al sector productivo. A pesar del crecimiento de Honduras en los últimos años, el país todavía enfrenta desafíos considerables para reducir la pobreza y la inequidad. La depresión económica global está teniendo un impacto negativo sobre este ciclo de expansión al reducir los flujos de comercio, el turismo y las remesas de dinero. Es necesario tomar medidas urgentes para revisar y robustecer una estrategia de integración exitosa a los mercados mundiales.

⁴⁷ La Relatora para esta revisión fue Anabel González, del Sector de Integración y Comercio, BID.

Una de las alternativas para atraer inversión extranjera directa y fortalecer las inversiones locales es establecer prioridades y crear asociaciones mixtas (privadas y estatales). Otras consisten en profundizar la integración entre los sectores productivos de Centroamérica mediante la modernización de la infraestructura existente, la consolidación de nuevos sectores económicos y el establecimiento de condiciones para nuevas actividades; el fortalecimiento de la ventaja competitiva de los sectores exportadores tradicionales; la consolidación de la política de comercio exterior de Honduras; y la mejora del clima de negocios.

La estrategia de inserción internacional de Honduras debería promover las inversiones en nichos que no hayan sido completamente explotados y que se beneficien de las oportunidades de acceso al mercado, consolidar el régimen de maquila y diseñar un nuevo conjunto de incentivos que aumenten el valor agregado en el tiempo y los vínculos hacia atrás en la cadena de suministro (*backward linkages*) a través de la integración de los proveedores locales, establecer un plan para el desarrollo de los servicios tercerizados, fortalecer la infraestructura relacionada con el comercio y desarrollar un plan de facilitación del comercio, establecer programas de capacitación diseñados para asignar los recursos humanos a las actividades prioritarias y, por último, reforzar la participación de las pequeñas y medianas empresas vinculadas a la exportación.

Honduras necesita tomar medidas para enfrentar la depresión económica global, especialmente para proteger el empleo y promover nuevas inversiones basadas en la ubicación estratégica del país, las cadenas de suministro existentes y la mano de obra altamente eficiente y flexible. El Tratado de Libre Comercio entre Estados Unidos, Centroamérica y República Dominicana (DR-CAFTA) podría acentuar aún más el rol del país en la atracción de inversiones si se expandieran las opciones de registro de origen y si se revisaran las normas de origen específicas para considerar la realidad actual de los sectores productivos en los países miembros del tratado. Sin embargo, existe preocupación entorno a la falta de mecanismos de financiamiento para proyectos innovadores, especialmente ante la crisis actual, así como al impacto de las políticas cambiarias sobre la competitividad de las exportaciones hondureñas.

2/ En la actualidad, las redes de producción y las cadenas de suministro juegan un rol muy importante en el comercio global, como es el caso de la industria textil y de indumentaria de Honduras. Las cadenas de valor pueden servir como instrumento para el diseño de una estrategia de Ayuda

para el Comercio, en este caso con una aplicación particular al sector de maquila. A través de un análisis de las diferentes etapas de esta cadena de suministro y de valor, y a partir de la exploración de los vínculos entre productores y proveedores, los principales desafíos de Honduras consisten en mejorar el clima de negocios, fortalecer las instituciones del país y continuar desarrollando la capacidad humana.

El análisis de la cadena de valor en el sector de la carne demuestra que es necesario tomar medidas urgentes en diversas áreas, que incluye abordar un enfoque microeconómico que identifique el fortalecimiento organizacional y la integración horizontal entre los actores correspondientes, mejorar la calidad, incorporar tecnología, desarrollar la infraestructura, mejorar el acceso a los mercados y a la información.

3/ La facilitación del comercio es una forma de promover la inserción internacional de Honduras. Se han realizado avances en la modernización del sistema de logística interoceánica, pero subsiste la necesidad de mejorar la actuación de la aduana, teniendo en cuenta las mejores prácticas internacionales.

Segunda Revisión Regional/ Jamaica⁴⁸ 7 y 8 de mayo de 2009

La Segunda Revisión Regional de Ayuda para el Comercio fue más allá de los asuntos generales de políticas y apoyo financiero, que fueron objeto de análisis durante la primera Revisión, para examinar cuestiones específicas que deben abordar los países al avanzar hacia la implementación. La segunda Revisión destacó las evaluaciones específicas para cada país, intrarregionales y particulares para cada sector que arrojaron luz sobre las posibles contribuciones que puede hacer la ayuda para el Comercio para asistir a los países en desarrollo a integrarse al sistema de comercio mundial, a celebrar importantes acuerdos comerciales regionales y hacer frente a los desarrollos macroeconómicos, tales como la actual depresión económica global.

Este viraje en el enfoque derivó en una gran cantidad de material interesante, muchas recomendaciones sobre políticas y una clara muestra de la apropiación a nivel país y a nivel regional del proceso de Ayuda para el Comercio, lo cual vaticina un buen futuro para la iniciativa. Treinta y cuatro países de la región de Latinoamérica y el Caribe y del exterior participaron de la Revisión, así como funcionarios de 16 organizaciones intergubernamentales y regionales y docenas de representantes de organizaciones y firmas del sector privado, la mayoría de los cuales participaron en los debates.

El Caribe reiteró la importancia de la iniciativa como un medio para amortiguar el ajuste hacia la liberalización del comercio a través de reformas unilaterales, regionales y multilaterales. Con respecto al acuerdo CE-CARIFORUM, recientemente celebrado, el Secretariado estima que la región necesitará 400 millones para implementar las disposiciones de dicho acuerdo.⁴⁹ No obstante, los costos de implementación no fueron la única preocupación; responder a la liberalización del comercio también requerirá de recursos para cubrir las pérdidas en los ingresos por tarifas, las perturbaciones en el mercado laboral y costos de retención, y el apoyo a la modernización del sector privado. Además de las constantes preocupaciones acerca de estos costos de implementación, los beneficios de los acuerdos comerciales dependen de un sinnúmero de factores, más allá del contenido de las obligaciones y los pactos vinculantes. Para que las oportunidades creadas por los acuerdos comerciales aumenten el comercio, deben desarrollarse y

⁴⁸ El Relator para esta revisión fue Simon J. Evenett, Profesor de Comercio Internacional y Desarrollo Económico de la Universidad de St. Gallen, Suiza.

⁴⁹ Los estudios sectoriales indican que sólo el costo total de cumplir con las obligaciones necesarias en las áreas de derecho de la competencia y las barreras sanitarias, fitosanitarias y técnicas al comercio asciende a 120 millones.

reforzarse instituciones nacionales y regionales que incluyen, entre otras, edificios de aduanas, organismos normativos y unidades de implementación de acuerdos.

La Revisión resaltó la necesidad de asistencia tanto para la infraestructura inmaterial (conocimiento, experiencia, servicios gubernamentales y del sector privado) como la infraestructura material (transporte, comunicaciones y una infraestructura aduanera que respalde la importación y exportación eficiente). Ayuda para el Comercio puede apoyar el desarrollo de dicha infraestructura y de ese conjunto de instituciones.

En vista del colapso de las exportaciones que sufrieron muchas naciones de la región, ya sea a causa de la caída de la demanda extranjera y de un volumen de comercio más reducido, o por la caída de los precios de las *commodities*, deberían aunarse esfuerzos a fin de resolver cómo promover las exportaciones. Así, el beneficio de iniciativas exitosas de Ayuda para el Comercio sería fortalecer el aporte de las exportaciones a la recuperación nacional. Sin embargo, como contrapartida, una falla en el sector exportador podría realzar cualquier tendencia hacia la “fatiga de la globalización” y al pesimismo respecto de las exportaciones. El efecto de la depresión económica global que redujo la disponibilidad de financiamiento para el comercio, que algunos estiman en casi USD 100,000 millones anuales, conllevó la aparición de un rol diferente de la iniciativa Ayuda para el Comercio. Diferentes argumentos a favor de la iniciativa de Ayuda para el Comercio pueden adquirir una importancia relativa en respuesta a la depresión económica global y la depresión podría, a su vez, influir en la manera en que los gobiernos y otros evalúan la iniciativa de Ayuda para el Comercio.

Aspectos destacados de las sesiones

1/ Perú ha integrado su política comercial con su estrategia de desarrollo económico. Las estructuras institucionales y la colaboración con terceros que son parte de la implementación de acuerdos comerciales regionales parece ser la manifestación más prominente de la política comercial de dicho país. Perú tiene la capacidad de desarrollarse y vender productos más sofisticados en el exterior y así elevar el nivel de vida dentro del país. Entre las medidas tendientes a promover las exportaciones se encuentran la inversión en infraestructura —tanto material como inmaterial— que necesitan las empresas peruanas para integrarse a las cadenas de suministro globales. Las reformas de las políticas comerciales en Perú han atravesado diversas

etapas. Entre 1990 y 1994, las reformas fueron unilaterales. Entre 1995 y 2000, las reformas recíprocas no sólo promocionaron el comercio sino que además aumentaron la inversión extranjera directa. Con posterioridad al 2001, esta estrategia adquirió mayor intensidad. El recientemente creado Ministerio de Comercio Exterior y Turismo buscó celebrar acuerdos comerciales regionales con los socios comerciales más importantes de Perú, incluidos los Estados Unidos y la Unión Europea. Desde entonces, se han celebrado más de una docena de acuerdos comerciales regionales, incluido un reciente acuerdo firmado con China.

El enfoque adoptado por Perú respecto de la implementación de acuerdos comerciales regionales reconoce que la aplicación de ciertos acuerdos de comercio es demandante y requiere de una cantidad considerable de reformas legales. En lugar de implementar apenas el mínimo, Perú ha utilizado el proceso para determinar cuáles son los cambios legales, institucionales y de otra índole necesarios para aprovechar al máximo los acuerdos comerciales. Este enfoque derivó en una toma de conciencia de que las firmas peruanas no se conforman simplemente con respetar los estándares legales de los socios comerciales en cuestión cuando los compradores del sector privado demandan estándares mucho más altos. Estos últimos deben ser el objetivo de las iniciativas de implementación, no los primeros.

La colaboración con otros ministerios, con el sector privado y con los socios comerciales regionales fue crucial con anterioridad y con posterioridad a la etapa de implementación. Luego se desarrollaron las estructuras que facilitarían dicha cooperación. Como resultado, la implementación exitosa de un acuerdo comercial regional, posiblemente facilitado por Ayuda para el Comercio, debería elevar el estatus del Ministerio de Comercio dentro del gobierno nacional.

2/ La Iniciativa para la Integración de la Infraestructura Regional Suramericana (IIRSA)⁵⁰, lanzada en 2000, tiene como objetivo promocionar la integración política, social y económica entre sus 12 miembros sudamericanos a través de proyectos que unifiquen la estructura regional y que integren subregiones anteriormente aisladas.

La creación de consenso entre los expertos técnicos es esencial antes de que un proyecto pueda ponerse en práctica; este énfasis en soluciones técnicas puede, a su vez, aislar de alguna manera a la iniciativa frente a las presiones políticas. El propósito de IIRSA no es crear acuerdos formales entre las partes sino ejecutar proyectos a largo plazo, tales como la construcción de puentes, autopistas, la unión de los principales corredores de transporte,

⁵⁰ Para mayor información, ver http://www.iirsa.org/index_ENG.asp?CodIdioma=ENG (enlace a la versión en inglés).

etc. Más de cuatro quintos de los proyectos de IIRSA involucran al transporte. Así, la iniciativa de IIRSA avanzó desde establecer una agenda común sobre la infraestructura material hacia la implementación, frecuentemente financiada con fondos del BID.

3/ La iniciativa Mesoamérica, en la que participan nueve países de Centroamérica y regiones aledañas, podría derivar en un aumento considerable del comercio. La iniciativa Mesoamérica se basa en la comprensión de que deben realizarse mejoras tanto en los procedimientos aduaneros y otros relacionados como en la disponibilidad y variedad de infraestructura material dentro de esa subregión. Como resultado de esta iniciativa, el 85 por ciento de las carreteras principales de la región mesoamericana se ha modernizado y unido, y se ha mejorado el transporte entre las costas del Atlántico y el Pacífico. El tiempo promedio que insumen los trámites en las aduanas instaladas en las carreteras disminuyó de 61 minutos a 8 minutos, lo que a su vez reduce el tiempo de salida al mercado. También se están poniendo en marcha iniciativas para renovar los aeropuertos internacionales, puertos y la red ferroviaria de la subregión. La principal dificultad que debe enfrentar la implementación de esta iniciativa es el escaso financiamiento, exacerbado por la actual depresión económica. El gasto público en infraestructura podría tener el doble efecto de estimular la demanda interna ahora (cuando se la necesita) y promocionar aumentos a largo plazo en las exportaciones.

4/ Como proposición general, el desarrollo económico demanda un crecimiento de la productividad y no sólo la acumulación de capital y la expansión de las fuerzas de trabajo a nivel nacional. El crecimiento de la productividad es impulsado por la especialización, la cual requiere que los individuos sean capaces de comprar y vender en un amplio rango de mercados que satisfagan sus necesidades y aspiraciones. El libre cambio, traducido en el acceso a nuevos mercados, también facilita la adquisición de nuevas tecnologías, el aprendizaje de nuevos negocios y procesos de gestión y, finalmente, la actualización de capacidades y productos. La mayoría de los beneficios en términos de productividad e innovación para las firmas son acumulativos, mientras que las soluciones rápidas no suelen ser una buena fuente de crecimiento a largo plazo como son los beneficios que derivan de la creación de las instituciones necesarias para un intercambio amplio entre mercados.

Se han introducido cambios profundos en la organización de la actividad empresarial más allá de las fronteras en los últimos años. Las firmas

efectivamente y verticalmente integradas ya no venden productos finales a los compradores. Por el contrario, 2003 fue el primer año en el que más de la mitad del comercio mundial fue generado por productos intermedios, lo que refleja el crecimiento de las redes de producción y las cadenas de suministro. Asimismo, la mayoría de los compradores son, actualmente, organizaciones horizontales, que se especializan en un subconjunto de actividades dentro de la cadena de suministro.

El éxito del comercio mundial está más fuertemente asociado a la capacidad de las firmas de operar en dichas cadenas de suministro que son, en parte, determinadas por las infraestructuras de transporte y comunicación, así como por los regímenes de políticas nacionales, que a cuestiones arancelarias. En la actualidad, el acceso a los mercados es una función de una gran cantidad de barreras de información que tienen poca relación con los aspectos que tradicionalmente se negocian en los acuerdos comerciales y de la capacidad de un vendedor de ofrecer producción a escala a posibles compradores, con frecuencia mediante la garantía de un acceso preferencial al mercado de países industriales. Esta nueva perspectiva sobre el acceso al mercado, junto con la doble necesidad de satisfacer los estándares de los compradores que exceden aquellos establecidos por las leyes nacionales y los acuerdos comerciales y de reducir el tiempo que insume idear, diseñar, introducir, comercializar y transportar un producto, conforma la base actual sobre la que las firmas compiten y sobre la que se las compara. La necesidad de fortalecer la calidad de la gran cantidad de instituciones nacionales que respaldan la capacidad de las firmas para competir es una contribución potencialmente importante por parte de la iniciativa Ayuda para el Comercio.

Diagramar cada etapa de las cadenas de suministro y de valor y examinar exhaustivamente los vínculos entre los productores y los proveedores constituye un aporte significativo al diálogo. Debe diagramarse tanto el comercio que ingresa como el comercio que egresa porque los bienes tienden a dirigirse en una dirección, los pagos financieros en otra, y las demoras en cualquiera de las dos direcciones cuestan caro. El *tiempo de salida al mercado* es la mejor medida para comparar las cadenas de suministro entre países y en el tiempo. El análisis de cada eslabón en las cadenas de valor contribuye a identificar los factores que aumentan el *tiempo de salida al mercado* y, por lo tanto, revela los aspectos en los que las iniciativas de Ayuda para el Comercio serían más beneficiosas.

Por ejemplo, en el caso del sector de espárragos de Perú, ya establecido y exitoso, el tiempo de viaje necesario para importar dichos productos en los Estados Unidos es de 25 días y el costo por container asciende a USD800,

es decir que ambos son altos. Cada día adicional de tiempo de transporte reduce el valor total de las exportaciones de alimentos perecederos, como el espárrago, entre un tres y un seis por ciento. Las iniciativas de Ayuda para el Comercio destinadas a reducir los tiempos de transporte y a fortalecer las instituciones, serían útiles.

Otro ejemplo de cómo este tipo de análisis resulta útil es el potencial de crecimiento que tienen los servicios de gerontología en el Caribe. En base al aumento esperado de 100 millones de personas mayores de 65 años en países industrializados en los próximos 10 a 12 años, las fortalezas competitivas del Caribe en este mercado incluyen sus escuelas de medicina y firmas de tecnología médica de alta calidad, además de la experiencia en turismo con que cuenta la región. Sin embargo, las debilidades de infraestructura, dentro de las mismas naciones, entre las islas de la región y respecto de los países industrializados, deben abordarse, tal vez con el respaldo de fondos otorgados por Ayuda para el Comercio. Los altos costos de mano de obra también deben tenerse en cuenta, así como la influencia considerable de los compradores de servicios de salud, especialmente servicios de salud pública en Europa y las obras sociales privadas en los Estados Unidos. Las medidas relacionadas con el comercio que podrían tomar los gobiernos caribeños en este sentido incluirían permitir que los profesionales de la medicina viajen, sin requisitos de visa, dentro de la región y negociar acuerdos con grandes compradores en el exterior, tal vez a modo de acuerdo sectorial o como parte de una negociación comercial de mayor envergadura. Este ejemplo demuestra cómo puede una región identificar sus fortalezas y debilidades en un sector con posibilidades de tener un alto valor agregado y los roles que podrían jugar la política comercial y Ayuda para el Comercio en el apoyo al desarrollo de dicho sector.

5/ Sin duda, son muchos los factores que delinearán las futuras prioridades de la iniciativa de Ayuda para el Comercio. El valor de la apropiación de las iniciativas a nivel país y a nivel región fue claramente demostrado y el análisis de la cadena de valor reveló el interés significativo que existe en la identificación de los posibles desafíos comunes que deben enfrentar los exportadores y los gobiernos. El desarrollo de herramientas en este sentido y su aplicación a los diferentes escenarios tiene un futuro potencialmente brillante. Asimismo, los debates sobre este tema se benefician considerablemente de los puntos de vista del sector privado.

Los debates sobre los procesos y mecanismos utilizados para promover la implementación de acuerdos comerciales y otras iniciativas, in-

cluidos los acuerdos intrarregionales informales no vinculantes, sugieren que la implementación de tales acuerdos puede reforzar el perfil de los ministerios de comercio dentro de los gobiernos nacionales, lo que redundaría en mayores beneficios para la promoción de otras áreas de iniciativas comerciales a nivel nacional, regional y multilateral. Naturalmente, Ayuda para el Comercio podría respaldar este aumento de perfil.

6/ La cooperación sur-sur claramente estimula a algunos países en desarrollo de ingresos medios y a algunos de los donantes. Por lo tanto, otra línea de debate posiblemente fructífera estaría relacionada con el desarrollo de modalidades que faciliten la cooperación sur-sur, tal vez con incentivos por parte de los donantes.

7/ Es necesario generar un mayor debate en torno al establecimiento de un orden de prioridad de los proyectos de Ayuda para el Comercio. Los representantes gubernamentales, en su mayoría, son reticentes a establecer un rango de proyectos según los beneficios que conllevan, o no pueden hacerlo. En cambio, los actores del sector privado tienen ideas claras sobre cuáles son los proyectos que tienen mayor prioridad. Un debate abierto sobre este tema, quizá con el respaldo de pruebas y análisis, resultaría de gran utilidad.

El camino a seguir

El impacto de la crisis financiera sobre la economía real y la incapacidad de finalizar el Programa de Doha para el Desarrollo pueden poner en riesgo el aporte del comercio al crecimiento económico y a la reducción de la pobreza en los países en desarrollo. La reducción de los flujos financieros hacia dichos países debido a la contracción de la demanda mundial, por lo general, crean un riesgo mayor a los países productores de *commodities*. Estos acontecimientos, combinados con una dependencia de los ingresos arancelarios, harán que los presupuestos sean vulnerables a posibles reducciones en los flujos de comercio. Ayuda para el Comercio es aún más necesaria en este contexto.

Diversos temas surgieron del diálogo y de los debates que se mantuvieron durante las Revisiones Nacionales, Subregionales y Regionales, algunos de los cuales contribuyen al éxito general de la iniciativa, así como otros crean una agenda clara de asistencia para respaldar las reformas. *En primer lugar*, existen pruebas contundentes de la apropiación, a nivel país y a nivel regional, del proceso de Ayuda para el Comercio, lo cual vaticina un buen futuro para la iniciativa; *en segundo lugar*, las firmas no se contentan simplemente con satisfacer los estándares legales de sus socios comerciales en cuestión cuando los compradores del sector privado exigen estándares más altos – estos últimos deben ser el objetivo de las iniciativas de implementación, no los primeros; *en tercer lugar*, existe la necesidad urgente de asistencia en materia de infraestructura “soft” (conocimiento, experiencia, servicios estatales y privados) y la infraestructura “hard” (transporte, comunicaciones y la infraestructura aduanera necesaria para respaldar un comercio internacional eficiente); *en cuarto lugar*, compartir las experiencias genera incentivos para que los países implementen reformas; *en quinto lugar*, puede utilizarse el análisis de la cadena de valor para delinear una Estrategia de Ayuda para el Comercio; y *en sexto lugar*, es necesario generar un mayor debate en torno a establecer un orden de prioridad para los proyectos relacionados con Ayuda para el Comercio. Por último, una interesante línea de debate sería el desarrollo de modalidades que faciliten la cooperación sur-sur, tal vez con incentivos por parte de los donantes.

⌘ Apéndice ⌘

Apéndice 1/

Documentos de Trabajo (Resúmenes)

El BID ha asumido el compromiso de seguir respaldando a los países de América Latina y el Caribe a través de la iniciativa de Ayuda para el Comercio y sus objetivos. Como parte de las Revisiones Nacionales, Subregionales y Regionales, el BID apoyó y contribuyó a la elaboración de diversos estudios analíticos y operacionales que sirvieron como base y enriquecieron los debates mantenidos durante dichas reuniones. A continuación se incluyen los resúmenes de algunos de esos estudios. Los informes completos están disponibles en www.iadb.org/int/aid_for_trade.

Conectando a la gente con los mercados: una perspectiva desde el sector privado sobre Ayuda para el Comercio

Conectar a la gente con los mercados es un paso crítico en el proceso de desarrollo. El crecimiento económico, el desarrollo y un nivel de vida en ascenso dependen de aumentar la productividad, que requiere de la oportunidad de especializarse y la libertad de participar en el intercambio. Esta libertad exige una conexión con los mercados —a nivel local, nacional y global.

Un acceso al mercado más amplio genera oportunidades para aprovechar las economías de escala que anteriormente no estaban abiertas a los productores locales y les ofrece a estos últimos la oportunidad de ascender en la cadena de valor y aumentar su retorno.

Más allá de eso, el acceso a nuevos mercados ofrece a los productores locales la oportunidad de aprender de sus competidores, adquirir nuevos métodos de producción y procesos de negocios. Lo mismo se aplica a la mano de obra de empresas que participan en el comercio —la conexión con los mercados estimula la actualización de las capacidades, lo que se traduce en cambios acumulativos en las diversas áreas o en el piso de producción que, en última instancia, mueve la mayor parte de los beneficios de la productividad a nivel empresa.

Según este estudio, la obligación de conectar a los individuos con los mercados en una economía más globalizada, orientada por el conocimiento, crea un nuevo desafío. Según su definición convencional, el “acceso al mercado”

implica la reducción o la eliminación de las barreras tradicionales al comercio (por ejemplo, aranceles, cuotas, subsidios, etc.) en los mercados de exportación principales de un país en desarrollo. Si bien son relevantes, dichas barreras ya no representan los desafíos más significativos que enfrentan los países en desarrollo al intentar participar del comercio.

La integración acelerada de los mercados globales ha alterado considerablemente la estructura del comercio internacional y la naturaleza de la competencia en los mercados globales. Este proceso ha reducido drásticamente el costo de crecer, producir y fabricar los bienes que fluyen de un mercado mundial a otro. También permite que las empresas organicen su producción sobre una base global.

Sin embargo, la “libertad” de organizar la producción sobre una base global se ha vuelto rápidamente la “obligación” de organizar la producción sobre una base eficiente a nivel global. Operar una cadena de suministro global se ha vuelto una necesidad competitiva y las cadenas de valor globales son la causa de un porcentaje de comercio cada vez mayor.

Redefinir el acceso al mercado en estos términos ilumina el desafío que representa la estructura cambiante del comercio mundial para los productores y diseñadores de políticas de los países en desarrollo.

No obstante, el desafío real se encuentra fuera del alcance de las herramientas de política de comercio convencionales. El desafío real radica en producir bienes y servicios de la calidad que los compradores globales exigen, en las cantidades que necesitan para ser competitivos a nivel de costos y con la coherencia que necesitan para operar su propia cadena de valor sobre una base globalmente competitiva.

En el presente estudio, la metodología utilizada se basa en el reciente trabajo de Ricardo Hausmann y Dani Rodrik, ambos de la Universidad de Harvard.

Reconociendo que la ventaja competitiva existente de un país en desarrollo deriva mayormente de accidentes geográficos e históricos y de las “elecciones fortuitas de los empresarios”, Hausmann y Rodrick plantean el interrogante de cuál es el conjunto de políticas que podría crear un ambiente económico atractivo para la actividad empresarial.

El cuerpo del trabajo se divide en tres casos:

- **Caso 1: Aplicación de la metodología de la cadena de valor a los alimentos perecederos de Perú.** El análisis del caso peruano sugiere un sinnúmero de intervenciones con un impacto potencialmente alto para los diseñadores de políticas peruanos y la comunidad de ayuda,

incluido el BID. La primera de ellas es eliminar las barreras a la exportación mediante mayores negociaciones, mayor participación en las iniciativas regionales diseñadas para expandir la producción a escala del litoral occidental de América del Sur que podría ofrecerse en los mercados asiáticos. La segunda intervención de gran impacto consiste en actualizar las capacidades de los productores peruanos y sus modelos de negocios. Una tercera intervención de alto impacto estaría relacionada con mejoras institucionales (por ejemplo, reducir el número de documentos y de pasos en los trámites). Una intervención final, pero extremadamente importante, sería mejorar la infraestructura material en los puertos.

- ❑ **Caso 2: Aplicación de la metodología de la cadena de valor a los productos textiles e indumentaria de Honduras.** Para el caso hondureño, el análisis resaltó que las barreras y los costos adicionales en el sector textil y de indumentaria que obstaculizan su competitividad en las exportaciones ocurren dentro de los eslabones de la cadena de valor y no en sus puntos de conexión. El estudio también realza la importancia de expandir el modelo que ha funcionado con tanta eficacia en el sector textil y de indumentaria a otros sectores de la economía de Honduras a fin de permitirles seguir un camino similar hacia el éxito de las exportaciones en la economía global.
- ❑ **Caso 3: Incorporación de la perspectiva del inversor – Turismo de salud en el Caribe.** Por último, el análisis del caso caribeño indica que la diversificación hacia el turismo de salud podría ser atractiva para aquellos empresarios dispuestos a invertir en el Caribe. Se sugiere que los empresarios se centren primero en los nichos que podrían explotar exitosamente sin competir cabeza a cabeza con los competidores ya establecidos (por ejemplo, la India – cirugía del corazón y reemplazo de articulaciones; Brasil – cirugía estética; Costa Rica – cirugía estética y dental).

Prioridades en asistencia técnica sanitaria y fitosanitaria para Perú

Este informe refuerza la conexión entre la “oferta” y la “demanda” de cooperación técnica en el área de requisitos de seguridad de alimentos y sanidad agropecuaria (conjuntamente denominados requisitos sanitarios y fitosanitarios o SPS) en Perú. La investigación fue realizada en el marco de

la iniciativa Ayuda para el Comercio y en colaboración con la Organización Mundial del Comercio. Con aportes del gobierno de Perú y del sector privado peruano, el informe analiza las cuestiones vinculadas a los SPS que restringen las exportaciones peruanas y presenta un conjunto de acciones que ayudarían a levantar estas restricciones, teniendo en cuenta la asistencia existente o prevista donde corresponda. El análisis incluido en este informe deriva de entrevistas y cuestionarios realizados a funcionarios del gobierno, y de los debates mantenidos con representantes del sector privado, donantes y organizaciones no gubernamentales.

Proyecto de Integración y Desarrollo de Mesoamérica y Ayuda para el Comercio

La velocidad de transporte promedio en carretera a través del Corredor Pacífico del Proyecto Mesoamérica es de 17 kilómetros por hora, lo que afecta negativamente la competitividad y la integración económica de la región. Ello se debe, en parte, a una débil infraestructura vial, pero también responde a la lentitud de los trámites de control de fronteras. Este estudio analiza la forma en que la Red Internacional de Carreteras Mesoamericanas (RICAM), el emblemático programa de transporte del Proyecto Mesoamérica, está contribuyendo a alcanzar una integración física total y a asegurar el flujo continuo de mercaderías y pasajeros. La RICAM está rehabilitando 13.132 kilómetros de carreteras, incluidos dos corredores principales (el Pacífico y el Atlántico), una ruta turística, corredores interoceánicos y una serie de caminos secundarios y conexiones. El estudio también aborda la introducción de normas y estándares internacionales para el tránsito vehicular y de regulaciones de peso y dimensiones homogéneas, así como un proyecto piloto sobre facilitación del crédito llamado Tránsito Internacional de Mercancías (TIM).

Propuesta de estrategia y plan de acción: implementación del Acuerdo para la Promoción del Comercio entre Estados Unidos y Perú en el área de propiedad industrial

La protección de los derechos de propiedad industrial es esencial para el desarrollo económico de cualquier país. Durante los últimos años, 10 países de Latinoamérica y el Caribe han celebrado acuerdos de libre comercio con

los Estados Unidos que incluyen disposiciones amplias sobre derechos de propiedad industrial. A fin de cumplir debidamente con las obligaciones establecidas en dichos acuerdos, los países deben diseñar e implementar reformas efectivas de políticas que garanticen la protección de la propiedad industrial. En este contexto, Perú es consciente de que debe establecer políticas de propiedad industrial que faciliten y promuevan la creación de bienes industriales para el siglo XXI.

La base fundamental detrás de este estudio es una estrategia diseñada para establecer leyes e instituciones efectivas de propiedad industrial que promuevan la innovación y la transferencia de nuevas tecnologías a los productores locales de Perú. El trabajo también delinea una serie de políticas para realzar la imagen internacional de Perú y para cumplir con sus obligaciones en el marco del Acuerdo de Promoción del Comercio celebrado con los Estados Unidos.

Apuntes para el diseño de una estrategia de internacionalización para Honduras

Durante los últimos años, Honduras se ha beneficiado con tasas de crecimiento más altas que las tasas promedio en América Latina, en parte, gracias a la inversión extranjera directa y al aumento de sus exportaciones. Asimismo, el país ha celebrado diversos acuerdos comerciales que requieren de mejoras en la capacidad de productividad y exportación de Honduras. Este estudio brinda una visión general sobre la economía hondureña y examina el impacto de políticas económicas anteriores haciendo hincapié en las maquiladoras. Luego, analiza las oportunidades y los desafíos actuales que tiene Honduras tales como los acuerdos de comercio (CAFTA-DR), las negociaciones comerciales con Europa y el crecimiento de China. Por último, el capítulo final ofrece una serie de recomendaciones para maximizar el potencial de los regímenes de comercio abierto. Si bien el estudio reconoce el impacto general positivo de la industria maquiladora, también advierte sobre las brechas actuales que existen en el desarrollo económico y social entre Honduras y el resto de América Latina. Las recomendaciones subrayan la necesidad de diversificar la canasta de exportaciones, atraer mayor inversión extranjera directa y diseñar nuevas políticas microeconómicas que impulsen la creación de sectores dinámicos a fin de generar un mayor acceso al mercado global y satisfacer las necesidades de los consumidores globales.

Apéndice 2/

Agenda de los eventos y lista de participantes

Diálogo sobre Política Regional, Reunión Subregional de Ayuda para el Comercio del Caribe

Agenda

11–12 de diciembre de 2008

Bridgetown, Barbados
Hotel Hilton –
Salón Península

Jueves 11 de diciembre

8:00–8:30 Registro

8:30–9:00 **Palabras de Bienvenida:** Antoni Estevadeordal, Gerente, Sector de Integración y Comercio, BID



Comentarios Iniciales: Senador el Honorable Maxine McClean, Ministro de Relaciones Internacionales y Comercio Exterior, Barbados

9:00–11:00 **SESIÓN I: Restricciones de la oferta en el Caribe: el motivo de su importancia y el rol de Ayuda para el Comercio**

Esta sesión abrirá el juego mediante la exploración de las principales restricciones de la oferta que actualmente enfrentan los países del Caribe en el contexto de expansión del acceso al mercado y la competencia internacional, del impacto de dichas restricciones sobre la capacidad de los países de aprovechar un acceso al mercado, apertura e integración comercial más amplios y el rol que podría jugar Ayuda para el Comercio.

Moderador: Kay Sealy, Economista en Jefe Interino, Departamento de Comercio, Ministerio de Relaciones Internacionales y Comercio Exterior, Barbados.

9:00–9:30 **Oradores:**

- Antoni Estevadeordal, Gerente, Sector de Integración y Comercio, BID
- Michael Roberts, Consejero, División de Desarrollo, OMC
- John Caloghirou, Director, Dirección General de Desarrollo, Comisión Europea

9:30–11:00	Diálogo entre los participantes
11:00–11:15	Café
11:15–13:00	<p>SESIÓN II: Implementación de los Acuerdos de Cooperación Económica: oportunidades, futuros desafíos e identificación de prioridades</p> <p>Los países del Caribe enfrentan el desafío de aprovechar al máximo las oportunidades de comercialización en la economía global. El comercio es un factor esencial para el crecimiento de los países del Caribe dado que sus economías son pequeñas y fuertemente dependientes del comercio. La reciente celebración del Acuerdo de Cooperación Económica entre CARIFORUM y la CE constituye un nuevo capítulo en la relación económica entre la UE y los países del Caribe y una oportunidad significativa para los países de Cariforum dado que se espera que dicho acuerdo estimule el desarrollo de las exportaciones y las oportunidades de negocios. Al mismo tiempo, los países de la región tendrían que establecer mecanismos efectivos y desarrollar estrategias integrales que le permitan a cada país aprovechar al máximo dichas oportunidades. El objetivo de esta sesión es identificar los futuros desafíos y las prioridades para los países de Cariforum, haciendo hincapié en dos áreas: servicios y facilitación del comercio.</p> <p>Moderador: Mona Haddad, Gerente de Sector, Departamento de Comercio Internacional, Banco Mundial</p>
11:15–11:45	<p>Oradores:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Pamela Coke-Hamilton, Directora del Departamento de Comercio y Turismo, OEA ■ Ben Nupnau, Gerente de Asuntos Económicos y Comerciales, Comisión Europea
11:45–13:00	Diálogo entre los participantes
13:00–14:30	<p>Almuerzo (<i>Salón Garrison 1&2</i>)</p> <p>Orador principal: Koosiram Conhye, Subsecretario Principal del Ministerio de Finanzas y Desarrollo Económico, Mauricio</p>

- 14:30–17:00** **SESIÓN III: Implementación de los Acuerdos de Cooperación Económica: oportunidades e identificación de prioridades, haciendo hincapié en los servicios y la facilitación del comercio**
- Moderador:** Rajesh Aggarwal, División de Políticas y Programas, CCI
- 14:30–15:00** **Oradores:**
- Brian Staples, Consultor Internacional, Canadá
 - Grant Aldonas, Consultor, Split Rock International
- 15:00–17:00** **Diálogo entre los participantes**
- 17:30–19:00** **Cóctel ofrecido por el BID (*Salón Charles Fort*)**

Viernes 12 de diciembre

- 9:00–11:00** **SESIÓN IV: Monitoreo de Ayuda para el Comercio: la importancia de la participación de los países socios**
 Existe la necesidad de crear incentivos, a través de una transparencia, un escrutinio y un diálogo fortalecidos para una mayor y mejor Ayuda para el Comercio. La Revisión Global de 2007 mostró la necesidad de reforzar el compromiso de los países socios de establecer una responsabilidad mutua respecto de los resultados que Ayuda para el Comercio está generando. Durante esta sesión, se debatirán ideas sobre cómo mejorar la participación y el compromiso de los países socios del Caribe, incluido un formulario destinado a reunir información cualitativa sobre lo que está sucediendo a nivel país y a nivel región, sobre lo que no está sucediendo y sobre los aspectos que deben mejorarse.
- Moderador:** Michael Roberts, OMC
- 9:00–9:30** **Orador:** Frans Lammersen, Dirección de la Cooperación para el Desarrollo de la OCDE
- 9:30–11:00** **Diálogo entre los participantes**
- 11:00–11:30** **Sesión de cierre**
- 11:30–11:45** **Observaciones finales:** Antoni Estevadeordal, Gerente, Sector de Integración y Comercio, BID

Lista de Participantes

Países

Antigua y Barbuda

- Clarence Henry, Coordinadora de Comercio y NAO
Ministerio de Finanzas y Economía (Industria y Comercio)
- Natasha George, Funcionaria de Servicios Externos
Ministerio de Relaciones Exteriores y Comercio Internacional

Belice

- Orla Kantum Coleman, Subdirectora de Comercio Exterior
Ministerio de Relaciones Internacionales y Comercio Exterior

Barbados

- Maxine McClean, Ministro de Relaciones Internacionales y Comercio Exterior
- Kay Sealy, Economista en Jefe Interino, Departamento de Comercio, Ministerio de Relaciones Internacionales, Comercio Exterior y Negocios Internacionales
- Carson Browne, Secretario Permanente, Asuntos Económicos, Ministerio de Finanzas, Asuntos Económicos y Energía

Canadá

- Marc Banzet, Subsecretario (Desarrollo), Alto Comisionado de Canadá, Bridgetown, Barbados

Alemania

- Moritz Ackermann, Coordinador de Proyecto, Physikalisch-Technische Q.53 – Cooperación Técnica en América Latina y el Caribe

Granada

- Lennox J Andrews, Director, Política y Gestión Económica
- Sally Anne Bagwhan Logie, Directora, Comercio y Desarrollo Económico

Guyana

- Neville B. Totaram, Coordinador NACEN/ Viceministro
Ministerio de Comercio Exterior y Cooperación Internacional

Haití

- Paul Valmy Eugene, Asesor Senior, Ministerio de Economía y Finanzas
- Marc Franck Larose, Subdirector de Comercio Exterior
Ministerio de Comercio e Industria

Jamaica

- David Prendergast, Jefe (interino), Unidad de Implementación del Comercio/CSME, Ministerio de Relaciones Internacionales y Comercio Exterior
- Andrea Taylor-Spence, Gerente, Departamento de Política Económica e Investigación, Instituto de Planificación de Jamaica

Mauricio

- Koosiram Conhye, Subsecretario Principal del Ministerio de Finanzas y Desarrollo Económico

Santa Lucía

- Sr. Thomas Samuel, Asesor de Comercio, Ministerio de Asuntos de Comercio, Industria y Consumo

San Vicente y las Granadinas

- Montgomery Daniel, Ministro de Agricultura, Tierras y Pesca

Suriname

- Clifford Marica, Ministro de Comercio e Industria
Ministerio de Comercio e Industria
- Sra. Margret Kerkhoffs-Zerp, Subdirectora de Comercio
Ministerio de Comercio e Industria

Trinidad y Tobago

- Roslyn Khan Cummins, Secretaria Permanente a.i.
Ministerio de Comercio e Industria

Reino Unido

- Jan Wimaladharma, Departamento de Desarrollo Internacional (DFID) Guyana

Organizaciones Internacionales y Regionales

Centro de Comercio Internacional (CCI)

- ▣▣ Sr. Raj Aggarwal, Ginebra, Suiza

Mecanismo de Negociación Regional del Caribe [Caribbean Regional Negotiating Machinery] (RNM)

- ▣▣ Henry Gill, Director General
- ▣▣ Chantal Ononaiwu, Especialista en Política Comercial y Leyes
- ▣▣ Ramesh Chaitoo
- ▣▣ Junior Lodge, RNM Ginebra, Suiza

Agencia del Caribe para el Desarrollo de la Exportación

- ▣▣ Philip Williams, Director Ejecutivo

Secretariado de la Comunidad del Caribe

- ▣▣ Lolita Applewhaite, Subsecretaria General, Caricom
- ▣▣ Irwin LaRocque, Secretario General Asistente
- ▣▣ Percival Marie, Director Ejecutivo, Movilización de Recursos y Asistencia Técnica
- ▣▣ David Hales, Gerente de Programas, Relaciones Económicas y Comerciales Externas
- ▣▣ Franzia Edwards, Gerente de Proyecto, Movilización de Recursos y Asistencia Técnica

Organización Regional de Caricom sobre Normas y Calidad (CROSQ)

- ▣▣ Vyjayanthi F López, CEO en Barbados

Fondo para el Desarrollo de Caricom

- ▣▣ Lorne McDonnough, CEO

Foro del Caribe (Cariforum)

- ▣▣ Willys Ramirez Díaz, Subsecretario General, Georgetown, Guyana

Comisión Europea

- ▣▣ John Caloghirou, Director (Dirección General de Desarrollo)
- ▣▣ Ben Nupnau, Gerente de Asuntos Económicos y Comerciales

Banco Interamericano de Desarrollo (BID)

- Antoni Estevadeordal, Gerente, Sector de Integración y Comercio
- Anneke Jessen, Representante del BID en Barbados
- Carolyn Robert, Especialista Senior en Comercio
- Paolo Giordano, Economista de Integración
- Leyda Fajardo, Coordinadora de Diálogo Regional sobre Políticas
- Brian Staples, Consultor Internacional, Canadá
- Grant Aldonas, Split Rock International, Washington DC, EE.UU.
- Antonio Bonet, ACE, Asesores de Comercio Exterior, España

Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE)

- Frans Lammersen
- Len Ishmael, Director General
- Randolph Cato, Director de Asuntos Económicos

Organización de Estados Americanos (OEA)

- Pamela Coke-Hamilton, Directora, Departamento de Comercio y Turismo
- Maryse Roberts, Jefa de la Sección de Comercio, Departamento de Comercio y Turismo

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)

- Luciana Mermet, Especialista en Políticas, Dirección de Políticas de Desarrollo

Banco Mundial (BM)

- Sr. Mona Haddad, Gerente de Sector, Departamento de Comercio Internacional

Organización Mundial del Comercio (OMC)

- Sr. Michael Roberts, Consejero, División de Desarrollo

Diálogo Nacional sobre Ayuda para el Comercio

3 de marzo de 2009

Lima, Perú

Swisshotel – Sala

Paracas

Agenda

Martes 3 de marzo

Organizado por el Banco Interamericano de Desarrollo, Vicepresidencia de Sectores y Conocimiento, Sector de Integración y Comercio, Organización Mundial del Comercio y Gobierno de Perú, con la colaboración del Gobierno de Suiza



9:00–9:45

Palabras de Bienvenida:

- Ana María Rodríguez, Representante del BID en Perú
- Michael Roberts, Consejero, División de Desarrollo, Organización Mundial del Comercio (OMC)
- Mercedes Araoz, Ministra de Comercio Exterior y Turismo, Perú
- Peter Muller, Embajador de Suiza en Perú

9:45–11:00

SESIÓN I: La estrategia peruana de integración económica global

Esta sesión dará comienzo al debate a través de un diálogo sobre la estrategia que ha adoptado y promovido Perú durante los últimos años para integrar su economía al mundo. Cuáles son las principales características de esta estrategia, sus elementos, los resultados obtenidos y lecciones aprendidas, así como los principales desafíos que enfrenta el país hacia futuro serían los temas principales a abordar, así como el papel que puede jugar la iniciativa de Ayuda para el Comercio.

Moderador: Carolyn Robert, Especialista Senior en Comercio Internacional e Inversiones, Sector de Integración y Comercio, BID

9:45–10:15

Presentación de: Mercedes Araoz, Ministra de Comercio Exterior y Turismo, Perú

10:15–10:45

Diálogo entre los participantes

10:45–11:00

Café

11:00–13:00

SESION II: Aprovechar las oportunidades y beneficios de la liberalización del comercio: principales desafíos e identificación de las reformas necesarias

Perú ha concluido importantes acuerdos comerciales con socios estratégicos, está negociando otros igualmente relevantes y participa activamente en el sistema

multilateral de comercio. Este proceso ha profundizado la liberalización del comercio del país, reduciendo importantes barreras internas y creando nuevas e importantes oportunidades de acceso al mercado para las exportaciones peruanas. Cuáles son los retos que enfrenta el país para aprovechar adecuadamente estas oportunidades, qué reformas debe promover con miras a ello, cuáles deberían ser las prioridades, entre otros, son los temas que se abordarán en esta sesión.

Moderador: Christian Robin, SECO, Suiza

11:00–12:00

Breves presentaciones:

- Una agenda de reformas hacia futuro: Diego Calmet, Consultor del Banco Interamericano de Desarrollo
- La cadena de valor en el sector de productos agrícolas perecederos: Grant Aldonas, ex Subsecretario de Comercio Exterior de los Estados Unidos y consultor del Banco Interamericano de Desarrollo

12:00–12:30

Diálogo entre los participantes

12:30–15:00

Almuerzo ofrecido por el BID

15:00–17:30

SESION III: Desafíos y prioridades en materia de facilitación del comercio, propiedad industrial y medidas sanitarias y fitosanitarias

La Sesión III tiene como objetivo principal presentar los desafíos y prioridades en tres áreas estratégicas para Perú: facilitación del comercio, propiedad industrial y medidas sanitarias y fitosanitarias. Asimismo, contar con la perspectiva del sector privado así como la de los donantes poniendo énfasis en cuáles son sus estrategias de cooperación y sus prioridades en cuanto a la asistencia técnica.

Moderador: Mary Ryckman, Responsable Comercial de los Estados Unidos (*USTR*)

15:00–16:00

Breves presentaciones:

- Plan de Facilitación del Comercio: Luis Torres, Director Nacional de Desarrollo de Comercio Exterior, MINCETUR:

- Plan de Acción en materia de propiedad industrial: Pedro Roffe y Mariano Genovesi, Consultores del Banco Interamericano de Desarrollo
- Prioridades en materia sanitaria y fitosanitaria: Jason Hafemesiter, Allen Johnson and Associates

16:00–16:45 Mesa de discusión

- Liliana Honorio, Coordinadora para la Cooperación, Ministerio de Comercio Exterior y Turismo, Perú
- José Chlimper, Presidente de AGROKASA, ex Ministro de Agricultura
- Representantes de Donantes

16:45–17:15 Diálogo entre los participantes

17:15–17:30 Observaciones finales

Lista de participantes

Países

Perú

Ministerio de Comercio Exterior y Turismo (MINCETUR)

- Mercedes Araoz, Ministra de Comercio
- Liliana Honorio, Directora ALCA, DNC
- Victoria Elmore, Directora, DNAMNCI
- José Luis Chicoma, Asesor
- Iván Valentino, Asesor
- Teresa Mera, Especialista en Propiedad Industrial
- Luis Torres, Director, DNC
- Javier Calderón, Funcionario Público de Cooperación, DNC, Viceministerio de Comercio
- Edgardo Sara, Funcionario Público de Cooperación, DNC, Viceministerio de Comercio
- Diego Llosa, Funcionario Público de la OMC, Viceministerio de Comercio

Comisión de Promoción del Perú (PROMPERU)

- José Quiñones, Director, Promoción de Exportaciones
- César Freund, Funcionario Público, Cooperación Internacional
- Claudia Solano, Coordinadora de Calidad

Instituto Nacional de Defensa de la Competencia y de la Protección de la Propiedad Intelectual (INDECOPI)

- Jaime Thorne León, Presidente
- María Soledad Ferreyros Castañeda, Presidenta, Propiedad Industrial
- Lily Escobar, Especialista, Cooperación Técnica y Relaciones Internacionales

Dirección General de Medicamentos, Insumos y Drogas (DIGEMID)

- María del Carmen Orihuela, Asesora

Ministerio de Trabajo y Promoción del Empleo (MTPE)

- Milenka Eslava, Asesora

Ministerio de Agricultura

- Carlos Saavedra, Asesor, Ministerio
- Álvaro Espinoza, Asesor, Ministerio
- Carina Vizcarra, Asesora, Ministerio
- Alfredo Paredes, Director, Unidad de Agrobusiness y Acceso al Mercado
- César Armando Romero, Especialista

Instituto Nacional de Innovación Agraria (INIA)

- Yovana Morales Olivera, Especialista

Servicio Nacional de Sanidad Agraria (SENASA)

- Percy Barrón López, Director General, Oficina de Planificación y Desarrollo
- Jorge Barrenechea, Jefe de la Administración Nacional de Sanidad Vegetal

Organismo Supervisor de Inversión Privada en Telecomunicaciones (OSPTEL)

- Guillermo Thorberry Villarán, Presidente del Directorio

Ministerio de Relaciones Exteriores

- Javier Paulinich, Embajador, Director General para la OMC y Negociaciones Económicas Internacionales
- Claudia Guevara, Primera Secretaria, Funcionaria Pública, Subsecretaria de Asuntos Económicos Multilaterales

Sector Privado

- José Chlimper, Presidente de AGROKASA

Canadá

- Rebecca Mellet, Consejera, Jefa de Misión de Ayuda, Embajada de Canadá en Perú

Japón

- Hideynki Saito, Secretaria, Embajada de Japón en Perú

Suiza

- Embajador Peter Muller, Embajada de Suiza en Perú
- Christian Robin, Responsable de Programas, Secretariado de Estado para la Economía (SECO)
- Jocelyn Ostolozza, Oficial Nacional de Programa, Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación en Perú
- Line Leon-Pernet, Asesor, Embajada de Suiza en Perú

Estados Unidos

- Mary Ryckman, Responsable Comercial Asistente de los Estados Unidos para el Desarrollo de Capacidades Comerciales, Oficina Ejecutiva del Presidente, Oficina del Representante Comercial de Estados Unidos.
- Fran Huegel, Director Senior de Comercio y Desarrollo, Oficina del Representante Comercial de Estados Unidos.
- Martín Mc Laughlin, Funcionario, Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID)
- Nate Tenny, Funcionario, USAID
- Steve Olive, Jefe de la Oficina de Desarrollo Económico, USAID.
- Eduardo Albareda, Funcionario, USAID

Organizaciones internacionales y regionales

Comisión Europea

- Francisco Acosta, Delegación de la Comisión Europea en Perú

Banco Interamericano de Desarrollo (BID)

- Ana María Rodríguez, Representante del BID en Perú
- Carolyn Robert, Especialista Senior en Comercio, Sector de Integración y Comercio
- Alfonso Tolmos, Especialista, Sector de Infraestructura y Medio Ambiente
- Anabel González, Consultora, Sector de Integración y Comercio
- Carlos Tovar, Consultor, Sector de Integración y Comercio
- Diego Calmet, Consultor, Sector de Integración y Comercio
- Mariano Genovesi, Consultor, Sector de Integración y Comercio
- Pedro Roffe, Consultor, Sector de Integración y Comercio
- Jason Hafemesiter, *Allen Johnson and Associates*.
- Grant Aldonas, ex Subsecretario de Comercio, Estados Unidos

Organización de los Estados Americanos (OEA)

Theresa Wetter, Especialista Senior en Comercio

Organización Mundial del Comercio (OMC)

Michael Roberts, Consejero, División de Desarrollo

Diálogo Nacional sobre Ayuda para el Comercio

4 de mayo de 2009
San Pedro Sula,
Honduras
Hotel Real
Intercontinental

Organizado por el Banco
Interamericano de
Desarrollo, Vicepresidencia
de Sectores y Conocimiento,
Sector de Integración y
Comercio, Organización
Mundial del Comercio y el
Gobierno de Honduras



Agenda

Lunes 4 de mayo

Moderador: Anabel González, Banco Interamericano de Desarrollo

Palabras de bienvenida:

- Rebeca Santos, Ministra de Finanzas, Honduras
- Hans-Peter Werner, Consejero, División de Desarrollo, Organización Mundial del Comercio
- Steven Stone, Representante del BID en Honduras

9:15–11:00

SESIÓN I: Hacia una estrategia de internacionalización de Honduras.

Esta sesión abrirá el debate a través de un diálogo sobre cuáles deben ser los elementos que deberían orientar la elaboración de una estrategia de inserción internacional para Honduras, a partir de los desafíos que enfrenta el país en la actualidad y hacia futuro. Durante la sesión se abordaría también la temática de Ayuda para el Comercio y el papel que pueda desempeñar en la elaboración de dicha estrategia.

9:15–9:45

Presentación de Ricardo Rozemberg: Apuntes para la elaboración de una estrategia de inserción internacional de Honduras.

9:45–10:45

Sesión de trabajo entre los participantes, con comentarios iniciales de Jaime Turcios, Viceministro de Industria y Comercio de Honduras.

10:45–11:00

Café

11:00–13:00

SESION II: La visión del sector privado: los retos de la inserción internacional en sectores clave

La participación activa del sector privado en la formulación de una estrategia de inserción internacional es vital para garantizar su pertinencia y éxito. Esta sesión tendría por objetivo recabar la visión del sector privado hondureño en torno a cuáles son los principales desafíos que enfrenta el país para insertarse de manera

exitosa en la economía internacional y cuáles deberían ser las prioridades nacionales en materia de reformas hacia futuro, con referencia especial a los desafíos y prioridades en tres sectores de importancia estratégica para Honduras: los textiles y la indumentaria, la carne y la facilitación del comercio.

- 11:15–12:00 Presentaciones de:**
- Alberto Trejos: La cadena de valor del sector textil en Honduras
 - Guillermo Zúñiga: La cadena de valor de la carne
 - Jérôme Robin: Facilitación del comercio e infraestructura
- 12:00–13:00 Sesión de trabajo entre los participantes, con comentarios iniciales de Jacobo Kattán, Asociación Hondureña de Maquiladores**
- 13:00–14:00 Sesión de cierre: pasos a seguir**
- 14:00–15:30 Almuerzo ofrecido por el BID**

Lista de Participantes

Países

República de China (Taiwán)

- Wally Su, Consejero Económico, Embajada de la República de China (Taiwán)

Costa Rica

- Alberto Trejos, INCAE

Honduras

- Roberto Babún, Empresa Nacional Portuaria
- Nadia Colindres, Dacotrans de Centro América
- Jorge Díaz, Asociación Hondureña de Procesadores de Embutidos
- Daniel Facussé, Asociación Hondureña de Maquiladores
- Jacobo Kattán, Asociación Hondureña de Maquiladores
- Mohand Merzkani, Empresa Nacional Portuaria
- Jouseff Mitr, Cámara de Comercio e Industria de Cortes
- Melvin Redondo, Ministerio de Industria y Comercio

- ❑ Yani Rosenthal, Sector Bancario
- ❑ Michelle Santos, Ministerio de Industria y Comercio
- ❑ Rebeca Santos, Ministra de Finanzas
- ❑ Jaime Turcios, Viceministro de Industria y Comercio
- ❑ Jerónima Urbina, Ministerio de Industria y Comercio

Estados Unidos

- ❑ Robert Armstrong, Oficial de Economía de la Embajada de Estados Unidos en Honduras
- ❑ Thomas Morris, Director, Oficina de Comercio y Desarrollo, Representante Comercial de Estados Unidos

Organizaciones Internacionales

Banco Interamericano de Desarrollo (BID)

- ❑ Steven Stone, Representante del BID en Honduras
- ❑ Anabel González, Consultora del Sector de Integración y Comercio
- ❑ Ricardo Rozemberg, Consultor
- ❑ Guillermo Zúñiga, Consultor
- ❑ Jérôme Robin, Consultor

Organización Mundial del Comercio (OMC)

- ❑ Hans-Peter Werner, Consejero, División de Desarrollo

Segunda Revisión Regional sobre Ayuda para el Comercio América Latina y el Caribe

La Segunda Revisión Regional de Ayuda para el Comercio (APC) para América Latina y el Caribe se centrará en el avance realizado en la implementación de la iniciativa APC. La Revisión se basa en los resultados de la Primera Revisión para América Latina y el Caribe que tuvo lugar en Lima, Perú, en septiembre de 2007, donde pudieron identificarse las restricciones de la región y las necesidades de APC. El tema central durante la Segunda Revisión será analizar cómo se están abordando tales restricciones.

La Hoja de Ruta de la Ayuda para el Comercio de 2009 hace especial hincapié en el monitoreo de la implementación, especialmente sobre las prioridades a nivel país, región y sector. Durante la preparación de la Segunda Revisión Regional de APC para América Latina y el Caribe, se realizaron diversas Revisiones Nacionales y Subregionales en determinados países de la región. Dichas revisiones mostraron el progreso de las estrategias de Ayuda para el Comercio desde una perspectiva técnica y orientada a los resultados. Los eventos fueron organizados en colaboración con los gobiernos nacionales y contaron con una amplia participación de los donantes, organizaciones regionales y demás partes interesadas. Las conclusiones a las que se arribó durante estos eventos serán presentadas en esta Segunda Revisión Regional, así como en la Segunda Revisión Global de Ayuda para el Comercio que será llevada a cabo en Ginebra el 6 y 7 de julio en la Organización Mundial del Comercio. Por último, la Segunda Revisión Regional se desarrollará sobre la base de las autoevaluaciones presentadas ante la OCDE/OMC por los países de la región para desarrollar planes de acción realizables, monitorear los avances y promover la responsabilidad mutua.

7-8 de mayo de 2009
Montego Bay, Jamaica
Ritz Carlton Hotel

Organizado por el
Banco Interamericano
de Desarrollo y la
Organización Mundial del
Comercio, con el apoyo del
Gobierno de Jamaica



ORGANIZACIÓN
MUNDIAL
DEL COMERCIO



Con el apoyo de:

 Canadian International
Development Agency

 Department for
International
Development

Objetivos

En síntesis, la Segunda Revisión Regional de Ayuda para el Comercio tendrá los siguientes objetivos:

- :: **Monitorear el avance en la implementación de la iniciativa de Ayuda para el Comercio** y estimular la revisión y los incentivos “entre pares” a fin de avanzar en la aplicación de estrategias nacionales y regionales concretas en América Latina y el Caribe;

- ❑ **Continuar apoyando y fortaleciendo el *mainstreaming* del comercio** en las agendas de desarrollo nacional y regional;
- ❑ **Promover enfoques regionales y estrategias del sector privado** como parte del proceso de implementación de la Iniciativa Ayuda para el Comercio;
- ❑ **Promover la coordinación** entre los donantes y las instituciones relevantes en la implementación de APC en la región.

Organización

La Segunda Revisión se dividirá en varios paneles temáticos. El objetivo de cada sesión es promover un diálogo abierto entre todos los participantes. Este debate será facilitado por oradores principales iniciales y comentarios disparadores realizados por reconocidos panelistas. Para mayor información y seguimiento, por favor ponerse en contacto con el Sector de Integración y Comercio del Banco Interamericano de Desarrollo (aft-lac@iadb.org).

Agenda

Jueves 7 de mayo

08:00–09:00 Acreditaciones

09:00–10:30 SESIÓN I: Comentarios iniciales: Ayuda para el Comercio en América Latina y el Caribe.

Esta sesión brinda una perspectiva general sobre la implementación de Ayuda para el Comercio en América Latina y el Caribe, que incluye el debate de las tendencias actuales en los flujos de ayuda, el impacto de la actual depresión económica y financiera sobre los flujos financieros y de ayuda en la región, el avance alcanzado hasta la fecha y los desafíos por venir.

Comentarios iniciales:

- ❑ Luis Alberto Moreno, Presidente, Banco Interamericano de Desarrollo
- ❑ Pascal Lamy, Director General, Organización Mundial del Comercio
- ❑ Pamela Cox, Vicepresidenta para la Región de Latinoamérica y el Caribe, Banco Mundial

Discurso principal: Honorable O. Bruce Golding, Primer Ministro de Jamaica

10:30–11:00 **Networking**

11:00–13:00 **SESIÓN II: Implementación efectiva de Acuerdos Comerciales – Una oportunidad de Fortalecer el Desarrollo de las Exportaciones y las Oportunidades de Negocios**

Los países de América Latina y el Caribe continúan experimentando los desafíos vinculados al pleno aprovechamiento de las oportunidades en la economía global. Dado que muchos países en la región son pequeños y dependientes de las importaciones, el comercio juega un rol muy importante a la hora de impulsar el crecimiento económico y asegurar el desarrollo sostenido. La reciente celebración de acuerdos de libre comercio (ALC) importantes y estratégicos por parte de los países de la región brinda una oportunidad significativa de promover reformas, estimular el desarrollo de las exportaciones y reforzar las oportunidades de negocios, tal es el caso del recientemente firmado Acuerdo de Cooperación Económica (ACE) entre CE-CARIFORUM. Lo mismo ocurre con otros ALC recientemente celebrados por otros países en América Latina y el Caribe con socios regionales y extrarregionales. Al mismo tiempo, los países de la región necesitan establecer con urgencia mecanismos efectivos y desarrollar estrategias integrales que le permitan a cada país implementar totalmente los acuerdos y aprovechar el nuevo acceso al mercado y las nuevas oportunidades de inversión. Esta sesión promoverá la identificación de los desafíos venideros e intentará establecer las prioridades para los países de la región.

11:00–12:00 **Moderador: Honorable Kenneth D. Baugh, Ministro de Relaciones Internacionales y Comercio Exterior, Jamaica**

Oradores principales:

- ■ Implementación del Acuerdo de Cooperación Económica entre la CE y CARIFORUM. **Dr. el Honorable David Estwick, Ministro de Relaciones Exteriores, Desarrollo, Innovación, Comercio e Industria de Barbados**

Las cuestiones clave incluyen:

¿Cuáles son los principales desafíos de implementación que enfrentan los países de la región para poder aplicar de manera efectiva los ALC? ¿Cuán preparados están los países para aplicar acuerdos comerciales?

¿Qué debe hacerse una vez que el acuerdo es implementado para asegurar que el sector privado puede aprovechar las mayores oportunidades de acceso al mercado?

¿Cómo resolverán los países la superposición de acuerdos y obligaciones?

¿Cómo pueden ayudar los mecanismos de financiamiento regional?

- Implementación de acuerdos de libre comercio en América Latina: la experiencia de Perú. **Mercedes Araoz, Ministra de Comercio y Turismo de Perú**

Comentarios Disparadores:

- Peter Thompson, Director “Comercio y Desarrollo”, Dirección General para el Comercio, Comisión Europea.
- Irwin Larocque, Secretario General Asistente, Secretariado de la Comunidad del Caribe

12:00–13:00

Plenario

Las cuestiones clave incluyen:

- ¿Cuál es el impacto que está teniendo la falta de financiamiento al comercio en el comportamiento de las exportaciones en América Latina y el Caribe?
- ¿Cuál es la brecha causada por la crisis financiera en el financiamiento comercial de la región? ¿Cómo se trata esta brecha?
- ¿Cuál es la visión del sector privado sobre las facilidades y los programas actuales de financiamiento del comercio?

13:00–14:30

SESIÓN III (horario de almuerzo): Diálogo sobre Ayuda para el Comercio y Financiamiento del Comercio

El crecimiento de América Latina y el Caribe disminuirá su ritmo este año a medida que la depresión actual en la economía global debilita la demanda de exportaciones de la región. Sin embargo, la actual crisis no debería provocar que los gobiernos de la región recurran al proteccionismo, dado que ello podría agravar aún más la situación actual, creando un círculo vicioso de represalias de los socios dentro y fuera de la región. La demanda decreciente se ve afectada por la falta de crédito para el comercio. La falta de líneas de crédito y de garantías comerciales son, de hecho, causales importantes de la reducción en los flujos comerciales. El impacto es aún mayor para los países en desarrollo. Es por ello que resulta esencial revigorizar el financiamiento del comercio para restaurar el crecimiento económico. Esta sesión abordará no sólo el impacto que está teniendo la depresión actual sobre la región desde el punto de vista comercial, así como los desafíos que enfrentan los países, sino también, y principalmente, las alternativas para enfrentar dichos desafíos y la importancia del financiamiento del comercio.

Un alto nivel de diálogo sobre Ayuda para el Comercio y Financiamiento del Comercio moderado por Steven Puig, Vicepresidente del Sector Privado, BID, con la participación del Honorable Audley Shaw, Ministro de Finanzas y Servicio Público de Jamaica y el Sr. Othman Gamero, Vicepresidente, Jefe de Servicios Comerciales de América Latina, Citigroup.

14:30–17:30 SESIÓN IV: Fortalecimiento del Financiamiento del Comercio y Estrategias Regionales de Infraestructura vinculada al Comercio en Progreso.

Los países de América Latina y del Caribe tienen una larga tradición de cooperación funcional asociada a la liberalización del comercio. Más recientemente, los países han comenzado a diseñar enfoques regionales para fortalecer la facilitación del comercio y la infraestructura vinculada a él. La Iniciativa de Ayuda para el Comercio debería impulsar esta tendencia. Los donantes y los receptores deberían colaborar en el desarrollo de una respuesta a los problemas y desafíos existentes a nivel regional y ofrecer incentivos para reforzar las estrategias y los instrumentos regionales para resolverlos.

14:30–15:30 Moderador: Alberto Trejos, Escuela de Negocios INCAE

Oradores principales:

- Presentación sobre el Proyecto Mesoamérica **Karla María González Carvajal, Ministra de Transporte y Obras Públicas, Costa Rica**
- Presentación sobre la Iniciativa de Integración de la Infraestructura Regional en América del Sur **Mauro Marcondes, Coordinador, Iniciativa IIRSA, BID**

Comentarios disparadores:

- Honorable Michael Stern, Ministro de Estado, Ministerio de Industria, Inversión y Comercio, Jamaica
- Frank Santeiro, Director Gerente de Aduanas para América Latina, FEDEX
- Antonio Bonet, Presidente de Asesores de Comercio Exterior, ACE, España

16:00–17:30 Plenario

18:00–20:00 Recepción vespertina ofrecida por el Gobierno de Jamaica

Las cuestiones clave incluyen:

¿En qué medida algunos proyectos regionales que abordan las brechas de infraestructura —que son multisectoriales y multimodales— ofrecen una solución a las restricciones de la oferta que existen en la región?

¿Cuáles son las mejores prácticas para las iniciativas regionales? ¿Cuáles funcionan mejor que las demás?

¿Las reformas de facilitación del comercio realizadas a nivel regional han sido más exitosas que la facilitación del comercio a través de esfuerzos unilaterales?

¿Cómo afectarán los mayores costos de transporte a la economía global?

¿Estamos poniendo suficiente énfasis en la capacidad de APC para satisfacer las necesidades de infraestructura “inmaterial”?

Viernes 8 de mayo

<p>Las cuestiones clave incluyen:</p> <p>Según el sector privado, ¿qué reformas son más necesarias para ayudar a los países y a los empresarios a aprovechar las nuevas oportunidades de acceso al mercado?</p> <p>¿Cuáles son las oportunidades de expansión de las asociaciones públicas/privadas?</p> <p>¿Cuáles son los modelos de éxito en la participación del sector privado?</p>	<p>08:30–11:00</p> <p>SESIÓN V: Importancia de Ayuda para el Comercio para el Sector Privado</p> <p>Las metas de la política comercial en una economía mundial globalizada ya no son sólo una cuestión de reducir las barreras en los mercados exportadores. Dichas metas deben facilitar la capacidad de los países de participar en cadenas regionales y globales de suministro, que se ha convertido en un requerimiento competitiva. Sin embargo, existe la necesidad de identificar cuáles son los pasos en la cadena de suministro y en el ambiente de negocios que agregan mayor valor y cuáles son las áreas que podrían atraer inversiones en actividades con un mayor valor agregado a través de una mejora de la eficiencia en las redes de producción y distribución para el comercio.</p>
	<p>08:30–09:30</p> <p>Moderador: Steven Puig, Vicepresidente del Sector Privado, BID</p> <p>Orador principal: Grant Aldonas, Split Rock International, Inc, ex Subsecretario de Comercio de los Estados Unidos para el Comercio Internacional</p> <p>Comentarios disparadores:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Honorable Senadora Charlotte Tessa Mangal, Ministra de Industria, Comercio y Consumo de Santa Lucía■ Karen Hillard, Directora de la Misión en Jamaica, USAID■ Patricia Francis, Directora Ejecutiva, Centro de Comercio Internacional■ Representantes del sector privado
	<p>09:30–10:45</p> <p>Plenario</p>
	<p>10:45–11:00</p> <p>Networking</p>
<p>Las cuestiones clave incluyen:</p> <p>¿Cuáles son los beneficios de la ayuda “horizontal”?</p> <p>¿Cómo puede la ayuda triangular ser parte de la Iniciativa de APC?</p>	<p>11:00–12:30</p> <p>SESIÓN IV: Fortalecimiento de la cooperación sur-sur en la Iniciativa de Ayuda para el Comercio</p> <p>La cooperación sur-sur es una tendencia dinámica creciente y una fuente significativa de soluciones probadas a los desafíos de desarrollo, incluso en el área del comercio internacional. La asistencia bilateral, trilateral y regional que se está generando cada vez</p>

más entre los países de la región resalta la necesidad de explorar mecanismos innovadores y alternativas para fortalecer, promover, estimular y monitorear esta forma de cooperación y su potencial aporte a la implementación de la Iniciativa Ayuda para el Comercio.

¿Es necesario un nuevo marco para monitorear y priorizar la cooperación sur-sur?

¿Cómo crear incentivos para los donantes?

11:00–11:45 **Moderador: Celso de Arruda França, Coordinador General de Organizaciones Económicas, Ministerio de Relaciones Exteriores de Brasil**

Oradores principales:

- ▣ Honorable Yves Robert Jean, Director General, Ministerio de Planificación y Cooperación Externa
- ▣ Roberto Pizarro, Asesor Senior, Dirección de Relaciones Económicas, Ministerio de Relaciones Exteriores, ex Ministro de Planificación, Chile
- ▣ Eduardo José Michel, Subdirector, Dirección de Relaciones Económicas, Ministerio de Relaciones Exteriores, Argentina

11:45–12:30 **Plenario**

12:30–13:00 **Sesión de cierre**

Moderadores:

- ▣ Shishir Priyadarshi, Director, División de Desarrollo, Organización Mundial del Comercio
- ▣ Antoni Esteveadeordal, Gerente, Sector de Integración y Comercio, BID

Informe del Relator: Simon Evenett, Universidad de St. Gallen

13:00–14:30 **Almuerzo ofrecido por el Banco Interamericano de Desarrollo**

Lista de Participantes

Países

Antigua & Barbuda

- ▣ Colin Murdoch, Secretario Permanente, Ministerio de Finanzas, Economía y Administración Pública (Industria y Comercio)

- Clarence Henry, Coordinadora de Comercio, Ministerio de Relaciones Exteriores

Argentina

- Eduardo José Michel, Ministro, Subdirector, Departamento de Relaciones Económicas Multilaterales, Ministerio de Relaciones Exteriores
- Marcelo Suarez Salvia, Asesor, Departamento de Cooperación General, Ministerio de Relaciones Exteriores

Barbados

- David Estwick, Ministro, Ministerio de Asuntos Económicos, Desarrollo, Innovación, Comercio e Industria
- Bentley Gibbs, Secretario Permanente, Ministerio de Asuntos Económicos, Desarrollo, Innovación, Comercio e Industria
- Kay Sealy, Economista Principal, División de Comercio Exterior, Ministerio de Relaciones Internacionales y Comercio Exterior
- Shani Griffith, Economista Senior, División de Comercio Exterior, Ministerio de Relaciones Internacionales y Comercio Exterior
- Matthew A. Wilson, Primer Secretario, Misión Permanente de Barbados ante las Naciones Unidas y otras Organizaciones Internacionales, Ginebra, Suiza

Belice

- Adalbert Tucker, Embajador de Comercio Exterior, Ministerio de Relaciones Internacionales y Comercio Exterior
- Edward Osborne, Asesor del Ministerio de Relaciones Internacionales y Comercio Exterior, Ministerio de Relaciones Internacionales y Comercio Exterior

Brasil

- Celso Franca, Primer Secretario, Departamento Económico, Ministerio de Relaciones Exteriores
- Julio Mattos, Ministro-Consejero, Embajada de Brasil en Jamaica

Canadá

- Zheng Zhang, Analista Político Senior, Agencia Canadiense de Desarrollo Internacional

Chile

- Alex Foley, Director Ejecutivo para Chile, BID, Washington DC, Estados Unidos
- Roberto Pizarro, Asesor Senior, Ex Ministro de Planificación, Ministerio de Relaciones Exteriores
- Marcelo García, Jefe del Departamento OCDE, Ministerio de Relaciones Exteriores

Costa Rica

- Marco Vinicio Ruiz, Ministro, Ministerio de Comercio Exterior
- Karla González, Ministra, Ministerio de Transporte y Obras Públicas
- Emmanuel Hess, Gerente General, PROCOMER, Ministerio de Comercio Exterior
- Marvin Rodríguez, Director de Inversión y Cooperación, Ministerio de Comercio Exterior

República Dominicana

- Marcelo Puello, Subsecretario de Comercio Exterior, Secretaría de Comercio e Industria
- Juan Guiliani Cury, Viceministro para Asuntos Económicos y Negociaciones Comerciales, Ministerio de Relaciones Exteriores
- Alberto Duran, Coordinador de Cooperación Internacional, Secretaría de Comercio e Industria
- Karina Alcantara, Coordinadora Ejecutiva de Comercio Exterior, Secretaría de Comercio e Industria

Ecuador

- Ivonne Garces, Subsecretaria de Economía, Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio e Integración

El Salvador

- Rodolfo Villamariona, Asesor, Oficina CAFTA, Ministerio de Economía

Francia

- Marc Olivier Strauss-Kahn, Director Ejecutivo para Francia, Banco Interamericano de Desarrollo, Washington DC, Estados Unidos
- Claire André, Consejera Económica para los Países Andinos y el Caribe, Embajada de Francia en Panamá

- Patrick Lebrun, Consejero Económico a cargo de la República Dominicana, Jamaica, Haití, las Bahamas y las Islas Caimán, Embajada de Francia en la República Dominicana

Alemania

- Hans-Peter Debelius, Director a cargo de operaciones en la República Dominicana, Deutsche Gesellschaft fur Technische Zusammenarbeit (GTZ), Santo Domingo, República Dominicana
- Andreas Edele, Gerente de Proyecto, Promoción de la Política Comercial, el Comercio y la Inversión, Gessellschaft fur Technische Zusammenarbeit (GTZ), Santo Domingo, República Dominicana
- Kathleen Van Hove, Consultora Independiente, Gessellschaft fur Technische Zusammenarbeit (GTZ), Santo Domingo, República Dominicana
- Mathias Czaika, Asesor de Política Económica, Gessellschaft fur Technische Zusammenarbeit (GTZ), Santo Domingo, República Dominicana
- Christine de Barros Said, Gerente de Proyecto Senior, InWent, Bonn, Alemania.

Granada

- Sally Anne Bagwhan Logie, Funcionaria Senior de Comercio, Ministerio de Finanzas, Planificación, Economía, Comercio Exterior, Cooperativas y Energía
- S.H. Allyson Francis, Consejera de Comercio, Ministerio de Finanzas, Planificación, Economía, Comercio Exterior, Cooperativas y Energía, St. George's, Granada

Guatemala

- David Cristiani, Viceministro de Integración y Comercio Exterior, Ministerio de Economía
- Ingrid Barillas, Asesora del Viceministro de Integración y Comercio Exterior, Ministerio de Economía

Guyana

- Neville Totaram, Coordinador NACEN, Ministerio de Relaciones Internacionales, Comercio Exterior y Cooperación Internacional

Haití

- Yves Robert Jean, Ministerio de Planificación y Cooperación Externa
- Pierre Andre Dunbar, Director General, Ministerio de Comercio e Industria

Honduras

- Jaime Turcios, Viceministro de Integración Económica y Comercio Exterior, Ministerio de Industria y Comercio

Jamaica

- Bruce Golding, Primer Ministro
- Kenneth Baugh, Vice Primer Ministro y Ministro de Relaciones Exteriores y Comercio Exterior
- Karl Samuda, Ministro de Industria, Inversión y Comercio, Ministerio de Industria, Inversión y Comercio
- Audley Shaw, Ministro de Finanzas y Servicio Público, Ministerio de Finanzas y Servicio Público
- Richard Bernal, Director Ejecutivo para Jamaica, Banco Interamericano de Desarrollo, Washington DC, Estados Unidos
- Gail Mathurin, Secretario Permanente, Ministerio de Relaciones Internacionales y Comercio Exterior
- Alison E Roof, Subdirectora, Departamento de Comercio Exterior, Ministerio de Relaciones Internacionales y Comercio Exterior
- David Prendergast, Jefe de la Unidad de Implementación del Comercio/CSME, Ministerio de Relaciones Internacionales y Comercio Exterior
- Cheryl Spencer, Ministra-Consejera, Representante Permanente ante la ONU, Ginebra, Suiza
- Dianne Davis, Instituto de Planificación de Jamaica
- Pamela McLean, EXIM Bank
- Marjorie Kennedy, Asociación de Exportadores de Jamaica

Japón

- Tetsuya Yohsimoto, Primer Secretario, Embajada de Japón, Kingston, Jamaica
- Anjali Patel, Funcionaria de Programa para Asuntos Estadounidenses, Agencia Japonesa de Cooperación Internacional, Washington DC, Estados Unidos

Perú

- Mercedes Araoz, Ministra, Ministerio de Comercio Exterior y Turismo
- Liliana Honorio, Asesora de la Ministra, Ministerio de Comercio Exterior y Turismo

España

- Jesús Silva, Embajador de España, Embajada de España en Jamaica

San Cristóbal y Nieves

- Rosalyn Hazelle, Secretaria Permanente, Ministerio de Comercio Internacional, Industria, Comercio y Consumo
- Samuel Berridge, Funcionario Senior de Política Comercial, Ministerio de Comercio Internacional, Industria, Comercio y Consumo

Santa Lucía

- Charlotte Tessa Mangal, Ministra, Ministerio de Comercio, Industria y Consumo
- Titus Preville, Secretario Permanente, Ministerio de Comercio, Industria y Consumo

San Vicente y las Granadinas

- Camillo Gonsalves, Representante Permanente de San Vicente y las Granadinas ante la ONU, Nueva York, Estados Unidos
- Clarence Harry, Directora de Comercio, Ministerio de Relaciones Internacionales y Comercio Exterior

Suriname

- Imro San A Jong, Asesor de Políticas, Ministerio de Comercio e Industria

Trinidad y Tobago

- Wayne Punnette, Subsecretario Permanente, Ministerio de Comercio Exterior e Industria
- Anya Alley, Representante ante la OMC, Ginebra, Suiza

Reino Unido

- Hagan, Harry, Asesor Económico Senior, Departamento de Desarrollo Internacional, DFID, Barbados

Estados Unidos

- Elena Bryan, Representante Comercial Asistente de los Estados Unidos para el Comercio y el Desarrollo, Oficina del Representante Comercial de los Estados Unidos, Washington DC, Estados Unidos
- Sarah Senich, Oficina del Hemisferio Occidental, Departamento del Tesoro, Washington DC, Estados Unidos
- Karen Hilliard, Directora de Misión en Jamaica, Agencia Estadounidense para el Desarrollo Internacional, Kingston, Jamaica

Uruguay

- Valeria Csukasi, Misión Permanente de Uruguay ante la OMC, Ginebra, Suiza

Organizaciones internacionales y regionales**Corporación Andina de Fomento**

- José Pineda, Subdirector de la Oficina de Políticas Públicas y Competitividad

Banco Africano de Desarrollo

- Henri Minnaar, Experto Principal de Comercio, Tunis Belvedere, Túnez

Banco de Desarrollo del Caribe

- Valarie Pilgrim, Funcionaria de Operaciones, División de Servicios de Proyecto

Secretariado de CARICOM

- Lolita Applewhaite, Subsecretaria General, Comunidad del Caribe
- Irwin LaRocque, Secretario General Asistente, Dirección de Integración Económica de Comercio
- Wilys Ramirez, Secretario General Asistente, Dirección de CARIFORUM
- Percival Marie, Director Ejecutivo, Movilización de Recursos y Asistencia Técnica & Dirección de CARIFORUM
- Franzia Edwards, Gerente de Programa, Movilización de Recursos y Asistencia Técnica
- Jeanette Stuhlerland, Coordinadora de Proyecto, Agribusiness Enterprise

Mecanismo de Negociación Regional del Caribe [*Caribbean Regional Negotiating Machinery*] (CRNM)

- Henry Gill, Director General
- Trevor Boothe, Director, Cooperación Técnica, Asociaciones e Información
- Gabrielle Gellineau, Pasante Profesional del CRNM, Mecanismo de Negociación Regional del Caribe
- Junior Lodge, Coordinador Técnico, Negociaciones de la OMC, Mecanismo de Negociación Regional del Caribe

Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL)

- Ekaterina Krivonos, Asesora Regional

Comisión Europea

- Peter Thompson, Director, Comercio y Desarrollo, Comisión Europea, Bruselas, Bélgica
- Helen Jenkinson, Jefa de Desarrollo Económico y Social, Delegación Seccional de la Comisión Europea para Jamaica, Belice, las Bahamas, Islas Turcas y Caicos e Islas Caimán, Kingston, Jamaica

Banco Interamericano de Desarrollo (BID)

- Luis Alberto Moreno, Presidente
- Steven Puig, Vicepresidente del Sector Privado y Operaciones sin Garantía Soberana
- Antoni Estevadeordal, Gerente, Sector de Integración y Comercio
- Gerard Johnson, Representante del BID en Jamaica
- Carolyn Robert, Especialista Senior en Comercio e Inversión, Sector de Integración y Comercio
- Ginya Truitt, Especialista en Cofinanciamiento, ORP
- Patricia Rojas, Funcionaria de Prensa Senior
- Pamela Coke-Hamilton, Consultora, Sector de Integración y Comercio
- Anabel Gonzalez, Consultora, Sector de Integración y Comercio
- Krista Lucentti, Consultora, Sector de Integración y Comercio

Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA)

- Trevor Murray, Director de Operaciones Regionales e Integración para la Región del Caribe

Fondo Monetario Internacional (FMI)

- Trevor Alleyne, Jefe de División en el Departamento del Hemisferio Occidental

Centro de Comercio Internacional (CCI)

- Patricia Francis, Directora Ejecutiva
- Claudia Uribe, a cargo de la Oficina de América Latina y el Caribe
- Rajesh Aggarwall, Asesor Senior, Política de Negocios y Comercio
- Anton Sad, a cargo de Estrategia de Exportación

Organización de los Estados Americanos (OEA)

- Maryse Robert, Directora Interina, Departamento de Comercio y Turismo
- Fabián Victora, Jefe de Sección, SICE, Departamento de Comercio y Turismo

Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE)

- Frans Lammersen

Organización de Estados del Caribe Oriental (OECS)

- Alicia Stephen, Funcionaria de Programa, Unidad de Política Comercial

Banco Mundial (BM)

- Pamela Cox, Vicepresidenta para América Latina y el Caribe
- Yvonne Tsikata, Directora a cargo de las operaciones en los países del Caribe
- Badrul Haque, Gerente a cargo de las operaciones en Jamaica
- Sebastián Saez, Economista Senior
- Juan Carlos Mendoza, Asistente Especial de la Vicepresidenta

Organización Mundial del Comercio (OMC)

- Pascal Lamy, Director General
- Valentine Rugwabiza, Subsecretario General
- Joshua Setipa, Consejero, Oficina del Director General
- Shishir Priyadarshi, Director, División de Desarrollo
- Michael Roberts, Consejero, División de Desarrollo
- Josep Bosch, Funcionario de Información

Sector Privado

- Antonio Bonet, Presidente, Asesores de Comercio Exterior, Madrid, España
- Taiana Mora, Consultora, Asesores de Comercio Exterior, Madrid, España
- Becky Stockhausen, Cámara de Comercio de los Estados Unidos
- Diana Stewart, Cámara de Comercio de los Estados Unidos
- Michele Hustler, Gerente de Proyecto de Comercio en Servicios, Coalición de la Industria de los Servicios, Barbados
- Natasha Ward, Consultora de Comercio, Equipo de Comercio del Sector Privado de Barbados
- Milton Samuda, Presidente, Asociación de Industria y Comercio del Caribe, Jamaica
- Philip Williams, Director Ejecutivo, Agencia de Desarrollo de las Exportaciones en el Caribe, Barbados
- Othman Gamero, Vicepresidente, Titular de Servicios de Comercio de la Región Latinoamericana, Citigroup Venezuela
- Cecile La Grenade, Directora Gerente de La Grenade Industries, Granada
- Francisco Santeiro, Director Gerente de Aduanas para Fedex América Latina y el Caribe, Florida
- Alberto Trejos, Profesor de INCAE, Costa Rica
- Michael Lumsden, Presidente, Asociación de Exportadores de Jamaica
- Lisa Bell, Vicepresidente, Corporación de Fomento de Jamaica
- Fernando Bosque, Director Gerente de MJB Airports, Jamaica
- Sharon McIntosh, Gerente de Proyecto, Coalición Nacional de la Industria de los Servicios (NCSI), Comercio e Inversión de Jamaica, Jamaica
- Jacqueline Emmanuel, Directora, Oficina de Relaciones del Sector Privado, Santa Lucía
- Winston Davidson, Pricewaterhouse Coopers Jamaica
- Santia Bradshaw, Directora, Pyramid Entertainment Management Inc., Barbados
- Trevor Riley, Gerente General de la Asociación de Transporte de Jamaica
- Roger Hinds, Presidente, Asociación de Transporte de Jamaica
- Grant Aldonas, Ex Secretario de Comercio de los Estados Unidos, Split Rock International, Estados Unidos

- ■ Brian Staples, Consultor Internacional, Servicios de Facilitación del Comercio, Canadá
- ■ Laurence Placide, Presidente, Coalición de Industrias de Servicios, Trinidad y Tobago
- ■ Simon Evenett, Profesor de la Universidad de Saint Gallen, Suiza
- ■ Andrew Morales, Director Gerente, West Best Foods Ltd., Jamaica

ORGANIZACIÓN
MUNDIAL
DEL COMERCIO



Sector de Integración y Comercio
Vicepresidencia de Sectores y Conocimiento

